



# Vörösvári Újság

Werischwarer Zeitung

XVI. évf. 7. szám

2010. JÚLIUS

Ára: 250 Ft



**Pilisvörösvár hazánk harmadik legnagyobb német nemzetiségi települése**



**Lejárt a regisztrációs idő: Vörösváron 873-an kérték felvételüket a német kisebbségi választói névjegyzékbe — csak Budapesten és Bonyhádon hosszabb a lista!**

További információk a 3. oldalon.

*Felvételünk a Művészetek Háza júniusi kiállításán készült (Fotó: F. A.)*

## A tartalomból:

A Vörösvári Napok programajánlója (2. oldal)

Elindult a kampány... — Interjú Gromon István polgármesterrel (4. oldal)

Feloszlatták a Fidesz helyi alapszervezetét (11. oldal)

„A mi polgármesterünk” — olvasói reagálások Gulyás Dénes cikkére és a Fidesz polgármesterjelöltjére (12-14. oldal)

Bajnok öregfiúk (29. oldal)



# VÖRÖSVÁRI NAPOK 2010.

Augusztus 13-16.

Szervezők: Pilisvörösvár Város Önkormányzata és a Művészetek Háza

## 13., PÉNTEK

- 16.30 Szabadság utca 21. Aula:  
**Kertbarátok kiállítása** – Nostalgia Dalkör. A kiállítás vasárnap estig tekinthető meg.
- 18 óra Fő utca 127. Színházterem:  
**Ünnepélyes megnyitó:**
- sváb népdalok Mirk Szilvia és Mirk Júlia előadásában,
  - a Német Nemzetiségi Táncegyüttes előadása.
  - Beszédet mond: Gromon István polgármester.
  - Táncok Somogyból, Kalotaszegről, Magyarpalatkáról, Szászcávásról a Táncművészeti Főiskola Kamara csoportja előadásában, Szilágyi Eszter vezetésével.
- Zenekar: Kalász Máté és bandája
- 19 óra **Fogadás**  
**Királyportrék** – a Művészeti Iskola kiállítása
- 20 óra Fő utca 127. Színházterem:  
**La Mancha lovagja** – a Moór Anna Amatőr Színjátszó Társulat előadása. Rendezte: Sándor Jolán
- 21 óra Szabadság utca 21. Rendezvénysátor:  
**Akusztikus zenei udvar**  
Bluegrass, magyar népzenei és preklasszikus sound  
Melting Times – Petruska Andris (Megasztár) – Eastern Station

## 14., SZOMBAT

Rendezvénysátor, Szabadság utca 21.

- 11-18 **Mesterségek utcája**, kirakodó vásár, népi játékok, kosaras körhinta, kézműves foglalkozások
- 11 óra **Láda fia Bábszínház:** Népmese szabad ég alá – Nyakig-láb, Csupaháj, Málészáj, avagy, hol terem az igazság?
- 13-16 **Ritmikus és akrobatikus táncok** (Adenssa, Akrobatikus Rock and Roll)
- 11-17 Ingyenes ugrálóvár
- 17 óra **Az Alma együttes koncertje.** Belépő: 800,- Ft
- 18 óra Nagytemplom:  
**Ünnepi Szentmise, templomi hangverseny.** Közreműködik a Német Nemzetiségi Vegyes Kórus.
- 20 óra Rendezvénysátor, Szabadság utca 21.  
**Bál a Bravi Buammal.** Belépő: 1.500,- Ft

## 15., VASÁRNAP

Rendezvénysátor, Szabadság utca 21.

- 9 óra Magyar-német Egylet Gröbenzell és Puchheim közös kerékpártúrája 2010. „Start Pilisvörösvárról”. Közreműködik a Pilis Cross Country Klub.
- 10 óra Katolikus Nagytemplom: **Ünnepi Szentmise**
- Rendezvénysátor, Szabadság utca 21.
- 14 óra **Az Altheimi Fúvószenekar koncertje**
- 15 óra **Sváb Kulturális Fesztivál** a Német Nemzetiségi Táncegyüttes szervezésében. Fellépők: vaskeresztesi, szigetcsépi, ceglédberceli, császártöltési, alsógallai, csolnoki, dunaharaszti táncsoprotok. Házigazda: Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes.
- 19 óra **Magyar-német tánc ház** – élő zenével, népi játékokkal, felnőtteknek és gyermeknek egyaránt!
- 20 óra **Svábból az Ungarndeutsche Jungs Zenekarral**

## 16., HÉTFŐ

Rendezvénysátor, Szabadság utca 21.

- 10-18 **A Nyugdíjas Klub szervezésében:** sakk, snapszli, finom ételek és a vendégcsoportok műsora
- A Szebb Környezetünkért Egyesület szervezésében:** „Az állatok védelmében” – **Kutyaszépségverseny.**  
Info: [www.tegyvalamit.hu](http://www.tegyvalamit.hu)
- Programok a Pilisvölgye Gyengénlátók Egyesület szervezésében** gyengénlátók és látók részére egyaránt!
- 18-22 **Az „a Tempo” Koncertfúvós Zenekar és a Német Nemzetiségi Fúvószenekar műsora**
- 22 óra **Zárótánc a Pilisvörösvári Mazsorett Egyesülettel**

## 20., PÉNTEK

- 7 óra „Slötyi”: **Gyermekek horgászverseny**
- 10 óra Templom tér: **Ünnepi Mise – Kenyérszentelés**
- 15 óra **Kacsató: IV. Tutajhúzó verseny**  
Versenykiírás és részletek: [www.mhphv.hu](http://www.mhphv.hu)
- 14-18 Ingyenes ugrálóvár gyerekeknek!
- 10 óra Sportpálya: **Steckl János emléktorna – Zuzu-kupa** a focipályán U19-es és U11-es csapatoknak.

A szervezők a műsorváltoztatás jogát fenntartják!



Gulyás Dénes levelét megírta... és ezzel megkezdődött az őszi önkormányzati választás kampánya. A képviselő úr, akit mi, vörösvári polgárok elsöprő többséggel választottunk parlamenti képviselőnké, és aki a bizalmunkat így szinte teljes mértékben élvezte, akinek elismeréssel szemléltük elmúlt négyévi parlamenti munkáját, és akiben bízunk, hogy a mostani választási ciklusban is hatékonyan képviseli majd Pilisvörösvár és a térség érdekeit a legmagasabb fórumokon (főleg a közlekedés és a közbiztonság terén), mintha elveszítette volna a mértéket és a józan ítélőképességét a helyi, városi ügyeket illetően.

Más léptékű, jellegű a nagypolitika, más-ként is állnak hozzá az emberek. A parlament messze van, hatalmas épület, az országos politika pedig bonyolult, szövevényes, a kisemberek számára áttekinthetetlen. Jó, ha egy olyan okos, világlátott és közismert ember képvisel ott minket, mint Gulyás Dénes, akinek az elveivel, erkölcsiségével, világnézetével azonosulni tud a szavazópolgárok döntő többsége.

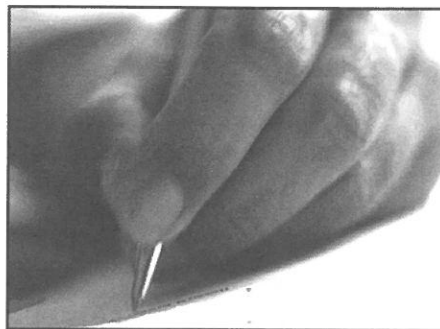
A helyi dolgokat azonban mi ismerjük jobban. Minden jelenlegi vagy volt önkormányzati képviselőt, polgármestert ismerünk; van, aki közülük rokonunk, szomszédunk, utcabelink, gyerekkori játszótársunk; együtt rúgtuk vele bőrt a grundon, ott voltunk az esküvőjén, szülei koporsójánál a temetőben, gyermekei keresztelésén a templomban.

Ismerjük érdemeiket, érnyeiket, de gyengéiket is, megfűszerezve a róluk szóló pletykákkal. Ismerjük jól a helyi történéseket is, a közösségi és személyes érdekeket, némely polgártársunk nyereségvágyát, mások önzetlen emberi nagyságát, áldozatvállalását.

Ismerjük, és jól eligazodunk a helyi dolgokban. De hagyják meg nekünk ezt tovább-

ra is! Hagyják meg az önirányítást, az önkormányzást, a helyhatóságot! Hogy mi dönthesünk helyi ügyekben, a mi embereink képviseljék érdekeinket. Igenis, csak azért is leírom még egyszer, akárhogy is fordítják ellenem a népi-bölcs szófordulatot: ők „a mi kutyánk kölykei!!!”

Sokan állítottak meg az elmúlt hetekben az utcán, sokan telefonáltak, sms-ettek, üzentek: hasonló véleményt és felháborodást kifejezve. (A fórum rovathat megjelent írások csak a jéghegy csúcsát képezik.)



Talán a legtalálhatóbb volt egy nyugdíjas jó barátom kifakadása: „Ezek helytartót akarnak ránk küldeni?! A nagy ...-t! Elég volt belőlük a Kádár-rendszerben.”

Nagy hiba, rossz kommunikáció, vesztés kampánystratégia úgy jót akarni az embereknek, hogy nem hallgatjuk meg véleményüket, kutyába se vesszük akaratukat, lefitymáljuk kötődésüket.

Kérem – az általam is nagyra becsült – Gulyás Dénes urat, vegye mindezeket is figyelembe, mikor következő levelét megírja...

Fogarasy Attila

## Százötven éve halt meg Széchenyi István

Gróf Széchenyi István  
intelmi Béla fiához (részlet)

Több ízben is megkérdeztelek, elszántad-e már magad arra, hogy határozott irányt szabj életednek, van-e a jövőre terved?

Azt is mondtam: a legtöbb ember olyan helyzetben van, hogy ha azt kérdezzük tőle: „Miért van itt? – Miért teszi ezt?” – azt kell felelnie: „Azért vagyok itt, mert az áradat, a vihar ide sodort, s azért teszem ezt-azt, mert rákényszerít a véletlen, meg a körülmények így kívánják.” – Az embereket – így folytattam – annyiféle benyomás űzi, hajtja, hogy nagy részüket többnyire a körülmények áradata sodorja magával. De hogy élettelen tuskóként ragadjanak magukkal a hullámok, s mi még annyira se szabhassuk meg irányunkat, hogy saját akaratunkból érzjük el életünk bal vagy jobb partját, ily passzíván, ilyen tehetetlenül mégsem lenne szabad sodortatnia magát egy olyan lélekkel bíró lénynek, amilyen az ember – különösen akkor nem, ha születésénél és vagyonánál fogva a függetlenek közé tartozik. Csodaképpen hangzik, ha egy férfi ezt mondhatja magáról: azért állok itt, mert így akartam; azért csinálom ezt, mert ez az akaratom!

## HÍREK LAPZÁRTAKOR

### Pilisvörösvár továbbra is a harmadik legnagyobb német nemzetiségű település

Július 15-ig lehetett feliratkozni a kisebbségi választói jegyzékre. Az október 3-i önkormányzati választásokon csak az szavazhat a kisebbségi önkormányzati képviselőkre, aki szerepel a listán.

A német kisebbségi választói jegyzékre 609 településen összesen 46 506 választópolgár

#### Ahol a legtöbb németet regisztrálták:

TOLNA	Bonyhád	983
PEST	Pilisvörösvár	873
BUDAPEST	Budapest XVIII.ker.	802
GY-M-S.	Győr	706
PEST	Budaörs	658
BARANYA	Pécs	656
TOLNA	Szekszárd	579
PEST	Dunaharaszti	568
PEST	Taksony	564
PEST	Vecsés	556

iratkozott fel. A legtöbben a Tolna megyei Bonyhádön (983-an). A második legtöbb német nemzetiségű szavazó Pilisvörösváron regisztráltatta magát (873-an). A harmadik helyen Budapest XVIII. kerülete szerepel (802 névvel). (Természetesen, ha a kerületek adatait összesítjük, Budapest kerül az első helyre 3215-tel.)

A 2006-os önkormányzati választások előtt Pilisvörösváron közel ugyanannyian kérték felvételüket a választói jegyzékre, mint most (876-an), és akkor is csak a budapesti és a bonyhádi listára került fel ennél több név (3207 és 1190).

Vörösváron a mostani adatok szerint 3-3 regisztrációs kérelem érkezett a szlovák és a cigány, 1 pedig a bolgár névjegyzékre.

Országos szinten egyébként mindösszesen 227 838-an kérték felvételüket valamely kisebbségi jegyzékre. A 13 jegyzék közül a legtöbb választópolgár a cigány kisebbségi választói listán szerepel (133 182), a második legtöbb a németen (46 506), a harmadik a szlovákon (12 282).

A további adatok megtekinthetők itt:  
[www.valasztas.hu/hu/ovi/446/446\\_2\\_index.html](http://www.valasztas.hu/hu/ovi/446/446_2_index.html)

### Hegyikerékpáros OB Vörösváron

Lapzártakor ért véget a Mountain Bike Országos Bajnokság Pilisvörösvárott. Az olimpiai cross country szakágban több mint 200 versenyző indult el a különböző kategóriákban. A pilisvörösvári PCCC kerékpárosai 5

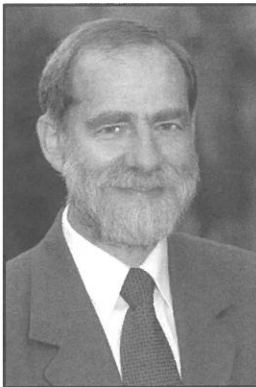


arany, 3 ezüst és 1 bronzérmét szereztek. Győzelemmel tért haza a Rothaus Cube versenyzője, a szintén vörösvári Benkő Barbara is (képünkön). A versenyről következő számunkban részletesebben is beszámolunk.

## Elindult a kampány...

Interjú Gromon István polgármesterrel

– Előző számunkban Gulyás Dénes országgyűlési képviselő úr lényegében megkezdte a kampányt az őszi önkormányzati választásokra, amikor dr. Lovas András ajánlotta polgármesternek Vörösváron. Hogyan élte meg, hogy nem Önt választotta a Fidesz polgármesterjelöltnek, kíván-e ennek ellenére indulni a választáson, és ha igen, milyen színekben, milyen csapattal?



– A hozzám eljutott, másodkézből származó, nem hivatalos információk szerint a pilisvörösvári csoportban hozott döntést azóta a Megyei Választmány Elnöksége és az Országos Választmány Elnöksége is megerősítette (hivatalos írásos tájékoztatást egyik döntésről sem kaptam). Ezek a döntések nagy csalódást és fájdalmat okoztak számomra, amit még fokozott a határozatok megszületésének módja. A polgármester-jelöltséssel kapcsolatos különböző szintű döntések előtt ugyanis velem senki nem tárgyalt, senki meg nem hallgatott, senki nem indokolta meg, hogy mi az oka a félreállításomnak.

Csupán a Pilisvörösvári Fidesz Szervezet feloszlásáról szóló, Gulyás Dénes által aláírt levélben idézett Országos Választmányi Elnökségi határozatban van egy utalás arra, hogy a pilisvörösvári önkormányzati Fidesz-frakció „alacsony hatékonyságú”. Ez a minősítés különösen bántó, és véleményem szerint minden alapot nélkülöz. Érthetetlennek tartom a félreállításomat, mert úgy érzem, hogy az elmúlt négy évben polgármesterként mindenben a Fidesz programja és a mérsékelt jobboldali, konzervatív, keresztény értékrend szellemében cselekedtem, és a nehéz körülmények ellenére – a Képviselő-testület és a Polgármesteri Hivatal támogatásával – szép eredményeket sikerült elérnünk.

Az elmúlt négy év munkája és az elért eredmények alapján úgy gondolom, hogy tartozom azzal mind önmagamnak, mind azoknak, akik eddig segítettek, támogattak és bíztak bennem, hogy megmérsem magam, s így munkámról azok mondhassanak értékítéletet, akik itt élnek, s akikért az elmúlt négy évben dolgoztam. Tehát indulok polgármesterjelöltként az őszi önkormányzati választáson. Céloom továbbra is a közjó tárgyilagos, elfogulatlan szolgálata, szülővárosom kiegyensúlyozott fejlődésének előmozdítása, német nemzetiségi hagyományaink megőrzése, közösségi életünk, összetartásunk erősítése. Ha a saját pártom nem tart igényt a szolgálataimra, akkor nem lesz más hátra, mint hogy függetlenként vagy valamilyen civil szervezet támogatásával induljak a választáson.

– Vegyük számba: mandátuma lejártáig még milyen fontos döntéseket kíván Ön a Képviselő-testület elé vinni, milyen komolyabb munkák vannak még hátra?

– Számomra is szinte hihetetlen, de már csak három-négy ülés van hátra ebből a ciklusból. A munkaterv szerint augusztus végén tárgyaljuk a 2010. év I. félévének költségvetési beszámolóját, s vélhetően azon az ülésen kerül majd sor az utolsó kivitelezői közbeszerzés eredményének kihirdetésére. Szeptemberben döntünk a Pilisvörösvárt Emlékérem és Pilisvörösvár Díszpolgára Cím adományozásáról, valamint a BURSA Hungarica felsőoktatási ösztöndíj pályázat kiírásáról, s valamikor szeptemberben lesz egy közmeghallgatás is. Ezzel gyakorlatilag a négyéves munkánk befejeződik, majd következik az október 3-i önkormányzati választás. Mindez természetesen nem befolyásolhatja a megkezdett Fő utca-felújítást, amelynek éppen a kellős közepén tartunk majd, amikor eljön az októberi polgármester- és képviselő-választás. Nehéz lesz, de bízom abban, hogy sikerül majd biztosítani a munkák zavartalanulását a választás miatti átmenet idején.

– Mi a helyzet a korábban indított közbeszerzésekkel?

– A korábbi közbeszerzések egy kivétellel eredményesen lezárultak. Megkötöttük már a szerződést a Fő utcai járdák, parkolók és csapadékvíz-elvezetés kivitelezőjével, továbbá a Báthory utcai csapadékvíz-elvezetés kivitelezőjével, valamint a Fő utcai új, kandeláberes közvilágítás kivitelezőjével, sőt már a munkaterület-átadásokra is sor került. Az ELMŰ és a Fibernet várhatóan augusztus 2-án kezdi meg a földkábelek lefektetését.

Egyedül a T-Com közbeszerzés zárult eredménytelenül, mivel ajánlatában a T-Com a 2010. január 4-én aláírt együttműködési megállapodásban rögzített nettó 22 millió forint helyett nettó 28,2 millió forint önkormányzati hozzájárulást próbált kikényszeríteni a légkábeleinek földbe helyezéséhez. A T-Com elfogadhatatlan ajánlatát a Képviselő-testület fedezethiány miatt és az Önkormányzat vagyonának védelme érdekében kénytelen volt elutasítani. A közbeszerzési eljárás eredményének kihirdetése után ezért levelet írtam Thilo Kusch úrnak, a T-Com gazdasági vezérigazgató-helyettesének, amelyben kértem, hogy a T-Com térjen vissza az Együttműködési megállapodásban szereplő eredeti kondíciókhoz, mivel nemcsak az Önkormányzat, hanem a T-Com presztízsét is rontaná, ha a faoszlopaik a Fő utca rekonstrukció után a 14 000 lakosú kistérségi központ, Pilisvörösvár főutcáján maradnának. Levelemben jeleztem, hogy az eredeti, mindkét fél számára előnyös együttműködéshez való visszatérés érdekében a magam részéről készen állok a személyes találkozásra is. Egyelőre várom a vezérigazgató-helyettes úr válaszát.

– Megkezdődött a Báthory utcai csapadékvíz-elvezető csatorna építése. Milyen

műszaki megoldások jellemzik a beruházást?

– A 600 mm-es zárt csapadékvíz-elvezető csatorna az Akácfa köz és a Béke utca sarkától indul, majd jobbra kanyarodva végig lefut a Postakert utcán (ezen a szakaszon az út másik oldalán is lesz egy 300 mm-es cső az ingatlanokról jövő vizek összegyűjtésére). A Báthory utcához érve a csatorna balra fordul, majd a Báthory utca végénél egy jobb kanyarral a meglévő nyílt földárokba torkollik, amely levezeti a vizet az árok végénél lévő, jelenleg is ülepítőként funkcionáló, önkormányzati tulajdonban lévő nádas területre. Ezzel megoldódik a több évtizede fennálló probléma, s többé nem folyik majd magánterületen a víz, ami miatt korábban az egyik tulajdonos pert is indított az Önkormányzat ellen.

Az elkészülő csatorna további haszna, hogy a Béke utca, Postakert utca és a Báthory utca érintett szakaszain minden ingatlanhoz készül egy bekötési idom, s amelyik ingatlan-tulajdonos vállalja az ingatlanán egy megfelelő méretű ülepítő akna kialakítását, ill. a rákötés költségeit, az rákötést a csapadékvíz-elvezető hálózatra (ezt saját költségükön elvégezethetik akár az Önkormányzat által megbízott kivitelezővel, akár más kivitelezővel is). Az ingatlantulajdonosok részéről nagy az érdeklődés, úgy látom, a többség élni kíván a lehetőséggel.

– Úgy tudom, a MÁV nem fogadta el a Képviselő-testület névjavaslatát a Dobozyház vasúti megállóra. Mi volt az indok?

– A Földművelési- és Vidékfejlesztési Minisztériumban működő tárcaközi Földrajzi névbizottság a 2010. május 21-én megtartott ülésén döntést hozott arról, hogy a Budapest–Esztergom vasútvonalon, a Pilisvörösvár, Mátyás király utcánál létesítendő új vasúti megállóhely elnevezése „Pilisszentiván” legyen. Döntését a bizottság nem indokolta.

Az értesítés kézhezvétele után fellebbező levelet írtam Somodi László úrnak, a MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt. marketing és fejlesztési szervezete vezetőjének, valamint a tárcaközi Földrajzinév-bizottságnak is. Indoklásom előadtam, hogy a Földrajzinév-bizottság által elfogadott „Pilisszentiván” elnevezés részünkről nem elfogadható, mivel a megálló a hozzá tartozó P+R parkolóval együtt teljes egészében Pilisvörösvár területén fekszik – Pilisszentiván közigazgatási határával nem is érintkezve. Továbbá azért sem, mivel Pilisvörösvár Város Önkormányzata a maga javaslatát a tárcaközi Földrajzinév-bizottság által megadott szempontokat maximálisan figyelembe véve, azoknak eleget téve hozta meg – különös tekintettel „a kérdéses megállóhely közelében lévő nevezetes földrajzi helyekre”. A Mátyás király utcai megállóhely környékén ugyanis a legnevezetesebb földrajzi objektum a Dobozyház. Ez az elnevezés több mint fél évszázada közszájon forog mind Pilisszentivánon, mind Pilisvörösváron annak a vasúti átjárónak a megnevezésére, amelynek helyén a mostani megállóhely létesül.

Bízom abban, hogy a fellebbezésünk eredményes lesz, s a Bizottság végül elfogadja a Képviselő-testület javaslatát.

Fogarasy Attila



## Négy hónap, négy év

A Képviselő-testület fontosabb döntéseinek krónikája

Az önkormányzati választásokig tartó sorozatunkban – a Vörösvári Újság hagyományaihoz híven – lajstromot készítünk a mandátuma lejártához közeledő Képviselő-testület fontosabb döntéseiről és azok megvalósulásáról. Minden hónapban egy-egy évnél történést elevenítünk fel – októbertől szeptemberig – anélkül, hogy értékelnénk vagy véleményt mondanánk a döntések helyességéről, az elvégzett munkáról, az eredményekről. Ez a polgárok dolga lesz: 2010 októberében az önkormányzati választásokon.

### A MÁSODIK ÉV

(2007. október – 2008. szeptember)

#### Új KRESZ-táblák kihelyezése

A Forgalmotechnikai tervnek megfelelően új KRESZ-táblák kerültek kihelyezésre a város területén.

#### Integrált városfejlesztési stratégia

A Képviselő-testület döntött arról, hogy elkészíteti az Integrált városfejlesztési stratégiát, a dokumentum elkészítéséhez pedig munkacsoportot állít fel.

#### Parkolók és járdák építése

A Képviselő-testület novemberben több olyan határozatot hozott, amely egy élhetőbb, barátságosabb város kialakítását célozta meg. A képviselők úgy döntöttek, hogy hat önkormányzati tulajdonú intézményhez parkolót építtetnek (Széchenyi utcai óvoda, Rákóczi utcai óvoda, Szabadság utcai óvoda, Gradus óvoda, Gimnázium és zeneiskola, Vásár téri iskola.) Továbbá határoztak arról, hogy a Hősök terén is épüljön hat darab parkoló, az ünnepek méltóbb megtartásához pedig az eddigi félköríves térburkolat legyen körívesre kiegészítve. A Képviselő-testület döntött arról is, hogy az ELMŰ által épített 20 kV-os elektromos kábel nyomvonalán (Diófa utca – Árpád utca – Babilon előtti tér – Peller köz – Puskin utca – Angeli köz – Templom tér) helyreállításképpen saját kivitelezésben Viacolor burkolatú járdát építtet.



Járda- és parkolóépítés a Hősök terén 2008 májusában

#### Játszóterek, parkok tervezetése

A Képviselő-testület döntött arról, hogy 10 helyszínen játszóteret és parkot terveztet.

#### A Muttnyánszky-épület bérbeadása

A Képviselő-testület a Pilisvörösvár, Rákóczi u. 8. szám alatti ingatlan bérbeadására vonatkozó pályázati kiírás alapján az Épülő Virgonc Alapítvány pályázatát választotta ki nyertesnek, így a fogyatékos gyermekek gondozását felvállaló alapítvány kapta meg a volt Muttnyánszky Ádám Szakiskola épületének bérleti jogát.

#### Felújítási és bővítési pályázatok

A Képviselő-testület pályázatot nyújtott be a Közép-magyarországi Operatív Program keretében a Templom Téri Általános Iskola, valamint a Szakorvosi Rendelőintézet felújítására, illetve bővítésére. (Sajnos e két felújítási-bővítési program végül nem kapott támogatást.)

#### A Városi Könyvtár integrálása

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy a Városi Könyvtárt 2008. szeptember 1-jétől a Művészetek Háza többcélú intézménybe integrálja.

#### Utcai szemetes edények kihelyezése

A Képviselő-testület a város területére 25 db utcai szemetes edényt vásárolt és helyzetetett ki, s egyben gondoskodott azok rendszeres ürtéséről.



Szemetes edény a Szabadság utcában

#### Pályázat a Szennyvíztelep bővítésére

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy pályázatot nyújt be a Közép-magyarországi Operatív Program keretében a szennyvíztelep és a szennyvízcsatorna-hálózat bővítésére.

#### Bölcsőde-pályázat

A Képviselő-testület elő-megvalósíthatósági tanulmányt készíttetett a „Bölcsődei ellátást nyújtó intézmény fejlesztése és kapacitásának bővítése” c. pályázathoz.

#### Fő utca program

A Képviselő-testület elfogadta a Stratégiai Munkacsoport által előkészített és kidolgozott, továbbá társadalmi egyeztetésen átment „Pilisvörösvár Város Integrált Városfejlesztési Stratégiája” című dokumentumot és a Schömer Múterem által kidolgozott „Pilisvörösvár, Fő utca program elő-akcióterületi terve” című dokumentumot.

A Képviselő-testület döntött arról, hogy indul a KMOP-2007-5.2.1/B jelű, „Pest megyei településközpontok fejlesztése” című pályázaton a város Fő utca programjával.

#### Nyertes akadálymentesítési pályázat

Az Önkormányzat közel 10 millió forintot nyert a Napos Oldal Szociális Központ akadálymentesítésére az Új Magyarország Fejlesztési Terv keretében kiírt pályázaton.

#### A Művészetek Háza befejezésének tervei

A Képviselő-testület döntött arról, hogy elkészíteti a Művészetek Háza felújításának befejezéséhez szükséges komplett kiviteli tervdokumentációt, valamint a költségvetési kiírást.

Összeállította:

F. A.



## Tájékoztató a Képviselő-testület határozatairól, rendeleteiről

2010. június 17.  
rendkívüli ülés

### Tanulószoza biztosítása

A Képviselő-testület a 2010/2010-es tanévre vonatkozó felmérés alapján továbbra is biztosítja a Templom Téri Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola részére a 7. napközis csoport (tanulószoza) ellátását.

110/2010. (VI. 17.) Kt. sz. határozat – 13 igen szavazattal.

### Bányász emlékpark terve

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy a Zelenai István ny. bányamérnök által készített, a Rákóczi utcai játszótér melletti füves önkormányzati területen kialakítandó Bányász emlékparkra vonatkozó tanulmánytervet elfogadja azzal, hogy a Bajcsy-Zs. téren álló bányász emlékmű áthelyezésére vonatkozó 255/2009. (XII. 10.) Kt. sz. határozatot ennek a tanulmánytervnek a figyelembe vételével kell végrehajtani.

Az emlékmű áthelyezése a Fő utca rekonstrukciós munkáira biztosított előírányzat terhére történik.

111/2010. (VI. 17.) Kt. sz. határozat – 13 igen szavazattal.

### Rendezési terv módosítása

A Képviselő-testület a Budapest–Esztergom vasútvonal felújításához kapcsolódó javasolt Településrendezési Terv módosításokat és Helyi Építési Szabályzat módosítását a végleges kidolgozásra és dokumentálásra alkalmasnak nyilvánította, és kidolgozásuk után azokat az Étv. 9.§ (3) bekezdése szerinti véleményeztetési eljárásra bocsátja.

112/2010. (VI. 17.) Kt. sz. határozat – 10 igen, 1 nem és 1 tartózkodás szavazattal.

### Közbeszerzések eredményhirdetése

#### Földkábeles hálózatépítés

A Képviselő-testület elfogadva a Bíráló Bizottság javaslatát úgy döntött, hogy a Fő utca programhoz kapcsolódóan a T-Com földkábeles hálózatépítés kivitelezésére hirdetmény nélkül indított tárgyalásos közbeszerzési eljárást érvényesnek, de eredménytelennek hirdeti ki, tekintettel a fedezet hiányára.

113/2010. (VI. 17.) Kt. sz. határozat – 11 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

#### Műszaki ellenőrzés

A Képviselő-testület elfogadva a Bíráló Bizottság által megindított és lefolytatott eljárást, valamint az eredményre vonatkozó szakmai javaslatát úgy döntött, hogy:

A KÉ-11350/2010 számú közbeszerzési eljárást érvényesnek és eredményesnek hirdeti ki.

– A Fő utcai önkormányzati tulajdonú épületek esetében az Euro-Project Kft.-t hirdeti ki nyertesnek, nettó 3.420.000 Ft ajánlati árral.

– A Fő utcai járda- és parkolóépítés, zöldterület- és parképítés, valamint a közvilágítás és elektromos házi bekötések kivitelezése esetében az Euro-Project Kft.-t hirdeti ki nyertesnek, nettó 1.102.500 Ft ajánlati árral.



– A Báthory utca és környéke csapadékvíz-elvezetésének kivitelezése esetében az Euro-Project Kft.-t hirdeti ki nyertesnek, nettó 360.000 Ft ajánlati árral.

114/2010. (VI. 17.) Kt. sz. határozat – 11 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

### Közbeszerzés megindítása

(Fő utca program épületei)

A Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy döntött, hogy:

1.) Az ügyfélszolgálat és házasságkötő terem, valamint a könyvtár épületekre vonatkozóan a módosított engedélyezési terveket elfogadja.

2.) A Kt. felhatalmazta a Polgármestert, hogy a módosított tervekre a szükséges engedélyeket beszeresse.

3.) A Kt. a Fő utca program keretében a városháza felújítására az eredeti, az ügyfélszolgálat és házasságkötő terem, valamint a könyvtár épületére a módosított engedélyes tervek alapján megvalósuló épületek kivitelezésére vállalkozó kivitelező kiválasztására nemzeti értékhatárt elérő, nyílt általános egyszerű eljárást indít. A Kt. felhatalmazta az Előkészítő és Bíráló Bizottságot az ajánlattételi felhívás dokumentációjának előkészítésére, elfogadására, megküldésére és a közbeszerzés lebonyolítására, a lezáró döntést kivéve.

A közbeszerzést lezáró döntést a Képviselő-testület hozza meg.

115/2010. (VI. 17.) Kt. sz. határozat – 11 igen és 1 tartózkodás szavazattal.

### Mozgókönyvtári szerződés

A Képviselő-testület elfogadta Pilisszentivánnak a kistérségi mozgókönyvtári feladatellátási szerződéshez történő csatlakozási szándékát.

116/2010. (VI. 17.) Kt. sz. határozat – 12 igen szavazattal.

### Környezetvédelmi Program

A Képviselő-testület jóváhagyta a Zöldövezet Környezetvédelmi és Munkabiztonsági Vállalkozás által elkészített Környezetvédelmi Programot.

A Kt. felhatalmazta a Polgármestert, hogy a Környezetvédelmi Programot a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőséghez hatósági véleményezésre megküldje.

117/2010. (VI. 17.) Kt. sz. határozat – 12 igen szavazattal.

*A határozatokat kivonatos formában, rövidítve közöljük. – a Szerk.*

*A Képviselő-testület határozatait és rendeleteit, valamint a képviselő-testületi ülések jegyzőkönyvei elérhetők a város honlapján: [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu)*

## Testületi ülés lapzártakor

A lapzárt napján, július 15-én tartott rendkívüli ülésen többek között az alábbiakról döntöttek a képviselők:

• Körültekintő, minden részletre kiterjedő, mintegy kétórás vita után határozatot hoztak a Művészetek Háza (és Civilek Háza) működésére vonatkozóan (bérleti díjak, civil szervezetek elhelyezése, kedvezményes, illetve térítésmentes teremhasználat, raktározási lehetőségek stb.). A határozatot iránymutatónak szánják a képviselők az intézmény vezetőjének.

• A Képviselő-testület pályázatot ír ki a sporttelep területén található büfé-faház bérlésére, valamint a Fő utca 82. szám alatt a

Fő utca program megvalósítása során kialakítandó könyvesbolt-kávézó bérlésére.

• A Raiffeisen Bank nyerte a fejlesztési célhitelevétel közbeszerzését a Művészetek Háza felújítására, a szennyvíztelep felújítására és a csatornahálózat bővítésére.

• Egyéni képviselői indítványra a Képviselő-testület határozatot hozott arról, hogy következő ülésén napirendre tűzi a vállalkozói területen lévő telkek beépítési százalékának módosítását. A képviselői indítványban 25%-ról 50%-ra való módosítási kérelem szerepel.

*A határozatokat részletesen augusztusi lapszámunkban közöljük. – a Szerk.*



## Felhívás

Pilisvörösvár Város Önkormányzata a város lakosságáért példamutatóan munkálkodó polgárok tevékenységének elismerésére az előző évek gyakorlatának megfelelően

„Pilisvörösvár Város Díszpolgára” címet és „Pilisvörösvárért” emlékérmeket adományoz.

„Pilisvörösvár Város Díszpolgára” cím azon pilisvörösvári polgárnak adható, aki

- a lakosság szolgálatában (közszolgálatban),
- a város fejlesztésében,
- az oktatás-nevelés, közművelődést és egészségügy terén,
- a város kulturális életében

kiemelkedően eredményes, önzetlen, áldozatos, maradandó munkát végzett.

„Pilisvörösvárért emlékérem” azoknak a magánszemélyeknek, csoportoknak, egyesületeknek, társadalmi vagy gazdasági szervezeteknek adományozható, akik vagy amelyek:

- a város társadalmi, gazdasági, szociális, kulturális és sportéletének bármely ágazatában (közigazgatás, oktatás-nevelés, zene, tánc, képzőművészet, irodalom, egészségügy, szociális gondozás, tudományos élet, testnevelés és sport, közbiztonság, katasztrófavédelem stb.) az adott évben kiemelkedően hasznos munkát végeztek, ill. maradandó eredményt értek el.

Az Önkormányzat egy rendes és egy posztumusz Díszpolgári címet, valamint két Pilisvörösvárért emlékérmeket adományozhat.

Pilisvörösvár Város Díszpolgára cím és Pilisvörösvárért emlékérem adományozására javaslatot tehet bármely helyi egyesület, társadalmi szervezet és magánszemély írásban, rövid indoklással. A javaslatot legkésőbb 2010. augusztus 31-ig a Polgármesternél kell előterjeszteni.

Gromon István  
polgármester

## Tájékoztató

Tisztelt Szülők!

Tájékoztatom Önöket arról, hogy a Pilisvörösvár Város Önkormányzata által fenntartott óvodák az alábbiak szerint tartanak zárva a nyári időszakban:

Óvoda	Zárva tartás ideje
Szabadság utcai óvoda	2010. július 26-tól augusztus 20-ig
Zrínyi utcai óvoda	2010. július 12-től augusztus 6-ig
Rákóczi utcai óvoda	2010. július 19-től augusztus 13-ig
Széchenyi utcai óvoda	2010. június 28-tól július 23-ig
Grádus Óvoda	2010. július 26-tól augusztus 20-ig

Tájékoztatom a Kedves Szülőket arról, hogy amennyiben az óvoda zárva tartása alatt gyermekük elhelyezése gondot okoz, felügyeletét nem tudják biztosítani, kérhetik a nyitva tartó óvodákban az átmeneti elhelyezést.

Az óvodák zárva tartására a szükséges karbantartási, felújítási munkák miatt van szükség.

Segítségét az alábbi telefonszámon kérhetnek: 26-330-233/128, 129.

Megértésüket köszönöm!

Gromon István  
polgármester

## Felhívás parlagfű-mentesítésre

Ismételten felhívom Városunk lakosságát, hogy a parlagfűirtási kötelezettségüknek tegyenek eleget.

A 2008. évi XLVI. törvény 17. § (4) bekezdése szerint: „A földhasználó köteles az adott év június 30. napjáig az ingatlanon a parlagfű virágbimbójának kialakulását megakadályozni, és ezt követően ezt az állapotot a vegetációs időszak végéig folyamatosan fenntartani.”

A gyommentesítés elmaradása esetén növényvédelmi bírság szabható ki 15.000 – 15.000.000 Ft közötti értékben.

A parlagfű magvai április elejétől kezdődően tömegesen csíráznak, virágzásának ideje zömmel július vége, augusztus és szeptember hónapok. A parlagfű irtása történhet mechanikai eszközökkel (pl.: gyomlálás, kapálás, kaszálás). A kézi gyomlálás és kapálás előnye, hogy teljes mértékben eltávolítja a parlagfűvet. Biztos eredményt hoz az évi többszöri, 2 cm magasságban elvégzett kaszálás. Gyomirtó szerek közül elhanyagolt területeken a Casoron G javasolt, a már kikelt gyomnövények ellen glifozát, és glifozinát-ammónium hatóanyagú szerek alkalmazása célszerű.

Városunk Polgármesteri Hivatala az új jogi szabályozás szerint jogosult belterületen, a parlagfüves ingatlanokon a helyszíni szemlét megtartani, majd a parlagfű észlelése esetén az azonnali közérdekű védekezést elrendelni. A közérdekű védekezés költsége és az egyéb, járulékos költségek az ingatlantulajdonost terhelik. **A parlagfű észlelése esetén külön felszólításra nincs lehetőség, azonnal el kell rendelni a kényszerkaszálást.** A Polgármesteri Hivatal által elvégzett kényszerkaszálás után a Fővárosi és Pest megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Növény és Talajvédelmi Igazgatósága szabja ki a parlagfű bírságot. Ez a hatósági jogkör már nem tartozik a település jegyzőjéhez.

Ezúton kérünk minden földhasználót, hogy az ápolat egészséges környezet, a lakosok egészsége érdekében végezzék el területeik gyommentesítését, ápolását, valamint a folyamatos gyommentes állapot fenntartását.

Dr. Krupp Zsuzsanna  
jegyző

## Közlemény

### Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíj

Tisztelt Pilisvörösvári Lakosok!

Pilisvörösvár Város Önkormányzata a 2011. évre 12 felsőfokú oktatásban részt vevő diákot terjesztett fel a Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíj pályázatra, és a felterjesztett egyetemi, főiskolai hallgatók mindnyájan a Képviselő-testület által megítélt ösztöndíj összegének megfelelő támogatásban részesülnek az Oktatási és Kulturális Minisztérium Támogatáskezelő Alapjától. Két hallgató ösztöndíját Pest Megye Önkormányzata kiegészítette 2.500 Ft/hó összeggel.

A jövő évi Bursa Hungarica Felsőoktatási ösztöndíj pályázat pályázati kiírásáról Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete várhatóan 2010. szeptember hónapban dönt.

Kérem, figyeljék majd a megjelenő pályázati kiírásokat a Vörösvári Újságban, illetve a pilisvörösvári honlapon (www.pilisvorosvar.hu)

Gromon István  
polgármester



## Tájékoztató

### a gépjárművek ügyintézésében történt változásokról

Tájékoztató a gépjármű-ügyintézésben történt változásokról  
a 35/2000. (XI. 30.) Bm rendelet módosítása alapján

2010. január 1-jét követően a tulajdonos kérelme alapján a járműnyilvántartásba bejegyezhető a rövid szöveges üzenet fogadására szolgáló elérhetőségét, telefonszámát vagy elektronikus levél-címét, valamint az ezen adatokban bekövetkezett változást.

Ha a járműnyilvántartásba már bejegyzett tulajdonos, illetve az üzembentartó csak az elérhetőségeinek bejegyzésére irányuló kérelmet terjeszt elő, azt 2.300 Ft igazgatási szolgáltatási díj megfizetését követően teheti.

A 2010. január 1-jét követően indult közlekedési igazgatási eljárásban megszűnik az eljáró hatóság azon kötelezettsége, hogy a hatósági ellenőrzési eljárás keretében – a jármű forgalomból történő kivonása előtt – felhívja az ügyfelet a fedezet igazolásának bemutatására. A módosított eljárásnak megfelelően a forgalomból kivonás kezdő időpontja a határozat jogerőre emelkedésének napja.

Tájékoztató a 2010. január 1. után kötött adásvételi szerződések  
tartalmi elemeiről a 304/2009 (XII. 22.) sz.

Korm. Rendelet alapján:

A közúti közlekedési nyilvántartásba bejegyzett jármű tulajdonjog-változását igazoló teljes bizonyító erejű magánokirat kötelező tartalmi elemei a következők:

- a jogügylet ingyenes vagy visszerthes jellegének meghatározása;
- a jogügylet tárgyát képező jármű azonosító (rendsám, alvázszám) és gyártmány adatai;
- a felek természetes személyazonosító adatai (családi és utóneve; születési helye és ideje; valamint lakcím adata; jogi személy és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet megnevezése, képviselőjének adatai, székhelyének (telephelyének) címe, cégjegyzék-, illetőleg nyilvántartási száma);
- a járműhöz tartozó okmányok (forgalmi engedély és törzskönyv) sorszáma, az okmányok átadásának-átvételének ténye, időpontja;
- a járműnek a vevő birtokába kerülési időpontja;
- a jogügylet hatálybalépésének napja;
- a felek nyilatkozata, mely szerint mindkét fél teljesíti bejelentési kötelezettségét a közlekedési igazgatási hatóságnál a tulajdonjog változás hatálybalépését követő, jogszabályban meghatározott határidőn belül;
- a felek nyilatkozata arról, hogy ismerik a bejelentés nyilvántartásba történő bejegyzéséhez fűződő joghatásokat, valamint a bejelentés elmaradásának, illetve bejelentési kötelezettség késedelmes teljesítésének jogkövetkezményeit.

Az eladó a jogügylet hatálybalépését követő 5 napon belül, a vevő 15 napon belül köteles a közlekedési igazgatási hatóságnál a tulajdonjog változást bejelenteni!

A változás nem jegyezhető be a nyilvántartásba, ha a bejelentés tárgyát képező járművön érvényes forgalmazási korlátozás szerepel a nyilvántartásban. Ez esetben a közlekedési igazgatási hatóság a bejelentés tényének bejegyzését elutasítja.

**Adásvételi szerződésnél az eredetvizsga továbbra is szükséges!**

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző nevében és megbízásából  
Ruzsa Anett okmányiroda-vezető

## Tájékoztató

### a helyi iparüzési adóval kapcsolatos változásokról

A helyi iparüzési adóval kapcsolatos egyes törvények módosításáról szóló törvényjavaslatot az Országgyűlés 2010. június 21-i ülésnapján elfogadta.

Az elfogadott törvényjavaslat alapján a helyi iparüzési adóban az adóigazgatási hatáskör a törvény hatálybalépésének napjával, azaz **2010. június 29-ével az állami adóhatóságtól visszakerül az önkormányzati adóhatóságokhoz.**

Az előleg-fizetési időszakra vonatkozó szabályok (41. §) azonban nem változnak, az adóelőlegeket a 2010. évtől kezdődő adóévekre az adózónak kell megállapítania, bevallania és megfizetnie, e tárgyban fizetési meghagyás kiadásának tehát nincs helye.

Az önkormányzat illetékességi területéhez kapcsolódó adókötelezettség keletkezése, illetve változása (pl. új telephely létesítése/székhelyváltozás esetén bejelentkezés, társaság/egyéb szervezet megszűnése, egyéni vállalkozási tevékenység megszüntetése/szüneteltetése esetén záró adóbevallás, ideiglenes jellegű iparüzési tevékenység gyakorlásával járó valamennyi adókötelezettség) adózó általi bejelentésének befogadása, feldolgozása **2010. június 29-től ismét a helyi önkormányzati adóhatóság feladatkörébe tartozik.**

2010. június 29-étől az önkormányzati adóhatóságnál rendelkezésre állnak a bejelentkezési, a bevallási, valamint az adóelőleg-kiegészítés összegéről szóló bevallási nyomtatványoknak.

Ismét a helyi önkormányzat szedi be a helyi iparüzési adót, tehát 2010. szeptember 15-i adóelőleg összegét is a helyi önkormányzat iparüzési adó beszedési számlájára kell befizetniük a vállalkozóknak.

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának  
iparüzési adó beszedési számlaszáma:  
11742245-15390101-0354000

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

## Tájékoztató

Tisztelt Ügyfeleink! Az okmányirodák korábbi kezdeményezésével összhangban, a KEK KH 2010. július 12-től az okmányirodában igényelt személyazonosító igazolvány, útlevél és vezetői engedély okmányok tekintetében az okmányok okmányirodába történő megérkezésére, illetve postára adásának napjára vonatkozó tájékoztató SMS és e-mail értesítés szolgáltatást vezet be.

A szolgáltatás keretében az ügyfél ilyen irányú kérésére, az okmány igénylésekor általa megadott mobiltelefon illetve e-mail elérhetőségére automatikus értesítést kap arról, hogy okmánya postázásra, illetve okmányirodai átvétel választása esetén az okmányirodába bevételezésre került. Amennyiben az ügyfél mobiltelefonszámát és e-mail címét is megadja, mindkét elérhetőségére megkapja az értesítést. Az ügyfél elérhetőségi adatait a kérelem felvétele során szükséges a szakrendszerben rögzíteni.

Amennyiben az ügyfél az okmányirodai átvételt választja és igénybe veszi az SMS-ben, vagy e-mailben történő értesítésre vonatkozó szolgáltatást, úgy az üzenet kizárólag az adott szakrendszerben történő érkeztetése / bevételezése hatására generálódik. Vagyis az érkeztetés / bevételezés elmaradása esetén az ügyfél számára nem kerül továbbításra az SMS vagy e-mail.

A szolgáltatás igénybevétele az ügyfelek számára díjmentes.

A szolgáltatás tartalmával, az esetleges továbbfejlesztéssel kapcsolatos észrevételeket, javaslatokat az [ugyfelkozpont@mail.ahiv.hu](mailto:ugyfelkozpont@mail.ahiv.hu) e-mail címen várják.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző nevében és megbízásából  
Ruzsa Anett okmányiroda vezető



## Rendhagyó Szamos-juniális

### Árvízkárosult vendégeket fogadtak

Szép szokás a vörösvári Szamos cégnél, hogy tavasz végén – nyár elején családi napot tartanak a dolgozóknak és gyerekeiknek. Ilyenkor kicsik és nagyok kivonulnak a természet lágy ölére, hogy játékokkal, sportversenyekkel és főzőcskézéssel töltsék el a napot, élvezve a szabad levegőt és a gondtalan együttét.

Szamoséknál immár negyedik éve ezt a vidám napot a Határréti-tónál rendezik meg. Az idei juniális különlegesebb és emelkedettebb hangulatú volt az előzőeknél. Június 26-án ugyanis az árvíz sújtotta Edelényből fogadtak vendégeket: 7 felnőttet és 9 gyermeket – tanúságot téve arról, hogy nemcsak a marcipánkészítéshez és a cukrászathoz értenek, de együttérző és segítőkész emberek is mindannyian.

Amikor szombat délelőtt kikerekedtem a tóhoz, helyiek és vendégek éppen teljesen belemerültek a „Bombázó” nevű játék izgalmaiba. A legkisebb gyermektől a meglelt felnőttig mindenki azon mesterkedett, hogy a labdájával ledobja, „lebombázza” a középpüti álló kuglibábukat. Az a csapat jutott tovább, amelyik a legtöbbet tudta ledönteni az ellenfél térfelére. A jókedv és harci szellem magasra hágott, és az edelényi vendégek abban a percekben egész biztosan nem gondoltak otthoni nyomorúságukra: az árvíz okozta károokra, a bajlódásra, szomorúságra...

Nem is akarván a játékba belefeledkezettek megzavarni – és a jó illatok okán is –, inkább a vígan rottyogó kondérokhoz tértem. Itt találkoztam Schuck Ferencnével, Évával, a rendezvény főszervezőjével.

Kérdésemre elmondta, hogy az edelényiek meghívása az ő ötlete volt, és mindenki, így a

cég vezetése is egy emberként állt az ötlet mellé. Kelényi Ádám cégtulajdonos rögtön felajánlotta, hogy fedezi a vendégek utaztatását.

Éva ezek után felvette a kapcsolatot Molnár Oszkárrel, Edelény polgármesterével, aki örömmel vette és megköszönte a meghívást. A polgármester úr javaslatára olyanok érkeztek



Össztűz a kuglikra a Szamos-juniálison  
(Fotó: F. A.)

kikapcsolódásként – gyerekestül – Vörösvárra, akik valóban „legények voltak a gáton”, azaz alaposan kivették részüket az árvízi védekezésben. Két nap kikapcsolódás – gátak, homokzsákok nélkül – igazán jólesett számukra.

A vendégek láthatóan jól érezték magukat a vidám juniálison, s a csipetkés gulyásleves és a paprikás krumpli is ízlett nekik.

Másnap az edelényi vendégek kiránduláson vettek részt a Dunakanyarban, a történelmi és természeti látnivalók mellett meglátogatták Szentendrén, a Szamos Marcipán Múzeumot is. Az edelényiek vasárnap délután

indultak vissza szülővárosukba, hogy folytassák az árvíz utáni helyreállítást.

Gacsályi Attilával, az edelényi vendégek sofőrjével váltottam néhány szót az árvízről, aki elmondta, hogy – bár a 70-es években volt már egy nagy árvíz Edelényben – ilyen méretű áradásra még a legöregebbek sem emlékeznek. 30-40 cm-rel magasabb volt most az ár, mint egy emberöltővel korábban. A fiatalember vegyes tapasztalatokkal beszélt az árvízi védekezésről. A polgármester, a képviselők és az emberek többsége önfeláldozóan, minden erejükkel védekeztek a gátakon. A saját szemével látta azt is, hogy a Magyar Gárda tagjai és a helyi romák – minden előítélet dacára – vállvetve dolgoztak a gát magasztásán. Igaz voltak olyanok is, akik cserbenhagyták a falut, mert másutt pénzt ígértek nekik a munkájukért.

Gacsályi Attilának egyébként nagy szerencséje volt, mert őt nem érte kár. Ő nem edelényi lakos – ott csak dolgozik –, de faluját, Szalonnát is elöntötte a Bódva. A háza azonban szerencsére magasabb helyen fekszik, odáig nem ért el az áradás. Amit látott

azonban ezekben a tragikus napokban – az összedőlt házak, kétségbeesett emberek, az elpusztult jószág –, soha nem fogja elfeledni. Jó érzés, hogy mindig akadnak olyan emberek, akik a mások szerencsétlenségét átérzik és igyekeznek azt enyhíteni, segítséget és reményt adni.

Hozzátesszük: a vörösváriak közül is nagyon sok ilyen ember van. Így a Szamos Marcipán vezetői és dolgozói is. Nemes gesztusukért, példaadó hozzáállásukért minden tisztelettel megérdemelnek!

Fogarasy Attila

## Vörösváriak az árvízkárosultakért

Városunkban számosan nyújtottak segítséget, adományoztak kisebb-nagyobb összegeket az árvízkárosultaknak. Több közösségi akció is indult adományok összegyűjtésére.

A katolikus egyház a templomokban gyűjtött a hívek körében szerencsétlen sorú honfitársaik megsegítésére. A három templomban (plébániatemplom, Szent Család templom, Szent Borbála templom) közel 1,4 millió forint adomány gyűlt össze az árvízkárosultak számára.

Sok vörösvári internetező kapcsolódott a „Mondjunk le az augusztus 20-i tűzijáték élményéről az árvízkárosultak javára!”-mozgalomhoz a Facebook közösségi portálon.

(A legnagyobb magyar Facebook csoporthoz országszerte több mint 260 ezren csatlakoztak.)

Egy vörösvári polgár kezdeményezésére gyűjtés indult az árvízkárosultakat szenvedett Szederkény megsegítésére. A Baranya megyei sváb településen a Karasica-patak



június 3-i áradása okozott jelentős károkat. Az iskolát is elöntötte a víz, a tanév végéig rendkívüli szünetet kellett elrendelni.

A civil kezdeményezésre meginduló gyűjtés kezdetben csak pénzadományokra

korlátozódott – az Olistarban kihelyezett dobozban 150 000 forint gyűlt össze. A későbbiek folyamán különböző tárgyak, adományok is érkeztek: bútorok, ruhák, könyvek, taneszközök, játékok, elektronikai eszközök stb. A gyűjtésbe bekapcsolódtak az iskolák is – egyre több emberhez jutott el a kezdeményezés híre, nemcsak Vörösváron, de Solyhárom és Píliszentivánon is.

Végül két teherautónyi adomány gyűlt össze a szederkényiek megsegítésére, amit a Liegl-Dachser vállalat felajánlásaként ingyen juttatott el az árvíz sújtotta faluba.

Míndezek pusztán azok a kezdeményezések, adományok és felajánlások, amelyekről a Vörösvári Újság tudomást szerzett. A lista nyilván sokkal hosszabb ennél. Sokan vannak olyanok, akik örömmel adakoznak ugyan, de a nyilvánosság előtt nem szeretnének szerepelni. Akár így, akár úgy, dicséret illeti mindnyájukat nemeslelkűségükért, emberségükért.

F. A.

## Feloszlatták a Fidesz helyi alapszervezetét

A Fidesz – Magyar Polgári Szövetség országos választmányának elnöksége 2010. június 22-i ülésén 7 egyhangú igen szavazattal úgy döntött, hogy feloszlatja a párt pilisvörösvári szervezetét. Az elnökség a helyi szervezet újjászervezésével Gulyás Dénes választókerületi elnököt bízta meg.

Az elnökségi határozat indoklásában ez áll: „A Fidesz – Magyar Polgári Szövetség Pilisvörösvári Szervezetének személyi megosztottsága az utóbbi időben már egyre jelentősebb károkat okozott a helyi Fidesz megítélésében. A konfliktusokkal terhelt önkormányzati frakció alacsony hatékonyságának és működési zavarainak legfőbb oka szintén a helyi szervezetben kialakult feloldhatatlan ellentétekben keresendő.

A csoportban tapasztalt konfliktusok mára olyan mértékűvé váltak, hogy a felek képtelenek kompromisszumot kötni egymással, és ez által súlyosan veszélyeztetik a Szövetség 2010. évi önkormányzati választási esélyeit is.”

## Kísérő levél az aláírásokhoz

Előző számunkban hírt adtunk arról, hogy Preszl Gábor független önkormányzati képviselő aláírásgyűjtést szervezett annak érdekében, hogy a Fidesz Gromon Istvánt indítsa polgármesterjelöltként az őszi önkormányzati választásokon. Most közöljük annak a levélnek a szövegét, amelyet Preszl Gábor mellékel az aláírás ívekhez, amelyet 595 vörösvári polgár írt alá a Fidesz polgármesterjelöltje kiválasztásával kapcsolatban. (További 59 aláírás a levél elküldése után érkezett be.) – a Szerk.

Fidesz Magyar Polgári Szövetség Területi Önkormányzati Választási Egyeztető Bizottsága

Dr. Szűcs Lajos Elnök Úr részére

Tisztelt Elnök Úr!

Alulírott pilisvörösvári Fidesz-szimpatizáns polgárok megdöbbenéssel értesültünk arról, hogy a Fidesz Pilisvörösvári Csoportja a legutóbbi, 2010. június 10-i közgyűlésén Gulyás Dénes választókerületi elnök támogatásával nem a jelenlegi, Fidesz által támogatott polgármestert, Gromon Istvánt jelölte a 2010. évi önkormányzati választásokra polgármesternek, hanem a pilisvörösvári polgárok számára teljesen ismeretlen dr. Lovas András.

Érthetetlennek és elhibázottnak tartjuk ezt a jelölést, ezért kérjük Elnök Urat, hogy az Önkormányzati Választási Egyeztető Bizottság ne fogadja el a Pilisvörösvári Fidesz-csoport ajánlását.

Indokaink a következők:

– Gromon István jelenlegi polgármester az elmúlt négy évben nagyon jól végezte a mun-

## Jobbik Közlemény

A Pilisvörösvári Jobbik sajnálattal vette tudomásul, hogy a helyi Fidesz belső konfliktusa rányomja bélyegét a közelgő Önkormányzati választásokra.

A nemzeti összefogás akadályozásával vádolt szervezetünk még májusban jelezte, nem kíván önálló polgármesterjelöltet állítani, így erősítve a jobboldali egységet.

Városunk polgármesteri tisztségét véleményünk szerint csak egy feddhetetlen helyi lakos töltheti be. Számunkra e ténynek tradicionális és lokális jelentősége van, hiszen az önkormányzatiság lényegét éppen a helyi identitás adja.

Jelen nyilatkozatunk természetesen nem kérdőjelezi meg bármely idegenlégiós jelölt emberi és szakmai alkalmasságát. Emellett úgy gondoljuk, hogy az egyéni ambícióknak csak akkor lehet helye, ha az a közösség, így a vörösváriak érdekét szolgálja.

Álláspontunkat a Fidesz új polgármesterjelöltjével, dr. Lovas András úrral az általa kért találkozón egyértelműen közöltük. Továbbá, mint a Fidesz volt körzeti kampányfőnökét, felkértük a Vörösvár közterületein még mindig meglévő országgyűlési kampánytáblák eltávolítására. Hiszen a törvényeknek és jogszabályoknak a jövőben is egyaránt vonatkoznuk kell kormánypártiakra és ellenzékiekre, remélhetőleg a kormányzó erő birtokosai nem élnek vissza hatalmukkal, sem országos, sem helyi szinten.

Szebb Jövőt kívánva minden Pilisvörösvári polgárnak!

Jobbik Pilisvörösvári Szervezete  
Oberle János, elnök

káját, az előző ciklusok miatti nehéz helyzet és komoly mértékű adósságtörlesztés mellett jelentős sikereket ért el a pályázatok, a fejlesztések, a hivatalszervezés és a városi közösség-építés terén egyaránt.

Dr. Lovas András Pilisvörösváron senki sem ismeri, de a vörösváriak döntő többsége egyébként eleve csak vörösvári jelöltet támogat. Nem helyben élő személyt jelölni polgármesternek, ez súlyosan rontja a Fidesz érdekeit és jó híret Pilisvörösváron.

Az elmúlt két évtized tapasztalata azt mutatja, hogy a helyi választópolgárok első helyen mindig is a helyi jelölteket preferálták, és csak másodlagos szempont volt a pártpreferencia. A FIDESZ döntése nyomán most is előállhat az a helyzet, hogy a jobboldali vörösvári lakosok vörösvári polgármesterjelöltet fognak támogatni, tekintet nélkül annak politikai beállítottságára. Így ha a FIDESZ támogatottsága hiányában Gromon István független jelöltként indul a polgármesteri választáson, nagy valószínűséggel megnyeri azt, vagy rosszabb esetben nevető harmadikként a liberális baloldal jelöltje, az eddig már két alkalommal is győztes Grószné Krupp Erzsébet nyeri a választást.

Tisztelt Elnök Úr!

Állításaink alátámasztására a helyi szervezet döntéséről szóló hír hallatán aláírásgyűjtésbe kezdtünk, és két és fél nap alatt 595 aláírást gyűjtöttünk össze annak érdekében, hogy a Fidesz Gromon István jelenlegi polgármestert jelölje a 2010. évi önkormányzati választásokra polgármesternek. Ha az Önkormányzati Választási Egyeztető Bizottság ülésének időpontja nem lenne oly közel, ennek a többszörösét is hamar össze tudnánk gyűjteni.

Jelen levelünket és az aláírások másolati példányát eljuttatjuk a FIDESZ Országos

Választmányi Elnöksége, valamint az Elnöki Stáb Vezetősége részére is.

A fenti indokok és a csatolt aláírás ívek alapján kérjük Elnök Úr szíves támogató közreműködését annak érdekében, hogy a Fidesz Gromon Istvánt indítsa polgármesterjelöltként az őszi önkormányzati választásokon.

Ne legyen Pilisvörösvárból „második Edeleny”!

Pilisvörösvár, 2010. június 13.

Tisztelettel:

Preszl Gábor

## Részlet a Gromon István kizárását követelő levélből

Szerkesztőségünk hozzájutott a 7 Fidesz-tag által aláírt, 2009. november 30-án keltezett, Gromon István Fideszből való kizárását követelő levélhez is, amelyből néhány „representatív” mondatot idézünk:

„Újra kampányban vagyunk, újra választásokat szeretnénk nyerni, a rendszerváltoztatás óta talán a legfontosabb esemény előtt állunk, de nekünk mint akadály itt tornyosul a nemtudjukhogymitakaró, Fidesz körökben országosan hírhedt polgármesterünk, s jelenléte – míg Fidesz-tag – elriasztja az országosan ismert hiteles párttársainkat, kik különben szívesen erősítenének bennünket és a Fideszt városunk bizonytalan szavazóinak irányunkba való politikai mozgásában, gondolkodásában.

Kérjük, tegyék lehetővé számunkra, hogy erőinket újra összefogva győzelemre vihessek e maroknyi településen a Fidesz nemzetre, országára irányuló akaratát!

Követeljük, hogy távolítsák el a Szervezetből közösségünk szekerének kerékkötőjét...”



## Nem Pesten történt...

„Nem Pesten történt, amit hallotok.” Bár, ami történt, az itt, nálunk sem annyira regényes.

Ebben a most felvázolandó kis látéletben látszólag egy kisebb közösség, a helyi Fidesz belső dolgairól van szó, amelyeket tudvalevőleg nem ildomos kitergetni. Ez így is lenne akkor, ha a következmények már nem egy sokkal nagyobb közösségnek, egész Pilis-vörösvárnak a sorsára lennének hatással, jócskán negatív előjellel. Továbbá azért sem minden tanulság nélküli ez az eset, mert mint cseppben a tenger, talán kis magyar közéletünk egészéről is tartalmaz általánosítható tanulságokat.

A Fidesz elsőpró győzelme a 2006. évi önkormányzati választásokon nagy ünnep volt mindannyiunk számára, akiknek ízlése, értékvalasztása jobboldali, akik konzervatívnak nevezhetők vagy esetleg elkötelezett Fidesz-szimpatizánsok. Sokan még az ettől az érzülettől távolabbi körökben is örültek az akkori választási győzelemnek, mert előrevetítette azt a kívánatos végkifejletet, amely mára lezárta az „Őszödi Böszme” hosszúra sikeredett regnálását.

Városunkban a Fidesz mind a tíz körzetben fölényes győzelmet aratott. Megalakult az abszolút Fidesz-többségű önkormányzati képviselő-testület, elosztottuk a bizottságvezetői megbízásokat. Az egyik legfontosabb bizottság vezetését – a polgármester úr javaslatára – Kőrösy János képviselőre bízta a képviselő-testület. Jó benyomást keltő, új, agilis Fidesz-tag volt ő, aki a polgári körök sodrásával, sokadmagával érkezett.

Az újdonsült PVKB-elnök azonban – akitől a polgármester és az alpolgármester munkájának segítségét, egyfajta frakcióvezetői munkát vártunk – kezdettől fogva aknamunkát folytatott a saját bizottságában és a testületi üléseken egyaránt. Okoskodott, okvetetlenkedett folyamatosan. Így telt el az első fél év.

Aztán – sikeres csapat ide vagy oda – a 2007-es tisztújításkor a helyi Fidesz-csoport leszavazta a Szakszon József és Gromon István nevével fémjelzett, a 2006-os választási sikert elérő teljes elnökséget. Méghozzá úgy, hogy előtte és közben nem vesződtek semmiféle jelöltállítás procedúrával és más efféle fölösleges jogi formassággal. Az addigi elnöknek, Szakszon Józsefnek – aki a megyei közgyűlésben a mai napig a Fidesz-frakció tagja – előzetes üzenetekkel még az indulástól is elvették a kedvét. (Az ellene felhozott legnagyobb vádpont az volt, hogy kokettál a baloldallal. Értsd: alpolgármesterként naponta tárgyalnia kellett Horváth József képviselőtár-

sunkkal, akinek a cége akkor még kivitelezőként ténykedett a Művészetek Háza felújításán.)

A Szakszon József helyett az elnökségért harcra szálló, hivatalban lévő fideszes polgármestert, Gromon Istvánt leszavazták, és inkább megválasztották elnöknek az önkormányzatban folyamatosan a Fidesz-frakciót gáncsoló PVKB-elnököt, Kőrösy Jánost, aki a bolsevikokra jellemző arroganciával hajlandó is volt az arcát adni mindehhez. Őt nem gyötörték fölösleges erkölcsi aggályok azzal a Gromon Istvánnal szemben, aki néhány hónappal azelőtt a választásokon elindította, jelöltnek ajánlotta, majd a megválasztott testület legfontosabb bizottságának vezetését bízta rá.

De nemcsak Gromon Istvánt szavazták le akkor, hanem vele együtt leszavazták mindazokat, akik 1997-től építették – nem is eredménytelenül – a helyi Fidesz-szervezetet. Említsük meg név szerint e példás puccs nyomán felállt új elnökséget: Kőrösy János, Zám Zoltán, Altorjai Attila, Szirmayné Schirling Zsuzsanna, Kubányi Győző, dr. Matskássy Gábor.

Ezzel megkezdődött a vörösvári Fidesz-csoport mélyrepülése, a dilettantizmus és az önkényeskedés korszaka. Volt olyan eset, hogy egy Fidesz-ülésen Gromon István fel kívánta olvasni azt a képviselő-testületi szavazásokról készült statisztikát, amely azt bizonyította volna, hogy Kőrösy János Fidesz-elnök folyamatosan a Fidesz-frakció ellen szavaz, tartózkodik, vagy egész egyszerűen nem jelenik meg az ülésen. Nos, hiába kívánta a polgármester úr az egyértelmű bizonyítékot jelentő statisztikát felolvasni, mert – a demokrácia nagyobb dicsőségére – a tagság megszavazta, hogy ne olvashassa fel, mert a többség erre nem kíváncsi!

És ezzel már itt is vagyunk a lényegnél: a helyi Fidesz-csoportnak a polgári körök 2003. évi beáramlása utáni működési mechanizmusánál. Amikor ugyanis fel kellett vennünk a sok új aktivistát, akkor igen rövid idő alatt a mennyiség forradalma zajlott le a minőséggel szemben.

A beáramlott új tagok számára a politizálás nem az előterjesztések olvasgatásával, döntési alternatívák kidolgozásával vagy éppen a felettük való töprengéssel járó „unalmas” önkormányzati munkát jelentette. Ilyenkor ők nem szeretnek bíbelődni. Nem. Ők a „piaci” zsinatolást szeretik. Elégedetlenek voltak hát a régi tagokkal, túl elvontnak látták őket. Ők igazi, plebejus politizálást szeretnek volna. Nosza, ki kell rúgni, le kell váltani őket! (Persze, a gyanútlan olvasó azt fogja mondani, hogy: hát ilyen a demokrácia. Most ők alkotják a többséget, és a köz akarata az, hogy sikerek ide vagy oda, a régi elnökség tűnjön el a ködben.)

... A helyi Fidesz-csoportban a demokrácia azóta is a fentiek szellemében működik. Az új tagok felvétele előtt állandó, refrénszerű kérdéssé vált: „Kik az ajánlói?” Tudniillik: ha nem közülük került ki a tagjelölt felvételéhez szükséges három ajánló, akkor elutasítják a tagfelvételi kérelmet, vagy nem tűzik napirendre a kérdést.

De mindez apróság ahhoz képest, ami az elmúlt hetekben-hónapokban történt. 2009. november 30-án hét pilisvörösvári Fidesz-tag kizárási indítványt nyújtott be a Fidesz vezetésének Gromon István polgármester ellen. Indítványukban utaltak rá, hogy a többiek is egyetértenek velük, csak nem merik aláírni a kizárási indítványt, mert „félnek a polgármester bosszújától.” A helyi elnökség tagjai külön állásfoglalásban csatlakoztak a kizárási indítványhoz.

A Vörösvári Újság áprilisi számában aztán Gábeli doktorné megadta az őszi önkormányzati választási kampány alaphangját is, az „Idegenek” című, mély bölcsességeket tartalmazó írásában. Ebben a fölött sajnálkozik, hogy Vörösváron „rendre éri sítés azokat, akik nem tősgyökeres vörösváriak. Pedig elképzelhető, hogy nagyobb a rálátásuk a pénzügyekre, vagy kivételes tehetségük révén értenek a közügyek tisztába tételéhez is.” Stb.

Tetszenek érteni? Így ágyaz meg Gábeliné a jövődönék. Az „idegenek” történetesen, a teljes vörösvári Fidesz-elnökség. A puccs utáni. „Kivételes tehetség” és „tisztába tétel”... Úgy, mint azt a fent vázolt eljárások mutatták a Fidesz-csoportban. – Gábeliné harcstársai korábban is így hozták a nyakunkra az olyanokat, akikkel aztán meggyűlt a baja a városnak. Lásd: Gordos Dénes, Szili Mihály stb. Mindegyiküket győzelmi menetben hozták mint elsőrangú tehetségeket és igaz keresztény embereket...

Ezt a folyamatot tetőzte be most Gulyás Dénes országgyűlési képviselő úr – aki a Fideszben a Pest megye 10. sz. választókerület elnöke is – azzal, hogy kampányfőnökét és személyi titkárát, dr. Lovas Andrást próbálja beültetni a vörösvári polgármesteri székbe, továbbá azzal, hogy a helyi Fidesz-elnök személyesen ő maga kíván lenni. Gulyás képviselő úr egyébként ezzel csak folytatta a korábbi években végzett tevékenységét, amellyel a helyi Fidesz-csoportban folyamatosan a bázis nélküli, dilettáns, de szervilis csoporttagokat támogatta a kipróbált, bizonyított és támogatottsággal rendelkező csoporttagokkal szemben.

Pedig egyszer az utcai harc is véget ér, és a demokrácia rögzített szabályai alapján a választók akaratából a választások után átfordul központi igazgatásba, illetve itt helyben önkormányzati igazgatásba. Ilyenkor a piaci intrikusok, az utcai harcosok és a pártkatonák beülnek az önkormányzati ülésterembe, előterjesztéseket formálnak és csiszolgatnak, határozatokat hoznak, és rendeleteket alkotnak, intézik a köz ügyeit. Jó esetben a város és az ország javára. Rossz esetben önmaguk és a mögöttük álló rejtett érdekkörök javára.

Mindenkinek még idejében számot kell vetnie azzal, hogy a Fidesz cégtáblája alatt felállt, rendkívüli tehetségűnek beállított idegenek, illetve gyakorlott szálláscsinálók mennyiben fogják az elkövetkező választások után, önkormányzati képviselőként Vörösvár és az ország javát szolgálni.

Dr. Kutas Gyula  
jogász, önkormányzati képviselő

**A rovatunk olvasói leveleiben személyesen érintetteknek természetesen következő lapszámunkban azonos terjedelemben és tipográfiával lehetőséget biztosítunk a válaszára, véleménynyilvánításra, az őket érintő kijelentések cáfolására vagy árnyalására. Mindameltt továbbra is csak kulturált hangvételű írásokat közlünk. — a Szerk.**

## Emellett nem lehet szó nélkül elmenni

Tisztelt Pilisvörösvári Polgárok, emellett nem lehet szó nélkül elmenni: az a 17 vörösvári Fidesz-tag, akik – talán vörösvári kötődés nélkül – a taggyűlésen Gromon István ellen szavaztak országgyűlési képviselőnk sugallatára és a megyei választmány támogatásával, idegen polgármestert akarnak városunkba hozni.

Ez arcátlanság és elfogadhatatlan!

Nem, nem kell nekünk idegen főszervezőt! Mint ahogy nem kell idegen főszervező sem a Vörösvári Újság élére. Pilisvörösvár lakossága eléggé felnőtt ahhoz, hogy maga döntsön arról, ki legyen a polgármestere.

Remélem, Gromon István független polgármesterjelöltként el fog indulni az őszi önkormányzati választásokon. Nagyon sokan vannak, vagyunk, akik támogatni fogják és bíznak benne.

Ezt a vörösvári emberek meg is mutatták: három nap alatt 654, a jelenlegi polgármestert támogató aláírást gyűjtöttek össze, és ez a szám ősszel a többszörösére fog növekedni.

Szeretnénk továbbra is olyan polgármestert városunk élére, aki: vörösvári születésű, sváb származású, vallásos, a város érdekeit képviseli, és ami nagyon fontos, hogy nem korrumpálható.

1990-1998-ig tagja voltam a vörösvári képviselő-testületnek, két ciklus alatt két különböző pártállású polgármesterrel dolgoztam együtt, és sajnálom, hogy egyiket sem hívták Gromon Istvánnak.

Tisztelt Fidesz, vajon felmérték-e, milyen csalódást okoznak sok vörösvári polgárnak, milyen károkat okoznak saját maguknak? Ha netán Gromon István úr mégsem indulna a választásokon, annak a tábornak egy része, amely áprilisban a Fideszre szavazott, vissza fog állni a balliberális oldalra, vagy ami még valószínűbb, a Jobbik oldalára.

Ezt akarják elérni?

Sörös János

## „A mi polgármesterünk”

Tisztelt Fogarasy Attila felelős szerkesztő úr!

Egyetértéssel olvastam „A mi polgármesterünk” című cikkét a Vörösvári Újság előző számában. Szívemből szólt.

Magam is megbotránkoztam azon, hogy a Fidesz – belső viszályok által felőrölt – pilisvörösvári csoportja dr. Lovas András személyében egy nem pilisvörösvári származású és nem pilisvörösvári lakosnak szavazta meg a bizalmat, hogy városunk polgármester-jelöltjeként megmérettethesse magát az őszi önkormányzati választásokon. Elképesztő, hogy a Pilisvörösváron élő közel 11 000 választópolgár egyike sem ítéltetett meg általuk alkalmasnak és támogatásra méltónak.

Meggyőződésem, hogy a polgármesteri szék egy olyan településünknek elkötelezett személyt kíván, aki a helyiek körében széleskörű ismertséggel, helyismerettel és helyi kap-

csolatrendszerrel rendelkezik, mert aki közülünk való, az érzi magáénak problémáinkat, az ismeri céljainkat, és személyes kötődése városunkhoz és annak lakóihoz sarkallja önzetlen jobbításra.

Hogyan lehetne városunk első embere valaki, akiről néhány életrajzi adaton kívül csupán azt tudjuk, hogy országgyűlési képviselőnk kampányfőnöke? Hogyan nevezhetnénk lokálpatriótának és várhatnánk irányunkba elkötelezettséget egy embertől, aki napjainkban egy másik település (Nagykovácsi) önkormányzati képviselője és egy harmadik város (Budapest) lakója? Hogyan gondolhatnám lojálisnak egyetlen településhez is? Mivel szolgált rá a bizalmunkra, hogy ilyen fontos pozícióba emeljük? Ki az ő háttérbázisa? És nem utolsó sorban: Mi a valós motivációja, hogy a jelöltséget elfogadta?

Köszönöm, nekem nem kell, és örülök, hogy két és fél nap alatt ilyen nagy számban (654 ember) mondtak nemet dr. Lovas András személyére. A teljességhez azonban hozzátartozik, hogy ellenérzők száma ennél jóval nagyobb, csupán az aláírásgyűjtésre fordított idő rövidsége okán nem jutott el az aláíróiv mindenkihez.

Engedje meg, hogy zárószóként a hazaszeretetről írt egyik legszebb magyar versből ragadjak ki egy szakaszt.

Radnóti Miklós sorai – átvitven a Vörösvári helyzetre is – jól szemléltetik, miért is fontos, hogy ismételten helyi polgárt válasszunk polgármesternek.

Az idegennek kívülről a táj nem hordozza a lényegét, szemlélete külső, tárgyilagos, hideg, a fontos részletek, a mozgatórugók csupán annak válnak láthatóvá, aki érzelmileg kötődik, aki ott éli mindennapjait.

*...Ki gépen száll fölbe, annak térkép e táj,  
s nem tudja, hol lakott itt Vörösmarty Mihály,  
annak mit rejt e térkép? gyárat s vad laktanyát,  
de nekem szöcskét, ökröt, tornyot, szelíd tanyát,  
az gyárat lát a látcsón és szántóföldeket,  
míg én a dolgozót is, ki dolgáért remeg,  
erdőt, füttyös gyümölcsöst, szőlőt és sírokat,  
a sírok közt anyókat, ki halkán sírogat...*

Üdvözlettel,

Kollár-Scheller Erzsébet

## A Fidesz polgármester-jelöltjéről

Tisztelt Szerkesztő úr!

Tegnap este olvastam cikkét. GRATULÁLOK!!! Ez nemcsak az Ön, hanem sok vörösvári lakos véleménye is.

Felháborító a helyi Fidesz-csoport eljárása és persze az ÖVEB-é is, amely figyelmen kívül hagyta a vörösváriak kérését!

Fel vagyok háborodva és még nagyon sokan, hogy az ismeretlen dr. Lovas András jelölta a helyi FIDESZ polgármester-jelöltnek.

Ki az, aki a javaslatot tette? (Csak 17-en jelölték.) Gulyás Dénes egy személyben? Kezdjük (folytatjuk) a felülről irányítást? Ebből igazán elege van már az embereknek. Hosszú évtizedekig csak bólogatni lehetett. Engedtes-

sék meg az embereknek, hogy saját sorsukról ők döntsenek.

Csodálkozom, hogy a vörösvári FIDESZ elnöki pozícióját is GD tölti be. Nincs helyi ember? Aki ismeri a helyi viszonyokat? Nagyon csalódtam! (Tudom, ezt nem Önnek kellene írnom.)

Környezetemben mindent meg fogok tenni annak érdekében, hogy ez a 27 éves, „... jelentős önkormányzati, politikai és jogi tapasztalatokkal rendelkező kampányfőnök” ne kerüljön ide Vörösvárra! Vigye őt GD Nagykovácsiba, ha ennyire ügyes, jó ember.....

Felháborító GD szövege: „Így egy olyan új polgármester-jelöltet ajánlok a pilisvörösváriak figyelmébe, aki bírja a helyi, választókerületi és országos Fidesz bizalmát is.”

Hát leginkább a vörösváriak bizalmát bírja a jelölt, ez lenne a normális. Ne ültessenek a nyakunkba olyan embert, akinek fogalma sincs a vörösvári helyzetről, és még az életről sincs sok tapasztalata koránál fogva! Nem pártkatonát kérünk polgármesternek, hanem olyan helyi embert, aki ismeri a helyi viszonyokat, és szívén viseli az itteni lakosok gondját-baját. Remélhetőleg a szavazóknak lesz annyi józan érzékük, hogy nem pártra fókuszálva, hanem HELYI polgármesterjelöltre adják le szavazatukat. Bízunk ebben, és a választáson megmutathatjuk, hogy a többség akarata érvényesül.

Köszönöm, hogy fentieket elmondhattam.

Üdvözlettel:

Müller Katalin

## Akarunk választani???

Tulajdonképpen írhatnám azt is, hogy meglepetést okozott a Vörösvári Újság júniusi számában az, amit a 28. oldalon olvastam. Írhatnám, de nem igaz!

Az igazság az, hogy azért ültem a billentyűzethez, mert meg szeretném vizsgáztatni a felelős szerkesztő urat és mindenkit, akit az ott olvasottak elszomorítottak. Az ugyanis, hogy a nagyobbik kormánypárt kit indít polgármesterjelöltként az ősszel (a konkrét névtől elvonatkoztatva) – ahogy mondani szokták, már régen benne volt a levegőben –, csak azoknak okozhatott meglepetést, akik még mindig hisznek a mesékben.

A jelenlegi polgármesterünk, szerintem az elmúlt közel négy évben tisztességgel, becsülettel – Vörösvár érdekeit szem előtt tartva – eredményesen végezte munkáját. Bár teljesen más politikai nézeteket vallunk, mégis sikerült emberi hangon, emberi módon kapcsolatot tartanunk. Nem mellékesen még utcabeliek is vagyunk. Egyetlen „bűne”, hogy nem báb, és vannak önálló gondolatai, amiket ki is mond, ami nem mindenkiről mondható el manapság. Így aztán könnyen adódhatnak konfliktusok. Ezeket pedig, úgy tűnik, az őt jelölő és megválasztását korábban támogató párt, így kívánja megoldani. Ezért csodálkozom Fogarasy Attilán, amikor „A mi polgármesterünk” c. írásában azt írja, hogy „Szóval... őszintén szólva, én nem tudom,



miért is kellene nekünk idegenből jött, vagy inkább a nyakunkra tett polgármester...”

Ennek ugyanis már voltak előjelei. Olyanok, amelyek e lap hasábjain már korábban is napvilágra kerültek. Elég, ha a helyi Fidesz vezetésében a vörösváriakat kiszorító belső hatalomátvitelre utalok. (Amelynek eredményként megválasztott elnök, úgy tűnik, szintén „kegyvesztett” lett.)

Ezt tetőzte be az inkriminált lapszám, említett oldalán Gulyás Dénes képviselőnk írásában olvasható gyöngyszem, amikor a megújulás jegyében tett lépésekről azt írja, hogy „... Ennek keretében újraszerveztük a Fidesz pilisvörösvári helyi szervezetét és enél fogva munkáját is. A lap megjelenésének időpontjában várhatóan a Fidesz városi elnöki pozícióját is be fogom tölteni...” Majd utána beajánlja polgármesterjelöltként a (budapesti lakos) kampányfőnökét, aki mellesleg „bírija az országos Fidesz bizalmát is”.

Ez az utóbbi két mondat az egész ügy „kulcsa”! Egyrészt ugyanis a (túlzott) hatalom birtokában erős a készlet arra, hogy még a demokratikus kereteket is „izomból” feszegessük, és megelőlegezzünk olyan dolgokat, amelyek kimenetele nem rajtunk múlik. Ráadásul úgy, hogy a képviselő úr nem is pilisvörösvári lakos. Ha ezt keresztül lehet vinni egy politikai szervezeten belül, hogy a szavazás kimenetele annyira „levajazott”, hogy azt már előre közhírré tehetete, akkor egy vadidegen polgármesteri jelölése miért és mitől meglepő?

Engem az a helyi pletykarovatban megjelent hír sem lepott meg, mi szerint még ez gyengécske ellenállás is kiakasztotta a KÖZPONTOT és feloszlatta a Fidesz helyi szervezetét, aminek az „önjárókra” nézve borítékolhatóan kirekesztés lesz a vége. A forgatókönyv további része pedig horror a város számára. Hacsak!

Másrészt ugyanis, benne van azért a megoldás módja is. Minden választás kimenetele kizárólag a szavazáskor dől el, akkor mikor behúzzuk az ikszet. Ha már a nagyobb kormánypárt helyi szervezetében kisebbségben maradtak azok, akik helyi polgármestert, meg helyi (netán tősgyökeres) pártelnököt akartak, és ezért partvonalon kívülre kerültek, mutasuk meg mi, vörösvári választópolgárok, hogy milyen polgármestert akarunk!

Menjünk el minél többen ősszel szavazni, és szavazzunk vörösvári polgármesterrel!

Bár nem tisztem a felkérés, csupán az emberi jóézés íratja velem: Gromon István polgármester úr pedig, ha érez magában erőt, kitartást, és vannak céljai is, mérettesse meg magát független polgármesterjelöltként.

Akkor ki fog derülni, hogy ténylegesen választunk-e polgármestert magunknak, közülnk, vagy szégyenszemre meghajlunk mindannyian a „központi” akarat előtt.

*Ifj. Viola János*

A polgármesterjelöléssel kapcsolatos olvasói leveleket egy blokkban, beérkezésük sorrendjében közöljük.

— a Szerk.

## Járt utat a járatlanért?

Tisztelt Pilisvörösváriak!

„Járt utat a járatlanért el ne hagyj!” Egy régi magyar közmondás a sok jó közül, mindig igaz és aktuális.

1990-ben ismertem meg Gromon Istvánt, amikor az első választás után együtt képviselődtünk Pilisvörösvár érdekeiért. Érdekes csapat jött össze. Szinte valamennyien amatőr politikusok voltunk, akik az elnyomott hazában abból a politikából nem kértek. A „rendszerváltás” sok emberből kihozta a segítő szándékot, és ennek a tiszta akaratnak a jegyében telt el az a négy év, melyre mind a húszan büszkék lehetünk.

Ó akkor a kereszténydemokraták csapatában dolgozott, és annak dacára, hogy ők is jobboldali hittel politizáltak, egy kicsit az erős, tízfős MDF-nek (melynek én is tagja voltam) az ellenzékét is képviselték. De mi csoda ellenzék voltak ők! A jó érdekében, ha kellett, körömszakadtáig velünk is szembeálltak, amíg konszenzusra nem jutottunk. Ez jót tett a munkának és nekünk is, mert minket is arra kényszerített, hogy a legjobbat hozzuk ki magunkból.

Ennek a kitűnő ellenzéknek a fő hangadója Pista volt. Eleinte okoskodásnak, túlzottan ítéltük meg sűrű felszólalásait, de hamar kiderült róla, hogy nem szerepelni akar, nem a szónoki képességének a rabja, hanem az alkotó munkáé! Feladat pedig volt bőven. Akkor kellett a legtöbb változtatást elvégezni, hiszen az első önálló önkormányzat voltunk. Később, amikor a bizottságok is elkezdtek működni, én az Ügyrendi Bizottságban is együtt dolgoztam vele. A feladatok mindig időben elkészültek, és a testület nagyon ritkán talált változtatnivalót bennük.

Mindig nagyon felkészülten jött a tanácskozásokra. Látszott a munkáján, hogy alaposan utánajárt mindennek, tájékozott volt a napirendre kerülő témákban. Olyan energiával dolgozott, mintha a jelenlegi jegybanki vezető fizetését kapta volna érte, pedig mindnyájan térítés nélkül dolgoztunk. Munkahelye neki is volt, ami a megélhetését biztosította.

Amikor 2006-ban megpályázta a polgármesterséget, nagyon örültem, mert tudtam, ha ő nyeri meg, akkor városunk jó kezekbe kerül. Láttam azt a televíziós beszélgetést is, melynek résztvevői az akkori polgármester asszony, a vállalkozók jelöltje és ő között zajlott. Ebből kiderült, hogy városunk nagyon nehéz anyagi helyzetbe került, mivel a legtöbb utcánk szilárd útburkolatot kapott, és az erre felvett hitel (kb. 450 millió forint!), valamint az intézmények felújítására és a sportcentrumra felhasznált egyéb hitelek (további kb. 350 millió forint) nagyon szűk mozgásteret engedtek a következő önkormányzatnak, fejlesztésre alig akadt egy kevéske mozgástér.

A folyamatos kormányzati elvonások miatt nagyon sok önkormányzat teljesen eladósodott az elmúlt négy évben, súlyos gondokat okozva jelenlegi kormányunknak. Lássuk, mire jutott Gromon úr ezzel a szűkös anyagi bázissal! Ha csak működtette volna városunkat, minden fejlesztés nélkül, már az is jó

eredmény lett volna. Ezzel szemben nemcsak erre és a fizetőképesség korrekt megtartására jutott, hanem nagyon figyelemre méltó eredményeket is fel tud mutatni. A Művészetek Háza több sebből vérző beruházásának sikeres befejezése elsősorban az ő nevéhez köthető. Ahogy a magas színvonalon létesített hat játszótér és két park, az óvodákhoz és a gimnáziumhoz épített parkolók és járdák, a Báthory utca vízelvezetése, az utcanévtáblák igényes cseréje, a megkezdett szennyvíztelep- és csatornafejlesztés és a leendő jelzőlámpás csomópont is. Legnagyobb érdeme a jelenleg folyó Fő utca program nagy beruházása, mely igazi városossá és széppé teszi településünket.

A fentiek megvalósulásához a mostani polgármester kb. 580 millió forint hitelt használt fel, ami majd a szennyvíztelep- és csatornafejlesztéssel felmegy 800 millióra. Csakhogy Gromon úr a pályázati önrészhez szükséges hitelek mellé 800 millió forintot nyert a városnak pályázatokon (kétszer annyit, mint az előző polgármester), nem számítva a szennyvízpályázat második fordulójában várható 1 milliárd forintot! További közel 50 millió forint támogatást szerzett a Terranova cégtől. Gromon István tehát eddig 850 millió forinttal növelte a város vagyonát, s ha a szennyvízpályázat második fordulója is sikerül, akkor az összeg 1 milliárd 850 millió lesz! Természetesen sokan mások is közreműködtek, és segítettek mindezek megvalósításában. Köszönet érte!

Beszélnem kell még egy fontos eseményről. Gromon urat jogosulatlan előnyökért megkörtözni lehetetlen. Orbán Viktor most hirdetett programot a korrupciómentes Magyarországról. Pilisvörösváron ez már négy éve működik!

Hát ilyen embernek ismerem én a mi polgármesterünket. Biztosan követett el hibákat, mint mindnyájan. Mindenki kedvére nem lehet tenni, minden intézkedésnek vannak ellenzői, de a munka, amit városunkért elvégzett, önmagáért beszél.

A választásokon mindig nagyon sok múlik. Akkor mindenki nagyon sokat tehet hazájáért, településéért, gyermekeiért, unokáiért. A jövőnkért. Jusson eszünkbe mindez, amikor belépünk a szavazófülkébe, és az a mindig igaz régi mondás, hogy „Járt utat a járatlanért el ne hagyj!”

*Tácsik Géza*

## Elképedve és szomorúan

Tisztelt vörösvári választók!

Elképedve és szomorúan olvastam a helyi újság júniusi számát, mely arról ad hírt, hogy egy helyi párt, idegen (nem vörösvári) polgármesterjelöltet állít az őszi választásokra. Ez a párt már saját magában sem hisz, hogy nem tud helyi jelöltet állítani?

Pilisvörösvár mindig arról volt híres, hogy kiállt az igazáért, és összetartott, szegény lenne, ha ez a város nem tudna saját jelöltet állítani. Mért kell mindig a csodákban hinni, tán az új jelöltnek befolyásosabb támogatói vannak? (Nem akarom bántani, hiszen nem is-

merem.) Éppen ezért én és a családom biztos nem fog rá szavazni, és ugyanezre fogom bízni minden barátomat, ismerősömet, és erre kérek minden jó érzésű vörösvári polgárt is.

Nem szégyellem kimondani, habár nem vagyok született vörösvári, de gyerekkorom óta itt élek, és szeretek itt élni, és azt szeretném, hogy ez a város tovább gyarapodna, szépülne (ezért jómagam is tettem egy két dolgot). De most nem ez a lényeg. Mindig is kerültek ide (jegyző, képviselők), akik csak addig képviselték a lakosságot, ameddig érdekük kívánta (tisztelet a kivételnek).

Pilisvörösvárnak továbbra is legyen helyi lakosú Polgármestere!

Az a helyi párt vagy egyesület, amely nem vörösvári jelöltet állít, az maga sem a polgárai érdekeit képviseli.

Tisztelettel:

*Thiel László*

## Nyílt levél Gulyás Dénesnek

Tisztelt Gulyás Dénes!

Pilisvörösvári lakosként megdöbbenve olvastam sorait helyi újságunkban.

Azok közé az emberek közé tartozom, akik nyolc éven keresztül vártak a változásra, és igen nagy volt az örömünk a tavaszi választások után, hogy végre adottak erre a feltételek. Kormányunk első intézkedései alapot adtak reményünknek. Éppen ezért volt öröm az örömben, hogy helyi szinten nem igazolódnak várakozásaink. Mi azért szavaztunk Önre, hogy képviselje a térség lakosainak érdeke-

it a parlamentben, és nem azért, hogy bizonyos, nem helyi körök akaratát érvényesítse helyi szinten.

Az „önkormányzat” fogalma azt jelenti, hogy mi, helyi lakosok irányítjuk saját sorsunkat egy általunk kijelölt és a szavazáson megválasztott polgármester és képviselő-testület által. Nem pedig azt, hogy Ön/önök felülről a nyakunkba ültetnek egy számunkra teljesen idegen és ismeretlen embert, aki nem köztünk él, nem ismeri az itt élő embereket, problémáikat, szokásaikat, kultúrájukat.

Ön azt írja levelében, hogy új időhöz új ember kell. Ön téved Gulyás Úr, számunkra nagyon megfelel a „régie ember”, aki a nehéz helyzetekben igen keményen, és ami számomra a legfontosabb, igen tisztességesen végezte munkáját. Miközben az országban tombolt a korrupció, a politikusaink minden hitelesüket elvesztették, Pilisvörösvárnak abban a szerencsében volt része, hogy itt a korrupciónak az elmúlt négy évben nem volt táptalaja, köszönhetően Gromon István áldozatos munkájának és becsületes személyiségének.

Gromon István nem egyszerű ember, nem egy „bólgatójános”, és ez itt sok ember érdekeit sérti. Ezek a személyek meg is tettek, tesznek mindent a lejáratására. Mi, akik jobban ismerjük, nem dőlünk be ezen személyek lejárató akciójának. (Gondolom, Ön pontosan tudja, kikről beszélek.) Megnyugtathatom, ezek az emberek, akik jót még nem tettek településünkért, nem a többséget képviselik.

Természetesen, érvényesíteni fogjuk akaratunkat a választáson, biztos vagyok abban, hogy a józan gondolkodók többségben vannak Pilisvörösváron, akik nem egy élettapasz-

talat nélküli, nem pilisvörösvári embert kívánnak polgármesterüknek. A probléma azonban megmarad, hiszen abban az esetben, ha a FIDESZ, amiért Gromon István igen sokat tett („a mór megtette kötelességét a mór mehet”), nem őt indítja a választáson, megint abba a csapdahelyzetbe kerülünk, hogy nem kormánypárti polgármesterünk lesz, tehát továbbra sem érkeznek támogatások a kormány részéről.

Tisztában vagyok vele, hogy az Ön köreiben nem szokás a „nép hangjára” hallgatni, ezt mutatta, hogy Önök a több száz aláírással ellátott levelet sem voltak hajlandók figyelembe venni. Minket csak a választás előtt találnak meg, de az ember míg él, remél, reméli, hogy egyszer a mi politikusaink nem csak saját érdekeiket nézik, nem a saját embereiket erőltetik rá a közösségre (rokon, családtag, barát, kampányfőnök stb.), hanem valóban szolgálnak, ahogy ezt olyan szépen megfogalmazták a választások előtt!

Az is érdekes történet, ahogy a FIDESZ helyi szervezetéből szép lassan kiszorították a helyi születésű lakosokat, és mára az ide települtek átvették az irányítást. Mi befogadtuk őket, és ez a hála. Nyújtsd a kisujjadat... Ismerős?

A problémákat még sorolhatnám, de minek?

Tisztelt Gulyás Dénes!

Szívesen beszélgetnék eme problémáról négy szemközt, vagy még jobb lenne egy nyílt vita keretében, amennyiben ránk szánna drága idejét!

Üdvözlettel:

*Peller János*  
Pilisvörösvári lakos

## Fő utca program – ahogy én látom

Amikor megkaptam a tájékoztatót a Fő utca felújításáról, a várható út- és járdafelbontásokról, ilyen-olyan novemberig elhúzódó munkálatokról, előállt nálam a népmesei helyzet: „Az egyik szemem nevet, a másik sír.” Végre megújul, megszépül városunk, várhatunk parkolókat, növénybeültetéseket, biztonságos gyalogátkelést, kanyarodósávot, a cél egy szép Fő utca, mindannyiunké, igen... DE... Virág- és ajándéküzletem van, a Fő utcában. A forgalmamnak lóttek, gondoltam.

Az ember már csak ilyen, nem szeretjük a kényelmetlenséget, még ha csodával kecsegtet is. Gondolom, sokunknak ismerős az ilyenkor fellépő menetrend, a dübörgő munkagépek, forgalomtorlaszolások, az ott maradó szeméthegek, a fület bántó kurjongatások, és eleve az arra közlekedők – autósok, gyalogosok, biciklisek, kismamák és idősek – figyelmen kívül hagyása. A mi bajunk, ha nem tudunk repülni, oldjuk meg, hol, hogyan járunk, amikor egy brigádnak „melő van”. Rég kialakult bennem egy előítélet, s ha lehet, nagy ívben elkerülöm az ilyet. (Elnézést kérek azoktól, akik nem így csinálják, velük még nyilván nem találkoztam.)

Most nálam is mi lesz? Felbontják a járdát, elbarikádozzák az üzletem bejáratát, gépek harsognak majd, és nem lesz más, mint zúgás,

kopácsolás, szemét, törmelék, por, kiabálás, stb. Ki jön be hozzám így vásárolni? De ebben az időszakban nem terveztem szabadságot, a mai gazdasági helyzetben soron kívüli bezárásra nem is gondolhatok. És vajon meddig nem tudjuk megközelíteni a boltomat, akár hosszú hetekről is szó lehet?! Hát, lesz, ami lesz! – sóhajtottam, ki kell bírni valahogy.

Már az első reggel meglepetés ért, amikor a Vízművek dolgozói elének települtek. Mosolygva fogadtak, hogy itt bizony munka lesz. Na, sejttem! – dűnnyögtem magamban. De azt láttam, hogy a járdát csak annyira zárták le, amennyire szükséges, a gépek, eszközök, hozzávalók úgy lettek elhelyezve, hogy gyalogszerrel kényelmesen el lehessen férni. Ha kellett valami, kedvesen szóltak, és együtt oldottuk meg a problémákat.

Telnek a napok, és egyre csak csodálkozom. Mikor erre jár egy-egy gyalogos, a dolgozók félreállnak, utat engednek, esetenként leállítják a gépet is, hogy ne legyen zavaró. Nem hallok trágár szavakat, se a hölgyek után szokásos „beszólásokat”! Mindennap, a munka végeztével minden a helyére kerül, a szemetet elszállítják, a járda lesöpörve. Igaz, amikor az akácfát kivágták, egy kicsit megviselt, mindent vastagon belepett a fűrészpor, de a lehető legügyesebben végezték el ezt is, a járdára nem volt szétdobálva semmi, és cirka két óra alatt eltűnt az egész.

Hetek óta megy előtünk a munka, óriási törmelékhegyek kerülnek ide, majd innen to-

va, kiásva ásítózik a sarkon az akna, de a vevőink jönnek-mennek, és eddig még egyikük sem panaszkodott. A szokásos nyári forgalmunk megvan, és az előttünk dolgozók némelyike is betér néha egy-két csecsebecsért.

Ma pedig még ajándékot is kaptam! Egy itt dolgozó férfi hozott egy búzaszálakból, saját maga által készített díszet, mondván, este ügyeskedte ezt össze, megtetszett neki ez az üzlet, jól mutat majd nálunk.

Száz szónak is egy a vége: ez így is lehet! Kulturáltan, és emberségesen. Ha végigmegyek a felbontott területeken, mindenhol ezt látom, tapasztalom, a maximális egymásra, az itt élőkre való odafigyelést. Igen, van zaj, van por, töméntelen mennyiségben. És néha vízszünet is van, s majd lesz áram-, telefon-, s kábel-tévé-szünet is. De mosoly is van, tisztelt, így elviselhető az egész. Remélem, a továbbiakban is hasonló lesz a munkamenet, és morál.

Eszembe jut egyik kedvenc dalom:

*„Almodtam egy világot magamnak,*

*Itt állok a kapui előtt.*

*Adj erőt, hogy be tudjak lépni,*

*Ván hitem a magas falak előtt.” (Edda)*

Mindannyian azt szeretnénk, hogy szebb legyen ez a világ... Így kell megvalósítani, közősen, szem előtt tartva a célt, kemény fizikai munkával, jóindulattal, türelemmel, összetartással. Köszönöm, köszönjük.

*Halmschlágerné Klimcsák Judit*  
Hétszín-virág, Fő utca 129.



## Tizenöt éves a Bolero

Aki városunkban szereti hallgatni és táncolni a jó öreg rock and rollt, kedveli a dallamos, ritmikus retro-számokat, annak ismerősen cseng a Bolero Showtime Band neve. Az együttes idén június 25-én ünnepelte 15 éves fennállását, s ez adta beszélgetésünk apropóját a zenekarvezetővel, Keszthelyi Lászlóval.

– Milyen igény hozta létre ezt az együttest 1995-ben, az alakulás évében?

– Azt tapasztaltuk, hogy az akkori negyvenesek, de a 25-30 éves fiatalok is igényelték ezt a zenét. Nyáridőben öt-hatszázán jöttek el havonta a kempingbeli koncertjeinkre. Alapítónk, Vörös Tibor jól érzett rá, hogy a közönség szívesen fogadja az általunk képviselt tánczenei stílusokat.

– Az együttesnek hány tagja vörösvári?

– Kezdetben négyen voltunk, mára már csak Tiborral ketten vagyunk helybeliek. Pisti biatorbágyi, Jenő budafoki, Péter és Krisztián budapestiek.

– Honnan származik a latin zenét sugaló Bolero név?

– Ha jól emlékszem, Tibi ötlete volt, s egy angolos hangzású név ellenében ez lett a végleges elnevezésünk.

– Legutóbbi fellépésük a megújult Művészetek Házában volt, ahol remekül szólt a zenekar...

– A színházterem akusztikája és berendezései egészen kiválóak, saját hangeszközeink-

kel is jól tudunk hozzájuk csatlakozni. Kitűnő ötlet az előtérben elhelyezett színpad és nézőtér, amely klubjellegű rendezvényeknek ad otthont.



A Bolero 2009 decemberében a Wigwam Rock Klubban. A színpad elején Vörös Tibor és Keszthelyi László

– Mikor először hallottam a kempingből kiszűrődő számaikat, azt hittem, hogy az Old Boys játszik. Ugye, ez nem bántó?

– Egyáltalán nem. Jenő például négy évig játszott velük mielőtt csatlakozott hozzánk és a kezdetekben zenei stílusunk is az övékéhez hasonló volt.

– Ön az együttes vezetője. Gondolom,

csendes váltás volt ez Vörös Tiborral, hiszen azóta is együtt játszanak.

– Öt év alatt egy kicsit „kifutotta” magát a zenekar, s kezdett csökkenni az itteni érdeklődés. Eljött 2001, mikor úgy éreztük, hogy nyitni kell Budapest és az ország felé. Ez Tibi idejébe már nem fért bele. Azóta is ő a csapat egyik motorja, és tapasztalatai nagyon hasznosak mindannyiunk számára.

– Hol és milyen rendezvényen a legjobb a hangulat, hol játszanak legszívesebben?

– Elsősorban természetesen itthon. A Művészetek Házában ösztől valószínűleg a péntekenkénti klubrendezvényeken lépünk majd fel. Jómagam szeretném felkarolni és ide tömöríteni a környékbeli, színvonalasan játszó együtteseket – műfaji korlátok nélkül. Remek hangulat jellemzi fellépéseinket különböző fesztiválokon, céges rendezvényeken és esküvőkön is,

valamint az országosan is egyre ismertebb Borfalu változó helyszínű rendezvényein. Mindig teljes szívvel-leléssel veszünk részt a bulikon.

Sok sikert kívánunk a Bolero Showtime Bandnek!

Pócsi János

## Kulturális rövidhírek

– Június 23-án a Művészetek Házában a Pilisvörösvári Nemzetiségi Vegyeskórus egy norvég kórossal adott közös hangversenyt.

– Június 24-én a Pilisszentiváni Napforduló Fesztivál keretében a helyi templomban tartott hangversenyen két vörösvári művész, Bakos Kornélia operaénekesnő és növendékei, valamint Tácsik Zoltán brácsa- és hegedűművész is felléptek.

Július 1-jén egy 36 tagú, ragyogó szakmai tudással rendelkező dán zenekar kápráztatta el a hallgatóságot a Művészetek Háza színháztermében, ahol majdnem teltház volt

Fotó: Rásonyi Győzőné



– Július elsején a Művészetek Házában nagy sikerrel szerepelt a dániai Silkeborgból érkezett Balleskolens Brass Band koncertfúvós-együttes.

– A Városi Könyvtár augusztus havi programja:

02. 17 h. Kertbarát Kör: „Szüreti előkészületek” – előadó: Szövényi Áron borász Péntekenként 10-11 óráig „Zenés foglalkozás óvodás korú gyerekeknek”.

## Musica sacra

„A kórus újabb sikere” – olvasom a nagybetűs címet a májusi Vörösvári Újságban, s csodálkozom: már irt is rólunk valaki? Elolvasván látom, nem, nem nekünk gratulálnak; a Német Nemzetiségi Vegyes Kórus aranydíjas megmérettetéséről ír a kórus elnöke.

Magamban én is gratulálok nekik, s mert éppen vasárnap délután van, bekapcsolom a Bartók rádiót: kezdődik a Musica sacra című műsor, mely érdekes beszélgetésekkel, szép zenei illusztrációkkal tájékoztat Magyarországon egyházzenei életéről. Jókor kezdtem hallgatni:

2010. május 7-9-én tizenhatodik alkalommal rendeztük meg a Piliscsabai Egyházzenei Napokat – kezdte Csíky Gábor szervező. – Ezen a három napig tartó önkormányzati találkozón amatőr és hivatásos kórusok énekelnek egyházi műveket. Idén hetven jelentkezőből választottuk ki a tizennyolc kórust. Köztük régióbeliek – Budapest és környéke – és határon kívüliek – szerb, szlovák, román – kerültek dobogóra.

– Hallgassuk meg az összkart! – fejezte be Csíky Gábor.

Jólesett újra hallani Gounod Sanctusát, hisz a mi hangunk is benne zengett. Ezen kórustalálkozón a Pilisvörösvári Nagyboldogasszony Kórus is részt vett Somorai Nóra karnagy vezényletével és Kárpáti Levente orgonakíséretével. Lelkes, őszinte tapsot kaptunk.

Janók Cecília



## Szentjánosbogár tábor Pilisvörösváron

A Szentjánosbogarat Dunakeszin két plébánia több mint tíz családja hozta létre a 80-as évek második felében azzal a céllal, hogy saját gyermekeik részére tartalmas kikapcsolódást nyújthassanak keresztény körülmények között az általuk szervezett gyereklklubban. Hamarosan újság is készült, majd 1991-ben egy nyári tábort is megszervezték Dunakeszin. A tábor hatalmas sikert aratott, így évről évre újból meg kellett szervezni. De az egyre nagyobb népszerűség miatt az évek folyamán a jelentkezők létszáma is folyamatosan nőtt, így egy-két év után nem volt elég egy helyszín, és szinte minden évben egyre több táborra volt szükség. Eddig megközelítőleg 70 településen fordult már meg a tábor.

Az első táboroknak az volt a tapasztalata, hogy nem kivonulni kell a gyerekekkel, hanem ellenkezőleg, be kell vonulni a faluba, kérni kell az egyházközség híveit, hogy fogadják be a gyerekeket és vegyenek részt a programjaikban. A szállásadók a plébános atyánál jelentkeznek néhány héttel a tábor kezdete előtt. Két-három 10-14 éves gyermek kerül így egy családhoz, amely szállást, reggelit és vacsorát biztosít számukra. Az idén 119 gyermek táborazott Vörösváron a helyiekkel együtt. Olyan sok család jelentkezett gyermekek befogadására, hogy mivel több gyerek lemondta a táborozást az utolsó pillanatokban, sokan nem is láthattak vendégül annyi gyermeket, amennyit szerettek volna.

Pilisvörösvárot immár másodszor választották ki erre a szerepre, több Szentjánosbogár klub is található itt. Az idei tábort itt június 27. és július 1. között Deák György vezette.



Koronkai Zoltán jezsuita atya tartotta a szentmiséket, illetve nyújtott lelki támaszt mind a csoportvezetőknek, mind a gyermekeknek. Természetesen nagy szükség volt helyi szervezőkre is, akik segítettek megfelelő körülményeket biztosítani. Ebben járt élen Babainé Visnyai Rita.

A tábor programja nagyon változatos, de minden évben hasonlóan épül fel: az aktuális év témáját három délelőttön keresztül játékok és beszélgetés keretében bontják ki a kiscso-

portok. Az idén ez a téma az „elfogadás, kompromisszumok” volt. Egy délután a sporté és a misszióé: a gyerekek egy előre elkészített levéllel felkerestek majd minden házat, és meghívták az ott lakókat a kedd délutáni szentmisére. Ez hatalmas élményt jelent mindig számukra: vajon kik és hogyan fogadják őket? Fontos a hazaszeretetre nevelés, ezért a gyerekek megtekinthetik a település nevezetességeit, megismerkedhetnek az ott honos népi szokásokkal, és egy távolabb lévő műemléket, zárandokhelyet, múzeumot vagy más hasonló nevezetességet látogatnak meg. Ehhez többnyire akadályverseny is kapcsolódik. Pilisvörösváron Gromon Andrásné a tájházat mutatta meg nekik, ahol Újházy Anna és Dániel András vezetésével néptáncoltak, majd nemeztek, kosarat fontak, terményekből nyakláncot fűztek. Müller Tamás pedig a papírgyárban kalauzolta végig a gyerekeket. Az akadályversenyre a solymári vár környékén került sor.

A hét végére minden csoport kis előadással készült, amellyel megköszönték a vendéglátók kedvességét. Csütörtök este a tavaknál tábortűzzel búcsúztak egymástól.

Amint Czope Anna, a táborvezető jobbkézre elmondta, nagyon örültek annak, hogy Pilisvörösváron ilyen kedvesen fogadták őket, minden nap süteménnyel, gyümölcselepték meg a táborozókat, és a pénzbeli adományok sem voltak elhanyagolhatóak.

Komáromi

## Hálamise a Nagytemplomban

*Aki énekel, kétszer imádkozik.  
(Szent Ágoston)*

Hálamisén vettünk részt június 25-én, pénteken este a vörösvári Nagytemplomban. A templom énekkara – a Nagyboldogasszony Kórus – hálát adott mindazért, amit kapott és amit adhatott.

Hogy mit kapott? – Elsősorban a jó Istentől az éneklés örömét, a szép énekhangot, emellett Sándor atyától a buzdításon kívül a lelki feltöltődést.

Mit adhatott a kórus? – A csodálatos zeneművek előadásaival zenei élményt.

Az egy-két éve új tagokkal bővült énekkarnak egyre több fellépése volt. Az egyházi ünnepeken kívül esküvőkön, házassági évfordulón tette szebbé, ünnepélyesebbé a szertartást. Ezen kívül ősszel a budapesti Magyar Szentek templomában, a Szent Péter templomban, tavasszal a piliscsabai Egyházzenei Kórus találkozáson énekelt.

A kórus mára egy összetartó, jó közösséggé formálódott. Mindenki fontosnak tartja a próbákat – csak betegség esetén van hiányzás. A felmerülő problémákat együtt próbálják megoldani, segítve egyéni gondokat is. Ez az összetartás köszönhető a karvezetőnek, Somo-

rai Nórának, aki magas szintű zenei tehetséggel fáradhatatlanul vezet, segíti, alakítja a kórus működését. Hála neki érte! Kívánjuk



Mátyás király könyvtára legdíszesebb kötetének, a Mátyás-Graduale néven ismert egyházi énekeskönyvnek egy lapja

Isten áldását, jó egészséget és még sok szép, örömteli élményt a kórusral.

Köszönet illeti Sándor atyát is, aki figyelemmel kíséri, javaslataival segíti az énekkar munkáját. Mindenre kiterjedő figyelme, határozottsága, jóindulata, közvetlensége, szorgalma, szerénysége nem csak az énekkar, hanem a város híveinek példaképe lehet.

Köszönjük, Sándor atya, hogy újra itt vagy köztünk és lelki pásztorunk lehetsz. A jó Isten adjon erőt, egészséget, kitartást az áldozatos munkához és ehhez a nagyon szép hivatáshoz.

Remélem, Sándor atya értékes, közösségalkító, példamutató munkáját azok is észreveszik, elfogadják és támogatják majd, akik eddig nem figyeltek fel, pozitív, építő hatására.

Köszönjük a kántor úrnak szép orgonajátékait, amellyel emelkedettebbé teszi a miséket. Örülünk, hogy a német egyházi népénekeket hamar megtanulta, szívesen énekl, kíséri és figyelembe veszi a hívek javaslatait. Reméljük, zene iránti szeretetével, szorgalmával, tehetségével még sok szép zenei élményben gazdag perceket szerez számunkra, és ezzel minden hívő ember dicséretét kivívja.

„A dalos embert Isten küldte, hogy dala víg és szomorú legyen, a kemény szív attól meglágyuljon és minket a mennybe felvigyen.” (H. Longfellow)

Kreiszl Antalné



## A pilisi Aggtelek?

Joggal merül fel az emberben a kérdés, de a 757 m magasságú Pilis-tető Ny-i oldalában található vadregényes Csévi-szirtek mélyén több részben feltárt komolyabb barlang található. Ezek kutatása már 17 éve folyamatosan történik. Egykori jól összetartó és összetartozó barátokból álló, barlangkutató csoportunk – melyben azóta már sajnos kicserélődtek az emberek –, számos érdekes és szép felfedezéssel büszkélkedhet, többek között, azzal is, hogy itt található a hegység leghosszabb és legmélyebb hármás barlang-rendszer.

A Pilis hegységben sokáig nagyobb barlangok nem voltak ismeretesek, ám hogy ez most így van, egy valamikori kis csapat kitartó munkájának és némi szerencsének is köszönhető. Ez a mészkőterület kicsi ugyan egy aggteleki hideg vizes patakos barlang kialakulásához, ám itt másféle barlangok találhatóak, legalábbis a valamikori kialakulásukat tekintve. Láthatjuk ezek bonyolult szerkezetét, s térbeli elhelyezkedését, ha megnézzük alaprajzukat, vagy a hévizes jelenségre utaló képződményeiket. Ez a hatalmas barlangrendszer valamikor a Pliocén korban keveredési korrózióval jött létre, azaz a mélyben örvénylő egykori források oldották ki.

A Leány- valamint a Legény-barlang egykori kutatása régészeti ásatással kezdődött 1912-ben Bella Lajos és Kadic Ottokár vezetésével. Az ásatások eredményeképpen megállapítható volt, hogy a bejárati termeket az őskortól napjainkig folyamatosan használta az ember.

1936-ban Venkovits István vezetésével a Legény-barlangot 50 méter mélységig 350 méter hosszban tárták fel. A Leány-barlang hosszúsága azonban alig érte el a 200 métert.

1954-ben Leél Őssy Sándor vezetésével mindkét barlangot, felmérték, és geomorfológiailag feldolgozták. Ő állapította meg, hogy a múltban a két barlang valószínűleg egy rendszert alkotott, és csak utólag tömődhetek el annyira, hogy ma már nem járható ez a természetes folytatás.

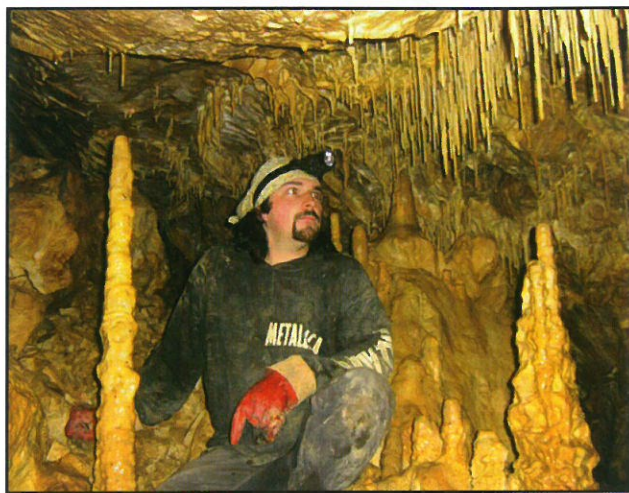
1991-ben közülünk néhányan a Leány-barlang régi részein túráztak. Az egyik kevésbé ismert szűk kúszójárat végén egy ott felejtett vödröt, valamint felhalmozott agyagkupacot és tovább folytatódó járatot találtunk. A bejárat rész néhány kisebb tereméből és szűk, omladékos járatokból állt. Az előttünk járó ismeretlen kutatók nyomait követve elértünk ahhoz a részhez, ahol ők már visszafordultak.

A számtalan Megalodus (ösmaradvány) vázzal borított termecske végén, meglepődve láttuk nemsokára, hogy koránt sincs vége a barlangnak – mint ahogy elsőre mi is hittük –, így néhány kő félrerakásával végül bekúszhatunk az ismeretlenbe. Ekkor mintegy 60 méternyi járatot sikerült találnunk sötétbe vesző folytatással, hiszen egy igen mély akna ástó mélysége tovább csábított.

A következő túra alkalmával sikerült az aknába kötéllel leereszkedni, majd azt mintegy

25 méter mélyen feltárni. A Nagy-hasadék rendkívüli cseppkőképződményei a Pilisben egyedülállóak voltak és ma is azok. Mintegy 4 méter magas és egy méter széles hófehér cseppkőoszlop fogadott itt minket, aljában apró kristálytisza vízmedencével.

Az elkövetkező további felfedezések során feltártuk a Csodaországot, a Tavas-termet, a régi rész cseppkőfalából kiinduló ma már csaknem 200 méter hosszú Hangyás-ágot. Így 1991 végére a Leány-barlang már elérte a 850 méteres hosszúságot, a Legény-barlang pedig a 450 métert. Mégis a nagy álom az a két bar-



**Benyák Attila a Pilis tálán legszebb cseppkőes barlangjának, az Ajándék-barlangnak a cseppköveit szemléli**

lang természetes összekötése volt, s ez csak jóval később mintegy hat évvel ezután hatalmas bontómunkák során valósulhatott meg.

Az egyik régebbi végpont eltömését kiásva a Legény-barlangban 1994 októberében egy 300 méteres szakaszt sikerült találnunk, rendkívül szép cseppkőes termeket, mélyre nyúló hasadék aknával és kanyargó folyosókkal. Az egyik teremben furcsa, tojás formájú kicsiny álló cseppköveket, valamint nagy mennyiségű, egymásra rakódott kalcitlemezeket találtunk. Ezek idáig nem voltak ismertek a környék barlangjaiban. A mélyebb járatokban található egymásra rakódott kalcitlemezek, valamint a nagy mennyiségű borsókó kiválás mind az odalenn hosszabb ideig álló víz akkori jelenlétét támasztja alá.

Az újabb járatok felfedezésekor, meg volt az esélye annak, hogy a Legény-barlang leelőzheti hosszával a Leányt, de az 1996-os év végleg eldöntötte a kettő közötti versenyt. Ekkor a Leány-barlangban sikerült mintegy 450 méternyi járatot felfedeznünk, így a Leány-barlang immár hatalmas előnnyel vezetett.

1997-ben azonban sikerült a Legény-barlang legalján, az Óriás-terem egyik oldaljáratát átbontani, és a Leány-barlangba átjutni, így eldöntöttük a sok évtizedes kérdést. A természetes átjáró immár két helyen létezik, s apró szépséghiba, hogy mindkettő a barlangrendszer mélyebb, sárosabb részein vált

ismertté. Innentől a két barlangot, Leány-legény-barlangrendszernek nevezzük.

2000-ben ismét 300 méter új járattal növekedett a pilisi barlangóriás, embertelenül nehéz körülmények között, hiszen a barlangos ruhák minden egyes túrán átáztak, és ezeket a helyeket megközelíteni sem volt egyszerű a számtalan szűkület és nehéz kürtömzások miatt.

A régóta kutatott 600 m tszf. magasságban nyíló Ajándék-barlangot sikerült felfedeznünk és 350 méter hosszban bejárunk. Ez feltehetően a Pilis egyik, de a szirtek legidősebb barlangja, hiszen létrejöttét a legkorábbra tehetjük.

A barlang kutatását a hetvenes években elkezdte egy barlangos csoport, de az első két teremnél tovább nem jutottak. Megállapították, hogy a barlangot a második világháború után katonák robbantották be, és hogy rendkívül omlásveszélyes a bontása.

1997 telén, néhányan felhívtünk az erős barlangi huzatra, így a barlang végét megbontottuk. Sikerült a huzatot követve további ásásokkal a hatalmas leszakadt kötömbök között egy kisebb gömbfülkébe jutnunk, azonban innen a továbbjutást egy nagyobb omladék meggátolta.

Omladékácsolások, és további veszélyes kőlepiszkálások után ez a járat beomlott, így életveszélyessé vált az idelelni végezhető munka. Ezután döntöttünk úgy, hogy a barlang második terméből újabb mesterséges tártót hajtunk az alsó táróval párhuzamosan, de már néhány méterrel fentebbi szinten.

A kitartó és kemény, ám izgalmakban bővelkedő bontómunka minden álmat túlszárnyaló eredményeket hozott: áttörtük a végponti termecske aljában „ülő” öt méter mély omladékot, amelyen keresztül sikerült lejutni a barlang első szép termébe. Odalenn valóságos mesevilág fogadott. Karcsú álló cseppkövek, cseppkőgyertyák és kisebb oszlopok, szalma cseppkövek valóságos erdejében gyönyörködhattunk, első látogatókként.

Lejjebb haladva, 5-6 centis ágas-bogas görbe cseppkövek díszlenek, furcsa fogasokként állva ki az oldalfalból. Mellettük néhány krémsárga és hófehér színű karcsú egy méter magas cseppkőgyertya áll előttünk, mintha egy vár romos tornyai lennének. Odébb cseppkőzászlók kúsznak lefelé szép fodrokban a mennyezetről, és hatalmas üregek sötétsége vonzza lámpafényeinket magába, és újabb látnivalókra áhítozik éhes tekintetünk...

Ezekben a mélyebb szakaszokban sokáig víz állhatott, ezt mi sem bizonyítja jobban, mint a falakat borító vöröses színű borsókóvek, valamint kalcitlemez lerakódások. Sok helyen látható átkalcitosodott cseppkőtömb, és korábban kidőlt méteres cseppkőoszlopok,



és még álló cseppkövek, cseppkőgyertyák tömege.

Az Ajándék-barlang a Pilis-hegység talán legszebb cseppköves barlangja, ugyan hossza 350 méter, de ez is csak a nagyobb még feltáratlan járatrendszerek töredék része csupán.

Az Ariadne-barlang bejárata rögtön egy ígéretes felszakadásnak látszott szép oldási formákkal falain, melyet eltömött az idők során behullott kő- és földtörmelék. Ezt kitermelve, rések nyíltak a kövek között lefelé, ahonnan erős légáramlat jött kifelé. Egy bezuhanat hatalmas kristálytömb szétválása után végül megnyílt az út az ismeretlenbe...

Ez a barlang hosszúsága eléri a 400 métert, s noha járatai szélesek, de vertikális kiterjedése csekély. Nagyrészt vízszintes két folyosóból áll, és a hozzá tartozó kisebb, lassan elszűkülő, vagy becseppkövesedett mellékágakból. Sok helyen fehér cseppkövek láthatók, de míg itt fehérek vagy szürkék, az Ajándék-barlangban inkább a barnássárga színű képződmények a dominánsak.

Itt található az egész Dunántúl legnagyobb cseppköve, egy 6 méter magas vaskos oszlop, mely némi sziklamászással közelíthető meg egy impozáns méretű ugyancsak cseppköves kürtőben.

A barlang legtágasabb része a Retro-alagút, mely 30 m hosszú 3-5 m széles és magas gömbüstös falú folyosó, de ezen kívül számos nagyobb terem található szép cseppkőzsalókkal, orgonásipokkal, s fehér mésztufa medencékkel.

A járatok felmérésekor arra lettünk figyelmesek, hogy azok erősen megközelítik a lejjebb nyíló Legény-barlang ismert „Magaslat”-

folyosóját, így elhatároztuk, hogy össze fogjuk a lehetséges pontokon kopogni, beszélni egymással a két barlangot. Ez sikerült is, és kiderült hogy csak 2 méter választja el a két üregrendszert egymástól.

A következő alkalommal több órás munkával sikerült egy omladékot átbontva, átvésve átjutni a Legény-barlangba, így egy természetesen kialakult hármas barlangrendszernek



„Szemiramisz függőkertje”  
a Leány-barlangban

örvendezhettünk. Ez egyedülálló Magyarországon!

A leány-barlangi részekben újabb 250 méter új rész vált ismertté, így jelenleg a Leány-Legény-Ariadne barlangrendszer, 5500 méter hosszúságot és a 120 méter mélységet érte el. A csoport átszerveződött maradék tagja újabb emberek „bevonásával” tárta fel a Vacska-barlang több mint 5 kilométeres járáthálózatát, a Csévi-szirteken. Ez a rendszer ugyancsak a fent említett nagy barlangrendszerhez tartozik, ám még nem valósult meg köztük az átjárás.

Bízunk benne, hogy a Pilisi Aggtelek az itteni különlegesen szép és érdekes barlangok felfedezésével fog bővülni és népszerűsüdni. Az, hogy itt nagy barlang van, nem kérdés többé. Hogy mekkora lehet ez a rendszer, csak sejtethető.

Becsléseink szerint még akár 10-15 kilométer hosszú járatokat rejthet a hegy mélye, melyet idő hiányában és megfelelő segítség nélkül olykor nagy nehézségeket okoz feltárni. Azonban a barlangok változatos formái, ékes díszei, a mélység titkai vonzzák a kutató embert, egy újabb kihívás csábítja azért, hogy győzedelmeskedjen a természetben.

*Benyák Attila*

*Benyák Attila barlangkutató márciusban a Művészetek Házában több alkalommal általános iskolásoknak, majd április 21-én a Városi Könyvtárban felnőtteknek tartott előadást a Pilis barlangjairól. Ezen előadások nyomán bocsátotta közlésre – kérésünkre a fenti cikket. – a Szerk.*

## Unsere Heilpflanzen

Die Ringelblume (Calendula officinalis)

Etwa 70 Prozent aller Feldblumen und Wiesenpflanzen, die uns umgeben, haben Heilwirkung – schrieb die Österreicherin Maria Treben, eine der besten Kennerinnen der Heilkräuter, deren Bücher auch in Ungarn wohl bekannt sind.

Die Ringelblume mit ihren gelben und orangen Blüten ist uns allen wohlbekannt. Kein Wunder, denn diese kräftige Blume kommt auch in den Gärten häufig vor. Man findet diese Pflanze durch ihr freundliches Aussehen ausgesprochen attraktiv und einfach lieb. Die Ringelblume, die sich am besten doch im Garten fühlt, ist zugleich eine unserer wertvollsten Heilkräuter.

Aus Ringelblume wurden auch früher in den Bauernhaushalten Tee und auch Creme gemacht. Die Creme wurde zu Hause mit Hilfe von Schweineschmalz hergestellt und nachher kühl gelagert. Sie hat sich sehr gut bewährt bei der Behandlung von verschiedenen Wunden. Sie konnte den Heilungsprozess beschleunigen, so wird diese oft auch von Ärzten empfohlen. Heutzutage ist die Ringelblume auch für die Kosmetikindustrie sehr wichtig. Es wird mit Hilfe von Paraffinöl auch Ringelblumensalbe davon gemacht, das

feinste Mittel zur Heilung von Wunden, blauen Flecken, Schürfwunden und Krampfadernschmerzen. Auch Ringelblumen-Handcreme gibt es. Diese wird auch für trockene Haut empfohlen.



Früher hat man von Ringelblumen auch Tee gekocht und diese bei bestimmten Magenschmerzen und Leberkrankheiten erfolgreich benutzt. In solchen Fällen muss aber unbedingt ein zuverlässiges Kräuterbuch oder ein Drogist herangezogen werden.

## A körömvirág

A minket körülvevő mezei növények 70 százalékának gyógyhatása van – mondta Maria Treben, a gyógynövények és népi gyógyászati módszerek egyik legjobb osztrák ismerője, akinek a könyvei Magyarországon jól ismertek. A körömvirág – más néven kenyérbélvirágnak vagy sárgavirágnak is nevezik – ezek közül is az egyik legismertebb és legfontosabb.

Nem véletlenül szeretik annyira a körömvirágot. Szinte nincs olyan kert, ahol ne látnánk legalább néhány szálát belőle. A sárga-narancssárga virágú barátságos növény sok betegségben segít az emberen. Régen szinte mindenütt házilag is előállítottak körömvirágrémet fehér disznósír segítségével, ha sebet akartak kezelni. Ezt a hatást felismerték az orvosok is, akik a körömvirág-balzsamot sebek és kék foltok gyógyítására, továbbá házi balesetknél is ajánlják. Ehhez a gyártók ma finom paraffinolajat használnak.

Korábban a körömvirágteát bizonyos gyomorpanaszoknál és májbetegségekben is szívesen fogyasztották. Nagyon fontos, hogy ilyen esetekben szavahihető gyógynövénykönyvben mindig nézzünk utána a helyes adagolásnak vagy konzultáljunk gyógynövényes ismerőssel.

*T. Zs.*



## K&H törzsvendég betét

→ magas kamat, amennyiben rendelkezik a [www.kh.hu](http://www.kh.hu) weboldalon meghirdetett 20 K&H termék, illetve számlavezetéshez kapcsolódó feltétel közül legalább 5-tel (kamat és EBKM évi 6,00 %) vagy 7-tel → 2 havi futamidőre vonatkozó, K&H biztos tartalék számláról, K&H trambulín megtakarítási betétszámláról vagy K&H tartós betéti számláról történő lekötés esetén → ügyfelenként 500 ezer forinttól 5 millió forintig, új pénz esetén 50 millió forintig → 2010. június 28. - 2010. július 30. közötti időszakban

→ K&H TeleCenter (06 1/20/30/70) 335 3355  
 → [www.kh.hu](http://www.kh.hu) → [bank@kh.hu](mailto:bank@kh.hu)




nálunk Te is kifoghatod a jó ajánlatot!

kamat és EBKM évi  
**6,25%**  
hét termék esetén

Pilisvörösvár, Fő út 30.  
telefon: (06 26) 530 760

Jelen tájékoztató nem minősül ajánlattételnek vagy befektetési tanácsadásnak. A termék igénylésének feltételei vannak, ennek leírását, egyéb részleteit a vonatkozó szerződési feltételek, Hirdetmények és a Bank Üzletszabályzata tartalmazza. Amennyiben Ön nem rendelkezik a szükséges termékekkel, feltételekkel, de még a kampány időszak alatt újonnan megigényli azokat, a betétlekötést a termékek, feltételek rendelkezésre állása utáni harmadik munkanapon meg tudja igényelni a kampány feltételeivel. A Bank a kondíciók megváltoztatásának jogát fenntartja. A K&H törzsvendég betét - a lekötéstől függően - a sávós kamatozású K&H biztos tartalék számlára vagy K&H trambulín megtakarítási betétszámlára (alapkamatalknak EBKM értékei 2,53-2,89%) vagy a K&H tartós betéti számlára (látra szóló kamatának EBKM értéke 4,59%) jár le. A K&H biztos tartalék számla 2011. május 31-ig, a K&H tartós betéti számla pedig a számlanyitás naptári évében havi díj-mentes, azt követően mindkettőre a mindenkor hatályos Hirdetményben szereplő díj az irányadó. A K&H biztos tartalék és K&H tartós betéti számla esetében is 5000 forint számlamegszűntetési díjat számítunk fel, ha számláját a nyitástól számított 1 éven belül megszünteti. A hirdetésben szereplő termékek díjai, kamatai és EBKM értékei a 2010. június 15-én hatályos Hirdetmény szerint kerültek megállapításra.

Pilisvörösvár, Fő út 30.  
telefon: (06 26) 530 760



a KBC csoport tagja

P&T




T:26-330-756

autószerviz

Pilisvörösvár, Dugonics utca 15

Nyitvatartás: H-P 8.30-16.30

- benzines és dízel zöldkártya
- futómű, motor, elektromos hibák javítása
- eltárolt hibakódok olvasása, törlése
- időszakos szervizelések, gk. vizsgáztatása
- korszerű műszerek, színvonalas kiszolgálás
- olajszerviz a kijelző visszaállításával

Tűz, víz, baleset?

Itt kérhet segítséget tőlünk:

A Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület  
szolgálati mobilszáma:

06-70-215-1909

Központi hívószám:

105



JOGPONT

Hálózat



Jogi segítség a munka világában




INGYENES JOGI TANÁCSADÁS

MUNKAJOG - CÉGJOG - TB

Pilisvörösvár, Fő út 47.  
kedd 15:00-17:00

Személyesen előzetes bejelentkezés nélkül  
várjuk további 23 helyszínünkön is!

Érdeklődni lehet: (06-1) 321-6673

www.jogpont.hu



ÖNPT Információ  
 06 40 638 638  
[info@jogpont.hu](mailto:info@jogpont.hu) • [www.jogpont.hu](http://www.jogpont.hu)



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap közfinanszírozásával valósult meg.  
 IKT072.3.1/07/1/000/000/



## Komposztálás a házikertben

– jól hasznosítható gondolatok a könyvtárban

Ez a „zöld” eljárás még nem kapott megfelelő fogadtatást hazánkban és városunkban sem. Pedig sokunk németajkú elődei, rokonai, kapcsolatai révén ugyancsak indokolt lenne a Németországban oly népszerű módszer ismerete és alkalmazása – épp itt, Vörösváron.

A Városi Könyvtár csendes sarkában a Kertbarát Kör tagjai június 14-én hallgatták meg e témakörben Gemela Elvira kertész-mérnök előadását.

Megtudhattuk, hogy már a tizedik századból származik feljegyzés, mely bizonyítja, hogy a hulladék újrahasznosításának e módszere egyáltalán nem új keletű. Manapság idegenkednek tőle, sokan egyáltalán nem is ismerik.

Előnye? Kevesebb lesz a szemét! Legtöbbszörrel zsákokba gyűjtik és elvitetik, vagy elégetik a faleveleket, ágakat. Nem is tudják, hogy ezzel mennyit veszítenek...

Mi alkotja a komposztot? A zöltség tisztítása során keletkező hulladék, felaprított nyers tojás, kávé- és tea, „zacc”, szobanövények levelei, hervadt virágok, ágak, szalma, nyesedékek, nem virágzó és nem tarackozó gyomok (pl. a csillagpázsit rosszabb, mint a tarack!) és a fáról leszedett, ám felhasználni nem kívánt gyümölcsdarabok. A gyümölcsfák levelei általában könnyen, a körte, platán, bükk és nyárfák levelei nehezebben bomlanak.

A fahamut jobb külön tárolni, és a komposzt kijuttatásakor hozzáadni. Olaj, hús, szilárd anyagok nem kerülhetnek bele!



Ezután az előadó a gyakorlatról szól.

A komposztálót árnyékos, jó levegő-átjárású területre helyezük – gödörbe soha! A komposztáló minimum 1-1,5 köbméteres legyen. Megvehetjük készen, elkészíthetjük csirkehálóból két végén befűzött rúddal összefogva, de raklapok egymáshoz szerelésével is megoldhatjuk. Utóbbinak az egyik oldala nyitható legyen a későbbi „forgatás” végett.

Arról, hogyan építsük fel tartalmát, a kö-

vetkezőket tudhattuk meg: a „zöld” komposztban (főként fű, zöld levelek) a nitrogén, a „barnában” (főként ágak) a szén a több. Legalulra mindenképpen ágakat tegyünk a levegőzés miatt. Fontos az érintkezés a talajjal. Utána jöhet a zöldhulladék. Egy-egy réteg 10-15 cm-nél ne legyen vastagabb. Erre kerülhet a fás rész, falevél (istállótrágya – ha van – igen hasznos lehet).

Mikor rétegen megtelt, egy idő után meg kell nézni, elég nedves-e. Ha markunkban összeáll, de nem csepeg, akkor jó. Ha nem, bizony öntözni kell. Ne nyúljunk hozzá 4-6 hétig, ezalatt megindulnak a bomlási folyamatok, s a komposzt belseje felmelegszik. Hogy ez ne legyen túlzott, forgassuk át, majd újabb 4-6 hétig ne bántsuk, s így tovább...

A komposzt általában 10-12 hónap alatt készül el, s ha gilisztákat is látunk benne, jó munkát végeztünk. Barna színű, szagtalan, jól

lapátolható anyagot kapunk. A növények e formában könnyebben veszik fel a hasznos tápanyagokat. Gyümölcsfák, bokrok, dísznövények alá, utóbbiaknál virágfölgöz adhatjuk harmadrészben, de a kertbe is beáshatjuk.

Bízunk benne, hogy mindannyian tanulhattunk az elhangzottakból. Én kipróbálom...

Pócsi János

## Ismét „Jobbik Vörösvárért” nagytakarítás!

Pontosan egy éve, 2009. július 9-én az Őrhegy alján szervezett hulladékeltakarítást a Jobbik helyi szervezete. „Meglepő” módon a tavalyi helyszíntől néhány száz méterre, egy szintén emblemikus vörösvári helyszínen, a Szent János utca végén lévő rét környékén ismétlődött meg a hasonló környezetkárosítás. Nem szeretnék és nem is tisztem állást foglalni a már rendszeres időközönként felbukkanó szeméthyegyek felelősségével kapcsolatban. Azonban tény, hogy a természeti értékek egyre gyakrabban esnek áldozatul a múltból ránk maradt mentalitásnak és a valódi problémák szőnyeg alá söprésének. Nyomatékosan le kell szögez-

nem, mi a helyszínen nem a tulajdonosi és szövetvényes jogi helyzetet vettük figyelembe, csupán a méltatlan állapotot. Végül a pesszimista hangulatot feloldva örömmel kell megállapítanom, hogy a folyton érdektelenséggel vádolt fiatalság példamutató részvételével sikerült a szemét egy kis részét eltávolítani a valamikor szebb időket látott helyszínről.



Ezúton köszönöm a HVIM Pilisvörösvári Szervezetének a pilisszentiváni és helyi Jobbik tagjainak és szimpatizánsainak önzetlen munkáját.

A konténer anyagi költségeit a terület tulajdonosa, Meláj Péter vállalkozó fedezte.

Remélhetőleg a hatóságok intézkedése pontot tesz a rothadó szemét és terjedő bűz elburjánzásának.

Jobbik Pilisvörösvári Szervezete  
Oberle János elnök

## Köszönet

Örömmel értesültünk: a Szébb Környezetünkért Egyesület – egyik tagja, Bozsár Judit javaslatára – bolhapiacot szervez Pilisvörösváron. Lázasan készültünk, minden limlomot összeszedtünk, mely másoknak igazi kincse lett. Gratulálunk a szervezőknek, hiszen ez a kezdeményezés sokunk gondját fogja megoldani. Használt dolgainkat tovább tudjuk „értékesíteni” és igen kedvező áron, vagy cserével beszerezzük a számunkra még hiányzó, fontos tárgyakat. A tárgyi, anyagi dolgokon kívül lelkiileg is sokat kaptunk, hiszen ismerkedtünk, beszélgettünk, egymáshoz így sokkal gyorsabban közel kerültünk.

Reméljük, a kezdeményezés folytatódik, híre megy és Pest megye leghíresebb bolhapiaca lesz, melyre mindannyian büszkék leszünk, hogy ilyen előrelátó városvezetőink vannak – gondolnak a kispénzű családokra, nyugdíjasokra, lehetővé téve a havi egyszeri bolhapiacot a nyári időszakban.

Köszönet érte!

Bars Mária



## Iparosok, kereskedők Vörösváron

### Látogatás az Emil cukrászdában

Nem túlzás azt mondani, hogy a finom torták, sütemények e „fellegvára” városunk egyik nevezetessége. Sokaknak, ha Vörösvárról esik szó, szinte azonnal az Emil cukrászda, annak hangulata, ízei „ugranak be”.

Július elseje napsütéses délelőttjén Valencsics Emillel, az alapítóval beszélgetünk, mégpedig nevezetes alkalomból. Alig egy hónap múlva, augusztus elsején ünneplik az alapítás negyedszázados évfordulóját!

– Honnan indult az elődök és az ön életútja?

– Az ősök a Szudétavidékről kerültek át Németországba, Landsbergbe. Apai nagyapám cirkuszgázgató, nagyanyám pedig színésznő volt. Foglalkozásukból adódóan mindig máshol jártak, de gyermekeiket nyugodt életük, tanulásuk érdekében letelepítették ide, Magyarországra. Édesapám az iskoláit Budapesten végezte, majd már családjával Pilisszántóra költözött, ahol pékműhelye volt. Én már itt születtem és jártam általános iskolába, melynek befejezése után pék helyett apai tanácsra a „könnnyebbet”, a cukrászi pályát választottam.

– Hol tanulta és fejlesztette ilyen magas fokra szaktudását?

– Ebben az időben négy nevezetes cukrászda volt a fővárosban: a Zserbó, az Andrásy úton a Lukács, Budán az Augustus és a Rákóczi úton a Hauer. Én az utóbbiban tanultam három évig jó nevű cukrászsegédek közt, akik közül többen is a Zserbóból vagy a Lukácsból kerültek át ide.

– Minek köszönhetette, hogy ilyen híres helyen tanulhatott?

– Előzőleg nyáron néhány hetes próbaidőt kellett itt eltöltenünk, s utána közölték, ki maradhat. Az egyik szerencsés voltam... A híres

cukrászatoknál csak az maradhatott, aki tehetséges és egyben sokoldalú is volt.

– Mit jelent a sokoldalúság?

– A mi szakmánkban többféle vonal van: díszítő, massa, kelt tésztafélek, omlós linzer-tészták, felverték „posztjai”, s egy jó cukrásznak ezek mindegyikén kiváló munkát kell végeznie.



Valencsics Emil a cukrászda herendi porcelán-burkolatú kávéfőzője mögött

– A tanulóévek után egyenesen ívelt pályára?

– Megint csak édesapámra hallgattam, aki a „vándorlást”, azaz több helyen több ismeret megszerzését javasolta. Így kerültem a Rádióhoz, amelynek önálló cukrászatát három évig vezettem. Szép emlékem, mikor Kiss Manyi vagy Latabár Kálmán vártak a frissen sült rétesemre... A Pest Megyei Vendéglátónál pályázatot hirdettek egy vörösvári cukrászvezetői állásra, melyet megnyerve huszonnégy évig az akkori falu közepén, a Főút 84. alatt

működő Milcsi cukrászdát vezettem. Itt dolgozott a feleségem is, aki szintén szántói és mestercukrász, valamint később már a hasonló „rangot” elért fiam is. Ez az időszak 1984-ig tartott.

– Lassan az önállóság kezdeténél tartunk...

– Ebben az időszakban több saját üzlet alapítására adtak itt engedélyt, s mivel ekkorra már erőnk és tapasztalataink teljében voltunk, javasoltam a családnak: most kell önállódnia! Alaposan kinéztem ezt a helyet, hiszen legfontosabb az állandó magas minőség, de lényeges az is, hogy egy cukrász-üzlet szem előtt legyen.

– Folyamatosan bővítettek...

– Ahogy nőtt a forgalom, s vele a bevétel is, mindig hozzáépítettünk. A kezdeti hat-hét fő után mára a családdal együtt már huszonnégyen vagyunk, és négy éve megnyitottuk óbudai üzletünket is.

– Nemcsak vörösvári vendégeik vannak...

– Külföldről is sokan megkeresnek bennünket. Bécsből jött szakmabeli említette, ha ide bejön, ott hon érzi magát, és készítményeinket is a legmagasabbra értékelte. Rangos vendégeink között voltak Paskai László és Erdő Péter bíboros urak is.

– Úgy tudom, díjjakkal, címekkel is elismerték szakmai tevékenységét...

– Ezek közül hármat említenék: 1991-ben a Kiváló Cukrász, 2005-ben az Aranykoszorús Mester kitüntetések kaptam, 2010 júniusában pedig a Fehér Asztal Lovagrend fogadott tagjai közé.

Beszélgésünk végén véletlenül vendéglátóm életkorára tévedünk. Nevetve mondja, hogy épp ma lett 71 éves...! Mi mással köszönhetnék el? Isten éltesse egészségben családjával és példásan vezetett üzletével együtt!

Pócsi János

## Tízéves a Liegl-Dachser

A pilisvörösvári székhelyű Liegl & Dachser szállítmányozási és logisztikai vállalat a hazai logisztikai szektor vezető vállalkozásaként a jövőben is komolyan részt kíván vállalni a hazai gazdasági élet sikeres felépítésében, valamint magyarországi székhelyének fejlődésében, nyilatkozta a cég alapítója, Engelbert Liegl július 2-án, Budapesten. A vegyes vállalat megalapításának 10. évfordulója alkalmából szervezett ünnepségen a hazai és külföldi üzleti- és gazdasági élet több mint 350 magas rangú képviselője vett részt.



Engelbert Liegl és Michael Schilling ügyvezető a budapesti jubileumi ünnepségen

Az Engelbert Liegl és a németországi kempteni székhelyű Dachser által alapított vegyesvállalat, a Liegl & Dachser Szállítmányozási és Logisztikai Kft. sikeres vezető ipari szolgáltatóként működik Magyarországon az európai szállítmányozás, az élelmiszer-logisztika, a légi és tengeri szállítmányozás, valamint a raktár-logisztika területén, ezen felül a vegyipar és az autópár szakértőjeként tartják számon.

A cég pilisvörösvári ipartelepén 63 000 négyzetméter nagyságú területen Magyarország egyik legmodernebb logisztikai bázisa üzemel 11.200 négyzetméter logisztikai és 7.000 négyzetméter veszélyes áru raktárfelülettel, 65 automata dokkoló kapuval és 1800 négyzetméternyi irodával.

A pilisvörösvári logisztikai központon kívül már hat helyszínen van jelen a cég Magyarországon. A tiszaujvárosi, kecskeméti, pécsi, zalaegerszegi és vecsési kirendeltségek jelentős mértékben járulnak hozzá a helyi és regionális gazdasághoz. 2008 óta működteti a Liegl & Dachser biatorbágyi élelmiszerlogisztikai bázisát. A Liegl & Dachser csoport összesen több mint 200 alkalmazottat foglalkoztat.

A cégcsoport a tavalyi üzleti évben 188 000 nemzetközi és nemzeti viszonylatú szállítással és 214 000 tonna forgalmával 3,9 milliárd forintot meghaladó forgalmat ért el. Naponta 100 hazai és 30 nemzetközi vonaljáratot bonyolít le.

–f–

## Aranydiplomás pedagógusaink

Június 18-án két aranydiplomás pedagógusunkat köszöntötték a Templom Téri Általános Iskolában. Mindketten 50 évvel ezelőtt vették át tanítói oklevelüket, majd sok évtizeden át tanították szépre-jóra a kicsi és nagyobb iskolásokat. Közben zajlott a történelem, sokasodtak a kezük alatt felnövő tanítványok. Éltek munkájukat, saját és családjuk életét – emberül...

### Galambos Tiborné, Erzsike

Nyugalom, összefogottság, csendes derű árad egész lényéből.

Lajosmizsén született, majd Budafokon, Albertfalván élt szüleivel, ahová a vasutas édesapát helyezték. A tanítóképzőből Vörösvárra irányították 1957-ben. Indulásként harmadikosokat tanított, akik között sok volt a túlkoros gyerek; egyik-másik közel olyan magas volt, mint ő. Ekkor még nem lakott Vörösváron, tizenegy évig naponta négyórányi közlekedéssel járt ide Albertfalváról, de mint mondja, az útitársakkal való érdekes beszélgetések alatt repült az idő. Két harmadik-negyedikes osztálya után első-másodikosokat tanított, és annyira megszerette őket, hogy pályája végéig ezzel a korosztállyal maradt. Mái jó érzés számára, hogy az első években tanított gyerekek közül később többen is a kollégái lettek. Mosolyogva említi, hogy ma is így szólítják: Szervusz, Erzsike néni!

A kommunista diktatúra legridegebb éveiben, az ötvenes évek elején történt vallásoktatásról kérdezem. Örömmel mondja, hogy ezt a németajkú lakosság vallásszeretete Vörös-

váron mindig is ébren tartotta, alig volt pár gyerek, aki nem vett részt benne.

Leányáról, unokáiról beszélve felragyog a tekintete.

Hosszú tanítói munkássága elismerésül kapott kitüntetéseit nézegetve arra gondolok, hogy az igazi pedagógus pályája sértetlenül ível át minden koron és politikai rendszeren...



Rác Borbála és Galambos Tiborné a június 18-i aranydiploma-átadó ünnepségen

### Rác Borbála, Borika

Dinamikus, vibráló egyéniség. Alig kell kérdezni. Ha mégis, érdekes, izgalmas történetfüzéreik sora a válasz...

Szülei 1951-ben kerültek Pilisvörösvárra, általános iskolai tanulmányait itt fejezte be.

Tanítónőként kezdett ő is 1959-ben a Vársár téri fiúiskolában. Először harmadik-negyedikeseket tanított, majd három évvel ezután technikatanárra volt szükség, melyhez a képzést Szolnokon és Szegeden szerezte meg, s ekként dolgozott már tovább a felső tagozaton. Férje – mint édesapja is – lakatos volt. Élete nagy szerelme a kóruséneklés, személyesen ismerhette meg Bárdos Lajost és Kodály Zoltánt, de szívesen táncolt a Hidas Gyurka bácsi vezette Német Nemzetiségi Táncscsoportban is.

Időközben az 1963-ban alakult gimnáziumban a mezőgazdasági ismeretek oktatásával bízták meg, majd az 1968-ban felépült új gimnáziumban szabásvarrást is oktatott. Nyugdíjba 1996-ban ment, de 2004-ben kollégái és tanítványai még egyszer búcsúztatták mint napközis tanárt.

Leánya, fia és két-két unokája mindennap elhozza a napfényt életébe. Ma is énekel a Német Nemzetiségi Vegyes Kórusban, s aktív tagja a nagykovácsi Ámen imacsoporthoz is, akikkel szép külföldi utakra is eljutott.

E rövid írásban sajnos csak töredékét viláthattuk fel két nagyra becsült és szeretett pedagógusunk munkában eltöltött életének.

Mindkettőjüknek egészséget és nagyon sok örömet kívánunk!

Pócsi János

### Próbálj meg tanítani!

Kormányváltás után sok új nevet kell megszoknunk, mégpedig az újonnan kinevezett vezetőket. Meg kell tanulnunk az oktatási államtitkár, Hoffmann Rózsa nevét. Ő váltotta dr. Manhertz Károly államtitkárt a minisztériumban. (Dr. Manhertz egyébként Vörösvár szülötte, főszerkesztő úr szavával élve a „mi kutyanék kölyke”.)

Minden kormányának joga van a saját megbízható embereivel dolgozni, lecserélni azokat, akik az előző kormányt kiszolgálták. Hoffmann Rózsa átütő változásokat szeretne megteremteni a közoktatásban. Amikor azt mondjuk, hogy az ország morális válságban van, akkor nemcsak a közgazdaságra, a gazdaságra, az egészségügyre kell gondolnunk, hanem az iskolai oktatásra is. Nagyon sok tisztességes, munkáját példásan ellátó pedagógust ismerünk, akik égnék a vágytól, hogy a rájuk bízott gyermekekbe beleverjék az előírt tananyagot, sőt néhányan, még az otthon elmaradt nevelői funkciót is átvállalják.

Nagy feladat áll Hoffmann Rózsa államtitkár előtt. Az új törvény alkalmazása szerint újra buktatni és osztályozni kell. Ha szeptembertől a gyerek 10 órát hiányzik igazolatlanul, a jegyző figyelmezteti a családot, és elrendelheti a gyerek védelembe vételét. Végső esetben megvonják a családi pótlékot. Fegyelem és rend a lelke mindennek. Ha mindnyájan azt akarjuk, hogy gyerekeink, unokáink tényleges tudással és jólneveltséggel lépjenek az életbe, nem szabad mentegéni, felmenteni a kötelesség alól. Hány szülő és nagyszülő érezheti becsapva magát a gyerek bizonyítványának szöveges értékeléstől?! Később döbbennek rá, hogy okosnak vélt gyermekük bizony gyenge „tudáslábon” áll. Egy úgynevezett elit iskolában a gyerek nem tud teljesíteni. Egyetemek, főiskolák oktatói panaszkodnak, hogy a diákok felkészületlenek, tudatlanok. Nem régen a Fábry Show-ban 10 jól szituált megkérdezettből egy tudta, hogy mi a demokrácia. Ez a szellemi visszafejlődés egyre rohamosabb. Csak nem tudatos a „nihil ember” kitermelése? Minél butább, annál jobban kezelhető?

Mikor erkölcsi válságról beszélünk az oktatáshoz kapcsolva, akkor a nevelés hiánya is felmerül. A gyerek nem köszön a tanárnak, a szülő nem köszön a pedagógusnak, a tanár nem köszön a szülőnek, a diák veri a tanárt, szülő veri a tanárt. Ki ne tudna számtalan példát a felsoroltakról? Ha az iskolaudvar mellett elmegyünk, a trágár szavak kötőszóként hangzanak. A gyerekek hadarnak, dadognak, motyognak, rohagnak a folyosón, ordítognak, vihogznak, olykor önkívületi állapotban vannak. Ahol apuka ordít, agresszív, káromkodik (esetleg anyuka is), a gyerek is így cselekszik, ezt a példát követi. A családi háttér szinte minden esetben meglátszik.

Ne féljünk hát a gyökeres változástól, ezt a züllött, erkölcsileg lerombolt társadalmat újra kell szervezni, előlről kell kezdeni az építkezést. Sok sikert Hoffmann Rózsnak és a hozzá hasonlóan gondolkodó elszánt pedagógusnak!

Dr. Gábeli Zoltánné



## Megőrizni nehezebb...!

A Templom Téri Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskolában évről évre sok tanuló vesz részt a különböző országos kimenetelű tanulmányi és sportversenyeken. Rendszeresen jó eredményeket érünk el! Iskolánk neve jól cseng a versenyeket szervező intézmények körében. Ezeket az eredményeket elérni csak hosszú és kitartó munkával lehet, mind a pedagógusok, mind a diákok részéről. Az eredményeket megtartani azonban még nehezebb, még több munkát, még több kitartást igényel! Iskolánkban az idei tanévben is szép eredményeket értünk el! Külön kiemelném a III. korcsoportos leány kézilabda csapatunkat, amely bejutott a pécsi országos döntőbe, ahol 6. helyezést ért el.

### A Templom Téri Általános Iskola 2009/2010-es tanévben elért tanulmányi és sporteredményei

#### Tanulmányi versenyek

##### Országos döntők

2. évfolyam			
Rózner Dániel	a	Német vers- és prózamondó ver.	9. hely

3. évfolyam			
Bányai Sára	b	Herman Ottó term.ism verseny	6. hely

4. évfolyam			
Simon Nóra	d	Arany János magyar verseny	8. hely
Veres Dóra	b	Herman Ottó term.ism verseny	14. hely
Tóth Balázs	a	Herman Ottó term.ism verseny	10. hely

5. évfolyam			
Pasic Azra	m	Német TITOK tesztverseny	5. hely

##### Megyei döntők

2. évfolyam			
Rózner Dániel	a	Német vers- és prózamondó ver.	3. hely

3. évfolyam			
Fetter Celina Hegedüs Fanni Teil Ádám Ziegler Zsuzsanna	a	Mesevetélkedő	3. hely

4. évfolyam			
Kristóffy Barnabás	c	Kazinczy-verseny	6. hely
Kristóffy Barnabás	c	Alsós komplex verseny	11. hely

6. évfolyam			
Mézes Márk	a	Kazinczy-verseny	6. hely
Veres Petra	m	Megyei rajzverseny	5. hely
Wenczl Bernadett	m	Megyei rajzverseny	5. hely

7. évfolyam			
Petrán Patrícia	m	Kazinczy-verseny	3. hely
Kovács Laura	m	Herman Ottó biológia verseny	8. hely
Holló Mirella	m	"Tiszán innen" énekverseny	2. hely

8. évfolyam			
Kerékgyártó Fanni	a	Verebély László Informatika verseny	5. hely
Kiss Gergely	b	Varga Tamás matematika	19. hely

##### Kistérségi döntők

2. évfolyam			
Gromon Blanka	b	Német vers- és prózamondó ver.	2. hely
Rózner Dániel	a	Német vers- és prózamondó ver.	3. hely

3. évfolyam			
Juharosi Bernadett	m	Német vers- és prózamondó ver.	3. hely
Bányai Sára	b	Német vers- és prózamondó ver.	4. hely

4. évfolyam			
Manhertz Gréta	d	Német vers- és prózamondó ver.	5. hely

5. évfolyam			
Pasic Azra	m	Német vers- és prózamondó ver.	3. hely

#### 8. évfolyam

Krupp Kristóf Kerékgyártó Fanni Tóth Blanka Turay Gréta	a a t a	Bleyer Jakab német verseny csapat	4. hely
Ārupp Kristóf Tóth Blanka	a a t a	Bleyer Jakab német verseny	4. hely
	t	Bleyer Jakab német verseny	6. hely

#### Sportversenyek

##### Országos elődöntők

Kézilabda leány	III.	országos elődöntő	1. hely
-----------------	------	-------------------	---------

##### Megyei döntők

Kézilabda	III.	megyei leány	1. hely
	IV.	megyei fiú	2. hely
Atlétika, csapat	III.	összetett leány	6. hely
	IV.	összetett fiúk	7. hely
Šzintai Nikolett	III.	atlétika, összetett egyéni	6. hely

##### Vonzáskörzeti, térségi döntők

Labdarúgás	II.	teremfoci	3. hely	
	II.	szabadtéri	4. hely	
	III.	teremfoci	4. hely	
	III.	szabadtéri	4. hely	
Atlétika	IV.	teremfoci	2. hely	
	IV.	szabadtéri	1. hely	
	I.	összetett leány	4. hely	
	I.	összetett fiúk	2. hely	
	II.	összetett leány	5. hely	
	II.	összetett fiúk	4. hely	
	III.	összetett leány	1. hely	
	III.	összetett fiúk	6. hely	
Braun Benjamin Šzintai Nikolett Faluvégi Dorottya Speier Daniella Gaál Fanni Riczy Richárd Fetter Gergő	IV.	összetett leány	1. hely	
	IV.	összetett fiúk	2. hely	
	II.	atlétika, összetett egyéni	3. hely	
	III.	atlétika, összetett egyéni	1. hely	
	III.	atlétika, összetett egyéni	2. hely	
	III.	atlétika, összetett egyéni	5. hely	
	IV.	atlétika, összetett egyéni	2. hely	
	IV.	atlétika, összetett egyéni	3. hely	
	IV.	atlétika, összetett egyéni	2. hely	
	Kézilabda	III.	megyei leány	1. hely
		III.	megyei fiú	1. hely
		IV.	megyei fiú	1. hely
II.		kistérségi fiú	2. hely	
Kosárlabda	II.	kistérségi leány	1. hely	
	III.	kistérségi fiú	1. hely	
	III.	kistérségi leány	1. hely	

## A Német Nemzetiségi Általános Iskola 2009/2010. évi réztáblásai

1.	Fetter László	5.a	Zrínyi Ilona matematika megyei I. Jedlik Ányos matematika országos I.	20.	Manhertz Péter	4.a	Megyei gyorsváltó III.
2.	Szőnyi Rebeka	6.a	Megyei német ének II.		Nick Szabolcs	5.a	
3.	Takács Botond	2.b	Területi prózamondó I.		Németh Henrik	4.a	
4.	Selmei Anna	4.a	Megyei Kazinczy I.		Sörös Ádám	4.a	
5.	Kiss Ádám	6.a	Megyei mellúszás II.	21.	Halmschlager Mária	4.a	Megyei gyorsváltó III.
6.	Mirk Szilvia	6.a	Megyei német ének II. Mundart területi I. és országos II.		Lente Luca	4.a	
7.	Kruppa Klaudia	7.b	Területi versmondó I.		Trunk Dominika	4.a	
8.	Hidas Ráchel	8.a	Megyei gyorsúszás VI		Veress Csenge	4.a	
9.	Fekete Dorina	6.a	Területi német versmondó I.	22.	Botzheim Boglárka	8.a	Megyei gyorsváltó II.
10.	Bányai Moira	4.b	Országos kerékpár I.		Braun Anna	8.a	
11.	Bányai Léna	1.a	Országos kerékpár I.		Hidas Rachel	8.a	
12.	Kubovics Klaudia	8.a	Országos kerékpár I.		Rege Zsófia	8.a	
13.	Bányai Dominik	8.a	Országos kerékpár I.	23.	Kiss Ádám	6.a	Megyei gyorsváltó II.
14.	Breier Katalin	7.a	Megyei gyorsúszás IV. és hátúszás I. Országos hátúszás V.		Németh Richard	6.a	
15.	Németh Richard	6.a	Megyei mellúszás I. és gyorsúszás II. Országos mellúszás X.		Szakszon János	5.b	
16.	Szakszon János	5.b	Megyei gyorsúszás II.		Sörös Patrik	6.a	
17.	Botzheim Boglárka	8.a	Megyei gyorsúszás III.	24.	Breier Katalin	7.a	Megyei gyorsváltó II.
18.	Maglódi Ádám	5.b	Megyei hátúszás III.		Demeter Dorina	5.a	
19.	Papp Alexandra	6.a	Megyei hátúszás III. és mellúszás IV.		Papp Alexandra	6.a	
					Rege Orsolya	5.a	
				25.	Selmei Anna	4.a	Megyei mesevetélkedő II.
					Zsarnóci Alíz	4.a	
					Kremmer Magdolna	4.a	
					Kosztolánszky Hanna	4.a	

## Honismeret

### Sváb ősök nyomában

Május 25-én egy 15 fős amerikai-kanadai családfakutató csoport látogatott Magyarországra, közülük néhányan Pilisvörösvárra. A csoport tagjainak felmenői korábban magyarországi sváb településeken éltek a Vértesben, Pilisvörösvár környékén és a Bánátban. A történelem viharai után Kanadába és Amerikába emigráltak. A családfakutatók német származású ősük útvonalt járta végig Európában.

A Vörösvárra érkezett családfakutatókat a délután folyamán fogadta a Városházán Gromon István polgármester és dr. Krupp Zsuzsanna jegyző. A csoport egyik idős hölgytagja, Betty Hasenfratz Harle **Felix Hasenfratz** nevű vörösvári ősét kutatja. (A hölgy kéri mindazok segítségét, akik tudnak ilyen

nevű felmenőjéről Vörösváron. Elérhetőség a szerkesztőségben. – a Szerk.)

A csoport a polgármester úr kalauzolásával felkereste a Tájházat.



**Gromon István polgármester a kanadai vendégeket kalauzolja a Tájházban**

Az amerikai és kanadai vendégek az esti órákban tovább utaztak Szerbiába és Romániába bányai ősük nyomát keresve.

F. A.

### A Borbála kápolna Pilisszentivánon

A Generációk Háza beruházásához kapcsolódó útépités során előkerültek a Borbála-kápolna alapjai az egykori pilisszentiváni Bányatelep területén.



Az 1900-as évek elején épült kápolna korabeli felvételen (a Pilisszentiváni Helytörténelmi Egyesület gyűjteményéből)

**A kápolna alapjai**

(Fotó: Hegedűs András)





## Verlobung und Trauung

Sommer ist die Zeit für die Hochzeiten. Aus diesem Grund schauen wir ein bisschen, wie früher das lief.

Die Verlobung geschah vier Wochen vor der Hochzeit. Das Paar musste zuerst in die Kanzlei (Bürgermeisteramt) und dann zum Pfarrer gehen, um ihre Trauung anzumelden.



Verlobungstracht aus 1937

Der Pfarrer verkündete die Hochzeit drei Sonntage hintereinander von der Kanzel. Er verlas jeden Sonntag in der Kirche, wer und wann heiratet. In dieser Zeit vor der Hochzeit ging der Bräutigam mit seinem Paten – und wenn er keinen Paten hatte, dann mit dem Brautführer – die Gäste einzuladen.

Die Verlobung geschah bei der Braut, deshalb backte die Braut an dem Tag *kraldi Kropfa* (gerollte Krapfen) und brachte es ihrer

Schwiegermutter. Wenn die Braut in dieser Zeit tanzen ging, kleidete sich anders an, als die andere Mädchen, damit man sieht, dass sie bald heiratet. Polterabend feierte der Bräutigam mit den Freunden in einer Kneipe ungefähr eine Woche vor der Hochzeit, er lud seine Freunde an und sie tranken und feierten die ganze Nacht.

Zum Trauungsunterricht musste man vor der Hochzeit dreimal zum Pfarrer gehen. Sie wurden dabei auf die Trauung und auf das Eheleben vorbereitet.

Vor der Hochzeit backte eine Köchin fünf Tage lang. Die Gäste, die eingeladen waren, mussten dazu ein Hühnchen, mindestens dreißig Eier, ein Kilogramm Mehl und Zucker bringen. Viele Frauen aus der Verwandtschaft kamen, um ihr kochen und backen zu helfen. Es wurde so viel Bäckerei gemacht, dass die Köchin Pakete richten musste, die von den Gästen nach der Hochzeit mitgenommen wurden. Wenn noch etwas übrig blieb, verteilten es die Eltern den Bekannten, die nicht an der Hochzeit teilnahmen.

Die viele Backereien backte man beim Bäcker, und oft wurden die Kuchen auch dort angefertigt, damit man den Teig nicht transportieren musste. Am ersten Tag backte man die trockneren Kuchen und am letzten Tag die Torten. Gekocht wurde am letzten Tag.

Vor der Hochzeit, musste man auch die Kleider besorgen. Das Brautkleid der Reichen war aus Samt. Dazu gehörten Lackschuhe, eine weiße, gestickte Bluse, eine Schürze und ein Kranz. Die nicht so viel Geld hatten, hatten ein Kleid aus Brokatseide machen lassen: das war das *dicksäüdeni Gwaund* (Kleid aus dicker Brokatseide). Das Brautkleid war nicht weiß. Die Eltern ließen

das Kleid so anfertigen, dass man es auch noch später anziehen konnte. Das Brautkleid war entweder dunkelbraun, bordeauxrot oder braun. Der Bräutigam hatte meistens ein schwarzes Trachtenkleid an.

Die Hochzeit wurde außerhalb der Fastenzeiten gefeiert. Viele Hochzeiten wurden kurz vor oder nach der Kirchweih – in Werischwar war Kirchweih am 15. August – meistens am Samstag gefeiert. Die Kosten der Hochzeit trugen die Eltern der Baut und des Bräutigams zusammen, aber dem Pfarrer bezahlten für die Trauung die Paten.



Brauttracht aus 1929

Am Tag der Hochzeit ging Braut und Bräutigam in die Kirche zu einem Gottesdienst, wo sie beichteten und nahmen am Abendmahl teil. Wenn die Hochzeit mit einem Gottesdienst zusammengebunden war, feierte man es um 11 Uhr vormittags, wenn ohne Gottesdienst, dann nachmittags. Bis Ende der 1930er Jahre konnte man die Zeremonie auf Deutsch halten, danach nur auf Ungarisch.

(Fortsetzung folgt im August)

Komáromi

## A mi hitünk

Az egész életünk a hitünk körül zajlott. A napot mindig imádsággal kezdtük és imádság nélkül nem aludtunk el. Minden vasárnap és ünnepnap reggel templomba mentünk. A főzés is más volt hétköznapi és más vasár- és ünnepnap. Vasárnap és ünnepnapon nem végeztünk hétköznapi munkát. Hétköznapi dolgoztunk, vasárnap pihentünk és ünnepeltünk.

A karácsony és a húsvét volt a legnagyobb ünnep. Előző nap a vizet, a fát, a szenet is behordtuk a konyhába, hogy az ünnepen ne legyen ilyen munkánk. A böjti időszakban nem ettünk húst. Szombaton utcát és udvart söpörtünk, fölsúroltuk a szobát, felmostuk a konyhát. Mindennek rendben kellett lennie. Mindennek megvolt a helye és az ideje. Mindenszentekkor mindenki a temetőbe ment az esti misére és az ő sírjaikhoz gyertyát gyűjtani. A virágok és a koszorúk már ott voltak. Így az élet egyszerű volt. Ehhez az élethez az erőt a hitünk adta.

## Unsa klaam

Unsa Kaunsz leim iz min klaam caumkhaint kweizt. Ooli toog in da frua hama in toog min pétn aukfaunkt, und úni pétn háma ned eek-sloofa. Ooli szundog und feedog inda frua száma in khiah kaung. Khaucht iz a aundast woan in wéeridog, und in szundog. In szundog und in di feetag háma kha wéeridogawad kmocht.

In wéeridog háma koawad und in szundog háma kroszt und kfeed.

Ti weenochtn un ti ausztan woan ti kráiszti feedág. Fóatein tog háma az wosza, ti khúiny, az húic in

khuhl troong, táz ma in szundog kha szaua oavad ham. In di foszt-neceed háma kha flees kaiszn. In szaumsztoog háma hauf und koozn khiad, ti stum aafkrím, ti khuhl aafkwosn. Oólaz hod miagn in uátning zsee. Oólaz hod sreen plotz un zsee ceed khot.

In di oolaeheeling szan oóli in fridhauf kaung af ta omtmáisz, und ca ianri kreiwá khiagan aupráina. Ti puschn und ti kráncl woan schatuat. Szau aáfoch woad teiz leim. Ca táin leim háma in kroft fa uncan klaam kriagt.

Andrusch-Fóti Mária

## Német óvónők Vörösváron

Május 14-én, Lohn Zsuzsanna, a váci Apor Vilmos Katolikus Főiskola Német Szakcsoport tanára, és Filesch Zsuzsanna, a müncheni Katolikus Alapítványi Főiskola zenetanárának vezetésével dr. Helga Schneider professzor asszony és 20 pedagógus – óvónő és tanítónő – érkezett Münchenből tanulmányút keretében a Szabadság utcai óvodába.

Érkezésüket nagy várakozás előzte meg. A vendégek fogadására úgy az óvoda dolgozói, mind a gyermekek izgalommal teli lelkesedéssel készültek.

Az óvónők a gyerekekkel együtt kis ünnepi műsort állítottak össze. A szereplők olyan örömmel öltözték fel nemzetiségi ruháikat, mintha ünnepre készültek volna. Nemcsak tudásukkal, hanem szép kis ruháikkal is elakarták varázsolni a vendégeket.

Szépen, érthetően, nagy-nagy vidámsággal és örömmel adták elő a megtanult német és sváb verseket, énekeket és táncokat.

A vendégek nagy érdeklődéssel figyelték a „produkciót”, majd vastappsal és édességgel jutalmazták a gyerekek tudását és igyekezetét. Ezt követően a kiscsoportosok foglalkozását tekintették meg, melynek témája a tavasz volt és szintén német nyelven történt. Az óvónő és a gyerekek az időjárásról, virágokról beszélgettek, énekeltek és verset mondtak. Nagy sikert aratott a virágok nyílásának színes kendővel történő imitálása a „Blumenwalzer” zenére. A foglalkozásba a vendégeket is bevontuk. Egy általuk nem ismert német dalt tanulhattak meg a hozzákapcsolódó táncallal együtt: „die Blumen tanzen rock & roll”.

A pedagógusokat magával ragadta a foglalkozás, a gyerekek igyekezete, öröme és vidámsága.

A foglalkozás lezárásaként a gyerekek a „Diótörő” zenéjére hangszeres előadást mu-

tattak be. A vendégek a gyerekek tudását és lelkesedését nagy tappsal köszönték meg, majd az őket kísérő német zenepedagógus, Filesch Zsuzsanna egy, a gyerekek által már ismert énekhez táncot tanított. A gyerekek nagyon élvezték, tetszett nekik.

A foglalkozás végeztével a vendégek nagy elismeréssel szóltak az óvónők munkájáról, a gyerekek igyekezetéről és tudásáról, a nemzetiségi nyelv itt tapasztalt magas szintű ápolásáról.



Kis pihenő során teával, kávéval és pogácsával vendégeltük meg a látogatókat, majd megtekintették az óvoda épületét, mely elismerést váltott ki a világos, barátságos csoportszobáival, ízléses díszítésével, tisztaságával és tágas udvarával.

A vörösvári látogatás további állomása a Zrínyi utcai óvoda volt, ahol szintén kis műsorrall köszöntötték a gyermekek a vendégeket. Majd itt is az épület, a termek megtekintése következett, mely szintén nagy tetszést váltott ki hangulatos díszítésével, tisztaságával és a sok udvari fejlesztő játékkal.

Ebben az óvodában zajlott a szakmai eszmecsere. A vendégek kérdéseket tettek fel a magyarországi nemzetiségi óvodák működésével, tananyagával, a tanítási módszerekkel és lehetőségekkel, illetve az esetleges nehézségekkel kapcsolatban.

Az értékes és mindenki számára gyümölcsöző megbeszélés után következett a tájház megtekintése Gromon Mici néni lelkes és mindenre kiterjedő vezetésével. Itt megismerkedhettek a vendégek a vörösvári svábság egykori bútoraiival, ruháival, népviseletével, életével.

A Vásár téri iskola megtekintése volt a következő programpont, ahol a sok látogatásban, megfigyelésben és élményben kicsit elfáradt vendégeket finom ebéddel kínálták. A kis pihenés után itt napközis foglalkozáson vehettek részt, ami tornatermi tornát és kézműves foglalkozást foglalt magában. Ezután itt is hasznos, értékes szakmai megbeszélés következett.

A napi élményektől elragadtatott és elégedett vendégek a vasútállomás felé vették útjukat.

A vonat, barátságos és igen vidám integetés közepette elindult. Mindannyian meg voltak győződve arról, hogy remek volt ez a nap kicsiknek és nagyoknak egyaránt. Szerénység nélkül elmondható, hogy Pilisvörösvár óvoda- és iskolapedagógusai ezzel a nappal tovább emelték a magyarországi német nemzetiségi óvodák és iskolák pedagógusainak méltán jó hírnevét! Mindez persze nem jöhetett volna létre a lelkes, szorgalmas és tudásra szomjas kisebb és nagyobb gyermekek segítségével. Hála nekik érte!

*Kreiszl Antalné*  
óvodapedagógus

## Deutsche Kindergärtnerinnen in Werischwar

Studienreisen sind immer interessant, aber auch anstrengend, so erging es auch jenen rund 20 Fernstudentinnen der Katholischen Stiftungshochschule in München, die vor kurzem sogar zwei Kindergärten und einer Grundschule in Werischwar einen Besuch abstatteten. Die Studentinnen informierten sich auch an der Katholischen Hochschule Vilmos Apor in Waitzen. Die beiden Hochschulen haben nämlich seit Jahren partnerschaftliche Kontakte zueinander.

Am Vormittag standen zwei Kindergärten mit Nationalitätenbeschäftigungen in Werischwar auf dem Programm. Die Gäste wurden von den Kolleginnen und ihren Schützlingen mit einem kleinen Programm empfangen, dann durften sie bei einer Beschäftigung

der Kleinsten mit Theresia Kreiszl über den Frühling sogar mitmachen – und das wortwörtlich, denn auch die Gäste sollten die Übungen mit den Kindern machen. Da diese Beschäftigungen natürlich in deutscher Sprache verliefen, waren die meisten Lieder für sie auch bekannt. Sehr groß war die Freude der Gäste über die kleinen Geschenke der Kinder. Auch im nächsten Kindergarten stellten die Kinder ihr Können unter Beweis. Die Gäste waren alle von den kleinen Produktionen in der Mundart überrascht. Da es aber Mittagszeit war, war die Zeit mit den Kindern hier kurz bemessen, aber Gäste und Gastgeber nutzen die Zeit zu einem ausführlichen Gespräch. Die Studentinnen aus München hatten sehr viele Fragen, alles interessierte sie, denn sie müssen nach der Reise eine Arbeit darüber schreiben, bzw. eine Prüfung ablegen. Vor dem Mittagessen, das sie im Speisesaal der Nationalitätengrundschule zu sich nahmen, reichte die Zeit sogar noch für einen Blitzbesuch im Heimatmuseum. Es war wirk-

lich nur ein Blitzbesuch, aber sie bekamen trotzdem einen kleinen Einblick in das Leben der deutschen Minderheit in Werischwar.

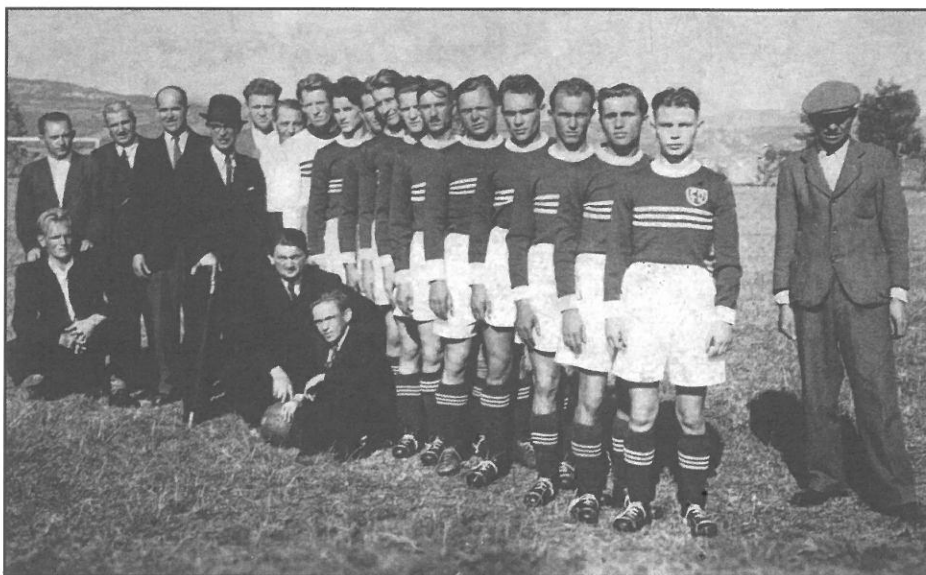
Außer dem Kindergarten interessierten sich die Studentinnen auch für den Schulhort, der jedoch in den beiden Ländern sehr unterschiedlich ist. Da ihr Besuch auf einen Freitag fiel, hatten die Kinder kaum Hausaufgaben, sie trieben vielmehr Sport, oder bastelten. Im Bastelraum setzten sich die Gäste zu den Kindern und machten ihnen die geflochtenen Herzen nach. Der Empfang in allen drei Institutionen war sehr herzlich, worüber sich die Studentinnen sehr freuten. Ein herzliches Dankeschön auch auf diesem Wege an alle, die sich Zeit für die Teilnehmer der Studienreise nahmen und ihnen mit Informationen dienten, bzw. ihre zahlreichen Fragen beantworteten.

*Zs. Lohn*  
Lehrerin f. Volkskunde an der Katholischen Hochschule Vilmos Apor



## Vörösvári focimúlt

Bauer József és felesége, Mirk Gizella 2009-ben voltak 60 éves házaspár. Az ünnepi készülődésben elővett családi fényképek között előkerült egy régi sportfotó is. 1946. szeptember 1-jei dátumozással a Vörösvári Sport Klub (VSK) futballcsapata szerepel a képen. A fényképre, és Bauer József labdarúgó múltjára Józsi bácsi lánya, Bauer Gizella hívta fel a figyelmemet. Az alábbi írás az ő segítségével készült, aki sváb nyelvű magnófelvételt, és magyar írásos anyagot készített az édesapjával.



Állnak: Jobbról: Kullmann, szegény ember, aki mindenkor elkísérte a csapatot. Játékosok: 1. Bauer József (Totó) 2. Wieszt Márton 3. Blind Márton 4. Betlendi Béla rendőr 5. Elsand Mihály 6. Botzheim Márton 7. Ziegler József 8. Apollónia Antal 9. Tuschek József 10. Bruckner Sándor 11. Apollónia György 12. Ismeretlen 13. Szauter István edző (Szauter Rudolf, volt országgyűlési képviselő édesapja) 14. Hetényi István főjegyző 15. Krammer István intéző 16. Fetter Ferenc vendéglős 17. Schuck György borbély, korábbi játékos. Guggolnak, balról: Apollónia József, Straub István sportvezető, Blind András

(A fénykép Rásonyi Győzőné /Marika Fotó/ reprodukciója)

Józsi bácsi – akit mindenki csak Totó néven ismert – túl a nyolcvanon is fel tudta sorolni a képen látható játékosok nevét. Az 1946-os csapatnak 16-17 évesen ő volt a legfiatalabb játékosa, a többiek a húszas-harmincas éveikben jártak. Az egykori játékosok közül már csak ő él. Vörösvár akkoriban a megyei első osztály legjobb öt együttese közé tartozott.

– Totó bácsi hogyan került be ilyen fiatalon a felnőttek közé?

– Édesanyám kisfiú koromban rongylabdát készített nekünk – mondja. – Azt elvittem a Grundra – a mostani Búcsú térre – s azzal fociztunk. Bizony sokszor lógó körömmel, fájjal lábba tértünk haza, amikor a labda helyett a földbe rúgtunk. A kedvünket azonban ez sem szegte. Később valódi focilabdánk lett, s egyre komolyabban játszottunk. Megmérkőztünk a cigányokkal, a bányatelepiekkel és a falubeliekkel is. Nyolc éves voltam, amikor az egyik meccsen valaki rám kiáltott: „Totó, nekem rúgd ide!” Ettől kezdve rám ragadt a Totó név – az idők a mai napig is így ismernek.

Engem a Grundon fedeztek fel, innen kerültem be a nagycsapatba. Látták, hogy fürge, mozgékony, kis termetű vagyok, és határozott labdavezetéssel, cseleklél igyekszem a kapu felé. Sok gólt tudtam szerezni. Amikor bevettem a felnőttek közé, pertuba kerültem a nálam idősebbekkel.

– Büszke volt rá, hogy a nagyok között játszhatott?

– Még szép! Főleg, amikor háromszáz fiatal kiabálta a pályán, hogy „Hajrá, Totó! Mennyi van a lábaddban?” „Egy biztosan!” –

– Kik támogatták akkoriban a vörösvári labdarúgást?

– Mi sosem pénzért játszottunk, nem úgy, mint a mostaniak... Szeretettel fociztunk, lelkesek voltunk, a játék örömeért sportoltunk. Minden második héten, a hazai mérkőzések után megvendégelték minket, ez volt a jutalmunk. Fetter Ferenc vendéglős, Fetter Gyula hentes és Bartl János kalapos voltak a vendéglátóink a Bányász étteremben – ma a Volksbank áll a helyén. Ez a kép éppen akkor készült, amikor Törökbálint ellen készülve, új szerelést kaptunk: zöld-fehér színűt. Új focicipőt is kaptunk – az én kis lábamra külön kellett csináltatni. Azt mondták ránk akkor, hogy úgy jöttünk ki a pályára, mint az anygálok.

– A Ferencváros színe is zöld-fehér...

– Én akkor már 2-3 éve Fradi drukker voltam, s évtizedeken keresztül az is maradtam. Még a családomat is így befolyásoltam. A feleségem öltözéke, a kút kávája, a háztetőn a kúpcserépek festése zöld-fehér volt, s még hosszasan sorolhatnám. Első kis unokámat, Zolit, zöld-fehér melegítőben, focilabdával fényképeztem le – a kép ma is a szobám falán függ. Másik unokám, Peti, Albert Flóriánnal lett lefényképezve. De ez a mostani Fradi, már nem az a Fradi...

– A felesége is focirajongó volt?

– Együtt gyerekeskedtünk, a Grundon is együtt voltunk. Amikor nagylány lett, ő is ott ült a lovas kocsin vagy stráfkocsin, amelyekkel a csapatot szállították a közeli falvakba játszani: Csobánkára, Pomázra, Csillaghegyre stb. ... 1949-ben házasodtunk össze, két gyermekünk született, József és Gizella, és van egy nevelt fiam is.

– Totó bácsi ezt követően is focizott?

– Üzemi csapatokban játszottam. A sport, a foci szeretete végig kíséri az életemet. Az 1960-as években felütötte a fejét a huliganizmus, s aggódtunk a tizenéves gyerekeink miatt. Mindennap izgultunk, hogy míg mi távol vagyunk otthonról, ők vajon mit csinálnak? Ki kellett találni valamit. Szerencsére a fiamat és a barátait nem volt nehéz a sporttal, focival lekötni. Az Erdei kápolnánál laktunk. Gazzal, tövissel benőtt terület volt előttünk, amelyből szorgos munkával pályát alakítottunk ki. Csináltunk kaput, kaptunk szakadt hálót, és elkezdtük a játékot. Amikor nem kellett kapálni, tüzelőt hordani, vagy egyéb házi munkát elvégezni, fociztunk. A kápolna falát védtük a labdától. 10-15 gyereket fogtam össze, lekötöttem őket a labdával. Először fejelő bajnokságot szerveztünk, később más utca gyerekeivel (Akácfa utca) a Grundon is játszottunk. Mezeket vettem nekik – Fradi, Dózsa, MTK, Vasas mezeket! Évekig sikerült őket értelmes sportolással lekötöni. Azt hiszem, ennek jó hatása volt rájuk – sokan még ma is emlegetik azokat az időket. A fiam Németországban él, évtizedek óta bíráskodik vidéki meccseken. A lányom hitoktatóként kiránduláskor, táboroztatáskor még 50 év felett is focizott a gyerekekkel. Nem volt nehéz mindezt elérni, mert a játékedv természetes volt.

– Mit szól a most véget ért labdarúgó világbajnoksághoz?

## Bajnok öregfiúk

A pilisvörösvári öregfiúk megnyerték a 2009/10-es Szentendre körzeti labdarúgó bajnokságot! Az elismerésre méltó teljesítményhez a lelkesedés mellett az összeszokott csapatjáték is hozzájárult. A játékosok a Pilisvörösvári Szabadidő-sport Egyesület színeiben érték el ezt a sikert.

Mindenekelőtt azonban következzenek egy kis szabály- és lebonyolítási ismertetés, valamint múltidézés. Az öregfiúk csapatokban 35 évesnél idősebb játékosok szerepelnek, de lehetőség van legfeljebb három, 32-35 év közötti labdarúgó benevezésére is. A vörösvári csapatban csak két ilyen futballista szerepelt.

A Pest Megyei Labdarúgó Szövetség négy körzetben írja ki a bajnokságot, Szentendre, Vác, Monor és Gödöllő központokkal. A szentendrei körzetbe a Pilisi-térség és a Dunakanyar csapatai tartoznak – amelyben idén 14 együttes vett részt a bajnokságban. Pilisvörösvár kilenc évvel ezelőtt kapcsolódott be az öregfiúk bajnokságba – a környező települések közül utolsóként. Ennek ellenére az első három évben három ezüstérmet szerzett a csapat, majd némi képp gyengébb évek következtek (4-6. helyezések).

A mostani bajnokságban azonban minden összeállt, és története során először, Pilisvörösvár öregfiúk csapata aranyérmet szerzett. Még hozzá vereség nélkül, a 22 győzelem mellett mindössze Pilisszántó volt képes két döntetlent kiharcolni a mieink ellen. A kilenc évvel ezelőtti csapatból Bánhegyi János, Peller Gábor és Pándi Gábor a mostani gárdának is a tagja.

Egyébként nemcsak a jelenlegi csapatot, hanem minden, a megalakulás óta pályára lépő játékost köszönet illet, hiszen az öreg-

fiúkban játszani életforma, a klasszikus amatőr sport szellemének megfelelően.

Fontos megjegyezni, hogy a tabellában szereplő 1 vereség és plusz 1 döntetlen a rendkívül zord időjárás miatt elmaradt mérkőzéseknek köszönhetőek. Azokat a mérkőzéseket ugyanis nem pótolták, Vörösvárnak

mérkőznek meg a megyei első helyért. Idén nyáron Pilisvörösvár nyerte el a rendezés jogát, és látta vendégül a váci körzeti bajnok Sződligetet, a gödöllői körzet első helyezettjét, Gödöllőt, és a monori körzet bajnokát, a Süllyáp együttesét. Ezen az öregfiúk Bajnokok Tornáján Vörösvár a negyedik lett – az ellenfeleknél több képzetesebb, az NB II-t, NB III-at is megjárt játékos szerepelt, akikkel a mieink nem tudták felvenni a versenyt.



**Állnak, balról jobbra: Braun János, Lukács László, Wohl László, Ifflinger László, Erdélyi Károly, Bartl Péter, Kiss Balázs, Denk János, Pándi Gábor, Szilágyi János**  
**Guggolnak, balról-jobbra: Vincze Ákos, Peller Gábor, Molnár Richárd, Bergendi Gábor, Majoross István, Bánhegyi János, Ónodi Zoltán**  
**Hiányoznak: Fekete Zoltán, Kohlhoffer Zsolt, Miskolczi Béla**

akkora volt az előnye, hogy már nem állt ki egy későbbi időpontban. A Pest Megyei Labdarúgó Szövetség ezekre a mérkőzésekre így megállapított eredményt hirdetett.

A négy körzeti bajnokság aranyérmesei minden bajnoki év végén, egy napos tornán

A szentendrei körzeti bajnoki aranyérem azonban ettől még ugyanolyan fényesen csillog.

Gratulálunk az öregfiúknak, és további sikereket kívánunk!

Várhegyi Ferenc

– Nem volt színvonalas a játék. Nem mondom, az európai csapatok kicsit kiemelkedtek a mezőnyből, de például a hollandok és a spanyolok játéka egyforma volt.

– Kinek szurkolt a vb-n?

– Németországnak, mint mindig. És ők jól is játszottak!

– Totó bácsi, a vörösvári meccsre eljár még?

– Már régen nem jártam a pályán. Egy balcsét miatt térdprotézist kaptam, nekem már sok oda legyalogni. Az egyetlen hosszabb út, amelyet még megteszek, hogy vasárnaponként elmegyek a ligeti Szent Család templomban megtartott misére. És szeretném megérni, hogy a nevelt fiam két éves gyerekét, a ballábás Milánt, a vörösvári csapatban lássam focizni. Arra a meccsre még elmennék...

Bauer Gizella – Várhegyi Ferenc

### A Szentendre körzeti labdarúgó bajnokság végeredménye

H Csapat	M	Gy	D	V	LG	KG
1 Pilisvörösvár LSE	26	22	3	1	97	23
2 Pilisszentiván	26	18	3	5	107	49
3 Piliscsaba	26	18	0	8	102	61
4 Visegrád	26	17	1	8	82	67
5 Pilisszántó	26	16	3	7	61	42
6 Dunakanyar (Visegrád)	26	15	1	10	71	64
7 Pomáz-ICO SE	26	12	5	9	76	55
8 Nagykovácsi	26	9	3	14	52	75
9 Szigetgyöngye SE	26	8	5	13	64	71
10 Budakalász	26	8	2	16	52	74
11 Leányfalu SE	26	6	7	13	35	70
12 Csobánka	26	6	3	17	72	100
13 PILE SC	26	3	6	17	35	90
14 Piliszentlászló	26	2	2	22	32	98



## Rendőrségi hírek

### Garázdaság

Június 18-án a Tó dűlőben hajtott személygépkocsijával egy hölgy, amikor két – ittasnak tűnő – személy állta útját. Amikor utat kért, egyikőjük rugdosni kezdte az autót és letörte a visszapillantó tükröt. A gépkocsiban 40 000 forint kár keletkezett. A garázdaságot elkövető vörösvári illetőségű férfi ellen büntetőeljárás indult.

Június 20-án ismeretlen tettes kövel dobta egy Szondi utcai családi ház ablakát 300 000 forint kárt okozva. Ugyancsak egy családi ház ablakait dobta be ismeretlen elkövető július 8-án a Bartók Béla utcában. Az okozott kár itt 35 000 forint volt.

### Lopások

Június 22-én ismeretlen tettes kilukasztotta egy Fácán utcai telken parkoló tehergépkocsi üzemanyagtartályát és abból 33 000 forint értékű üzemanyagot tulajdonított el. A rongálási kár: 180 000 forint.

Június 28-án bejelentést tett a rendőrségen egy Kisfaludy utcai lakos, hogy feltehetőleg június 13 és 27. közötti időben ismeretlen elkövető, ismeretlen módszerrel készpénzét és ékszereit eltulajdonította a házból. A lopási kár: 740 000 forint.

Július 6-án besurranó tolvaj járt a Szent Erzsébet utca egyik családi házában. A nyitott ajtón keresztül belopakodó tolvaj készpénzt keresett és talált a házban.

Július 1-jén egy Ady Endre utcában lévő telephelyen feltörték egy kávégépet, amelyből 80 000 forint aprópénzt loptak el. A rongálási kár 60 000 forint.

Július 12-én tett feljelentést ismeretlen tettes ellen egy Vágóhíd utcai lakó, aki szerint június 26-án a háza udvarán parkoló gépkocsijából 570 000 forint értékben alumínium-állvány és kiegészítők tűntek el.

### Betörések

Június 23-án érkezett a bejelentés, hogy ismeretlen tettesek előző nap betörték a Házi-réti-tónál lévő volt zöldség nagykereskedés

épületébe, és onnan kiszerték és ellopták a fűtőcsöveket. A lopási kár 400 000, a rongálási kár 100 000 forint.

Július 7-én hengerzártörés módszerével betörték a Szent István utcában egy irodahe-lyiségbe, de értékeket nem vittek el. A rongálási kár: 10 000 forint.

### A trükkös tolvajok visszatértek

Ismét ál-óraleolvasók járnak a környéket. Június 24-én érkezett a bejelentés arról, hogy az Elmű alkalmazottainak adva ki magukat csalók jutottak be egy Görgey utcai családi



házba, ahonnan a fűszékény tulajdonostól 200 000 forint készpénzt tulajdonítottak el.

Az ilyen csalók különösen az idősebb emberek becsapására specializálják magukat. Általában „tűlszámlázás” címén kéredeznek be az óvatlan emberek házába, akik minden elővigyázatosságot feledve nagyon megörülnek a „visszajáró” 10 000 forintnak, és még akkor sem fognak gyanút, amikor az ál-vil-lanyóraleolvasók közlik velük, hogy csak hú-szezresük van, amit fel kellene váltani. Az idős emberek ekkor követik el a legnagyobb hibát, ugyanis a megtakarított pénz rejték-helyét felfedve váltják fel a bankjegyet. Ekkor már csak annyi a dolguk a csalóknak, hogy egyikőjük elterelje az idős ember figyelmét (pl.: „Egy pohár vizet kérek!”), hogy ezalatt másikkuk elemelhesse az összekuporgatott du-gipénzt.

(Másnap hasonló eset történt Pilisboros-jenőn. Túlfizetés és pénzváltás ürügyén itt 440 000 forintot zsákmányoltak a trükkös tolvajok.)

### Súlyos közlekedési baleset

Súlyos közlekedési baleset történt június 24-én 01 óra 40-kor a Tavasz utca – Kisfaludy utca sarkán: egy segédmotoros kerékpár teherautóval ütközött. A motorkerékpáron ülő két vörösvári férfi súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett (egyikőjüket újra kellett éleszteni). A felelősség kérdését a rendőrség vizsgálja.

### Orvhalászok

Június 24-én éjjel három orvhalászt fogtak a Házi-réti-tónál, akik halászati szabálysértést elkövetve hálóval halásztak a tavon. (Ez szigorúan tilos!) Az ügyet átadták az illetékes Szentendrei Rendőrkapitányságnak.

### Családban marad?

Június 29-én feljelentést tett egy idős férfi a saját lánya ellen azzal a váddal, hogy a közös ingatlanuk eladásából származó ráeső összeget nem fizette ki neki. A rendőrség eljárást indított az ügyben.

### Gépkocsifeltörés

Június 29-én a temető parkolójában ismeretlen tettes betörte egy ott várakozó személygépkocsi jobb hátsó ablakát, és a hátsó ülésről egy kézitáskát tulajdonított el. A táskában iratok és 25 000 forint készpénz volt. A rongálási kár: 30 000 forint.

Július 3-án nyitott ablakkal parkolt egy személygépkocsi a Hősök terén. Az arra járó ismeretlen tolvajnak így könnyű volt kiemelnie az autóból a tulajdonos pénztárcáját. Másnap a tárcában lévő iratok nagy része előkerült.

### Családi botrány

Július 5-én két ízben is ki kellett mennie a járőrnek egy családi botrány helyszínére. Éjjel negyed 11-kor érkezett az első bejelentés a Béke utcából. A bejelentést tévő hölgy elmondta, hogy élettársa különélő felesége zaklatja őket, dörömböl az ajtón, hangoskodik. A helyszínre érkező járőr felszólította a feleséget, hogy hagyja abba a zaklatást. Egy félóra múlva újabb bejelentés érkezett az őrsre, hogy a feleség téglával dobálja a redőnyt és a ház mellett álló autót. A járőr ismét a helyszínre érve előállította a magáról megfélemedezett nőt, aki ellen büntetőeljárás indult.

### Lövöldözés

Július 10-én a Vadrózsa utcában légguskával rálöttek egy motorosra. Az ügyben eljárás indult a szándékosság kiderítésére.

### Fokozott ellenőrzések

Az ORFK vezetőjének utasítása alapján „hazánk közbiztonságának megszilárdítására” a rendőrség heti rendszerességgel, a veszélyeztetett területeket szem előtt tartva fokozott ellenőrző szolgálatot hajt végre.

Ugyancsak fokozott ellenőrző szolgálatot hajt végre az időskorú lakosság sérelmére elkövetett bűncselekmények megelőzésére és hatékony felderítésére.

Összeállítottuk

Horváth Ferenc r. őrnagy  
őrparancsnok-h. tájékoztatása alapján

**A Pilisvörösvári  
Rendőrség telefonszáma:**

**26-330-130**

Amennyiben a vonal foglalt, kérjük, ismételje meg a hívást, a rendőrség ügyelete-se fel fogja venni a telefont!

## A Liget szeme

### Látogatóban a Liget Polgárőr Egyesületnél

A Vörösvári Újság áprilisban az újáalakult Pilisvörösvári Polgárőrséget mutatta be, közölve az új elnökkel, Steckl Máttyással készült interjút. Ezúttal a Liget Polgárőr Egyesületnél jártunk vendégségben. A róluk való tájékozódást megkönnyíti remek honlapjuk, amelyen minden hasznos információt megtalál az olvasó. A honlap címe: [www.ligetpolgaror.hu](http://www.ligetpolgaror.hu). Itt olvasható szlogenjük is: „Több szem többet lát! Legyünk mi a Liget szeme!”

Az öt éve alakult egyesület az elmúlt évek során bizonyította rátermettségét, elhivatottságát. A közbiztonság fenntartása és a bűnmegelőzés terén végzett kitartó munkájuk, megbízhatóságuk kivívta a lakosság, a rendőrség és a város önkormányzatának elismerését. Ez utóbbit bizonyítja, hogy az ez évi költségvetésben már ugyanannyi támogatást (675 000 forintot) kapnak a város büdzséjéből, mint a jóval régebb óta létező Pilisvörösvári Polgárőrség.

Az egyesület több ízben is sikerrel pályáztott már különböző állami támogatásokra, így az idén az Nemzeti Civil Alaptól 200 000 forintot nyertek híradástechnikai eszközökre, az Országos Polgárőr Szövetségtől pedig 300 000 forintot működésre. Az egyesület támogatója a Weber-Terranova Kft. is. Tőlük kapták például Lada Niva gépkocsijukat.

A ligeti polgárőrségnek jelenleg 25 tagja van, akik hetenként két alkalommal – pénteken és szombaton – látnak el állandó szolgálatot, hétköznaponként és ünnepnapokon pedig igény szerint, alkalmanként. A járőrszolgálat általában este 10 órakor kezdődik és hajnal 3 óráig tart. A különböző városi és intézményi rendezvényeken is gyakran találkozhatunk velük, irányítják a forgalmat, óvják a tulajdont, lecsendesítik a duhajkodókat.

Fentiekén kívül rendszeresen biztosítják vasárnaponként a délelőtt 11 órakor kezdődő mise alatt a ligeti templomnál a rendet, a parkoló autók biztonságát.

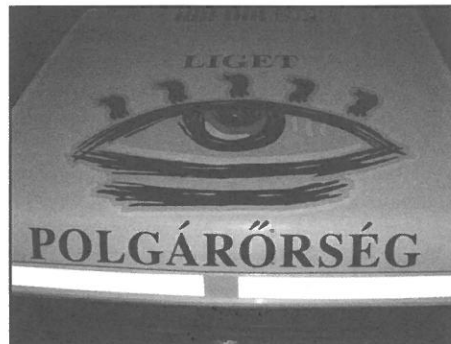
A két polgárőrség a szolgálatot illetően korábban felosztotta egymás közt a város területét, mára ez megszűnt, így rugalmasabban tudnak reagálni egy-egy eseményre, és hatékonyabban tudják vigyázni a rendet. Szolgálatba lépéskor bejelentkeznek a rendőrségen, illetve egyeztetik a szolgálatot, a feladatokat a másik polgárőrséggel. Különösen figyelnek a vasútállomás és a ligeti vasúti megálló környékén, a játszótereken, parkokban.

Teendők megbeszélésére minden hónap első keddjén 19 órától egyesületi gyűlést tartanak Ligeten, a Zrínyi-Tavaszi utca sarkán lévő Matyi Borozóban, amelyre minden érdeklődőt szeretettel várnak!

Májusi gyűlésükön én magam voltam az egyik érdeklődő. A Matyi borozóban a hosszú asztal körül kedves és tetterre kész embereket ismertem meg ezen a kedd estén. Mire odaértem, már túl voltak a szolgálatok

beosztásán és az aktuális feladatok megbeszélésén. Egy baráti beszélgetés kellős közepébe csöppentem.

Borozó ide, borozó oda, mindegyikük előtt üdítő vagy ásványvízes üveg állt, de a hangulat így is nagyszerű volt. Igaz, néha el-elhangzott egy-két keserű megjegyzés a lakosság hozzáállásáról. Leginkább a közönyt említették és az őket időnként érő gúnyos megjegyzéseket.



„Sajnos folyamatosan tapasztaljuk, hogy nagyon közönyösek az emberek, nem közösségekben gondolkodnak! Ez a vörösváriak nagy részére igaz.”

„Bohócok vagytok! – mondják ránk és kinevetnek. Sajnos magunk számára is úgy tűnik sokszor, hogy ez igaz, mivel szinte semmilyen jogunk, jogosítványunk nincs a bűnözőkkel, a randalírozókkal, a közvagyon rongálókkal szemben, s időnként valóban bohócodásnak tűnhet csak, amit csinálunk, amiért küszködünk...”

„A bűnözőknek bezzeg vannak jogaik, velük kesztyűs kézzel bánik a törvény...”

„Egyre agresszívebbek az emberek, gyakran tapasztalunk durva reakciókat...”

Ilyen és ehhez hasonló panaszok kerülnek elő a beszélgetés során. De hamar felülkerekedik az érzés, hogy mindezek ellenére rendkívül hasznos dolog az, amiért ezek az emberek feláldozzák a szabadidejüket.

„Nem tudjuk, hány bűncselekményt akadályozunk meg a közterületeken való jelenlétünkkel – mondja Scheller Zsolt elnök –, nem tudjuk ezt mérni, de biztosak vagyunk abban, hogy javult a közbiztonság, amióta színre léptünk. Ha nem éreznénk, hogy a munkánknak igenis van eredménye, senki sem vállalná ezt a közösségi szolgálatot. Megerősítenek ebben minket a dicsérő és biztató szavak, a hála, amit az emberektől kapunk időnként.”

Scheller Zsolt elmondja még, hogy igen jó a kapcsolatuk a másik polgárőr csapattal, a rendőrséggel, a tűzoltósággal és az önkormányzattal, kezdik elismerni a munkájukat, és ez erőt ad számukra a további tevékenységhez.

Befejezésül hadd idézzek honlapjukról néhány fontos mondatot, amely kérés is egyben a vörösvári polgárokhoz:

„Az egyesület tagjai szeretettel várnak minden érdeklődőt, akik szívesen csatlakoznának hozzájuk. Nagyobb létszámmal hatékonyabban láthatnák el feladataikat, sűríteni lehetne a járőrzést, hiszen a polgárőrök rendszeres jelenléte az utcákon javíthatja a közbiztonságot. Mindannyiunk számára fontos, hogy gyermekeink egy nyugodt városkában nőjenek fel, nagyobb biztonságban érezzük magunkat, értékeinket. Ezen dolgozik a ligeti polgárőrök csapata is.”

Fogarasy Attila

A Liget Polgárőr Egyesület elérhetőségei:

Scheller Zsolt elnök:

Tel.: 70 /614-5140

E-mail: [schellerzsolt@citromail.hu](mailto:schellerzsolt@citromail.hu)

Honlap: [www.ligetpolgaror.hu](http://www.ligetpolgaror.hu)

## Tűzoltó-hírek

### Lakástűz Vörösváron



Fotó: Szabadi Bálint (Fővárosi tűzoltóság)

Megégett egy tűzoltó egy kigyulladt családi ház oltásánál július 8-án Pilisvörösváron. A Fővárosi Tűzoltó-parancsnokság tájékoztatása szerint csütörtök délután a Kossuth Lajos utcában egy körülbelül 100 négyzetméter alapterületű lakóépület tetőtér-beépítése borult lángba. A házban tartózkodó anyja és két gyermeke épségben kimenekült. A tüzet a fővárosi tűzoltók és a pilisvörösvári önkéntesek fékeztek meg. Az ő segítségükre voltak kerti slaggal az utcabeliek is. A munkálatok során egy tűzoltó a vállán égési sérüléseket szenvedett, kórházba nem szállították.

Forrás: [www.langlovagok.hu](http://www.langlovagok.hu)



## Gyógytestnevelés

A gyógytestnevelés olyan oktatási-nevelési folyamat, amely a betegségek megelőzésében és gyógyításában fejt ki hatását. Olyan gyerekek vesznek részt a foglalkozásokon, akiknek veleszületett vagy szerzett betegségek miatt károsodott az egészségi állapota, de ez nem akadályozza az iskolai oktatásukat. Az egészségi állapot helyreállítása bizonyos mértékig sajátos, de a testnevelésre és sportra jellemző módszerekkel történik. Nem bénák gyülekezete, hanem részben speciális, részben hagyományos mozgásanyaggal rendelkező testnevelés foglalkozás.

Ha gyógytestnevelésről van szó, akkor az emberek többsége nem is tudja igazán megfogalmazni, hogy mit is jelen, ki az a szakember aki ezzel foglalkozik és milyen mozgásanyagot használ. A szülő amikor meghallja, hogy a gyerekének hanyag a tartása, vagy ferde a gerince, vagy asztmás, netán túlsúlyos, akkor mindjárt kétségbeesik, vagy legyint egyet, hogy „apád is görbe, sőt néha fulladozik is”. Az iskolai szűrővizsgálatok során derülnek ki ezek a néha apróságnak tűnő elváltozások, ami célzott terápia nélkül a későbbiekben komolyabb következményekkel is járhat és az egész életet végigkísérheti. Hiszen minden szülő a legjobbat akarja a gyerekeknek, és nem szeretné, ha életminősége kárt szenvedne, ami a jövőre nézve komoly lelki következmé-

nyekkel is járhat. Gondoljunk csak egy túlsúlyos gyerekre, aki ugyan nagyon erős, de nem tud kitarotán futni, játszani a társaival, mert ügyetlen. A gyógytestnevelő tanár egy olyan speciális órán dolgozik vele, ahol örömmel, felszabadultan tud a hasonló társaival megfelelő terhelés mellett sportolni és súlycsökkenést elérni.

A gyógytestnevelés-órák alatt mindent szabad csinálni, csak a káros mozgásanyagot nem. Ez azt jelenti, hogy vannak speciális játékok, gyakorlatok, ahol a gyerek észre sem veszi, hogy az izomzatát erősíti ezzel. Ha a gyerekek gerincferdülése van, akkor az ugrások, a futások akár fájdalommal is járhatnak, mert a csigolyák nem a helyükön vannak. Ezt lehet, hogy nem mondja, csak az udvari focinál félrehúzódik és nem akar játszani.

A korán felismert elváltozások könnyebben javíthatóak a gyerekek számára játékos mozgásformákba iktatva. A legveszélyeztetettebb időszak a 7 év körüli, valamint 10-12 éves prepubertás korú gyerekeket érinti, mert a hirtelen meginduló növekedés jelentős változást eredményez a testükben. A gyógytestnevelési foglalkozás nem rekeszti ki a gyerekeket semmilyen játékos tevékenységből, nem szűkül le száraz gyakorlatok folytonos ismétlésére, hanem játékos formában olyan izomerősítő, mobilizáló, nyújtó gyakorlatokat végeztet, amely az elváltozásokat javítja. Ugyanis a gyermek-

korban szerzett elváltozások többsége visszafordítható, így az átlagtól kissé eltérő mozgásanyag alkalmazásával már könnyen javítható. Ehhez fontos a korai felismerés és korrigálás, mert később ez az elváltozás rögzül és a kialakult merev mozgatórendszer már nehezebben javítható. Az iskoláskorúakat a sokat emlegetett iskolatáska cipélése mellett, a padokban, a lecke felett görnyedve és a számítógép mellett töltött túl sok idő veszélyezteti. Ehhez hozzátevéődnek az esetleges lelki eredetű problémák, ami miatt visszahúzódóvá, vagy éppen agresszívé válnak.

Manapság a gyerekek ilyen-olyan külön-órákra járnak, de ha megkérdeznénk őket, hogy naponta mennyi időt töltenek sportolással vagy csak játékos mozgással, például kötélhúzással vagy kosárra dobással vagy „kinn a bárány, benn a farkas” játékkal, a válasz lehangelő lenne. A gyógytestnevelés nem más mint a megelőzés, ahol iskolai tanóra keretében diplomás pedagógusok segítenek a gyerekeknek visszanyerni a mozgás szabadságát.

Ebben a kistérségben a gyógytestneveléshez kapcsolódó feladatokat a solymári Pedagógiai Szakszolgálat 3 munkatársa látja el, sokszor igen rossz technikai feltételek mellett. Jelenleg több, mint 600 gyermekkel foglalkoznak, s ez a szám a következő tanévtől még emelkedni fog. Kérdésekkel, észrevételekkel bátran forduljanak hozzájuk:

[szakszolgalat@solymar.hu](mailto:szakszolgalat@solymar.hu)

Szabó Andrea  
gyógytestnevelő

### A gyógyszerári ügyelet változása

2010 július 18-tól változik a Pilisi medence gyógyszerárainak vasár- és ünnepnapra elérhetősége.

Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat Középmagyarországi Regionális Intézete Gyógyszerügyi Igazgatási Osztálya 5123-10/2010 sz. határozata értelmében a térség gyógyszerárainak heti váltásban vasár- és ünnepnapokon készenléti idő teljesítésére kötelezettek.

A készenléti szolgálat fogalmát a 41/2007 (IX. 19.) EüM rendelet rögzíti, miszerint: A közfoglalmú gyógyszerárak „nyitva tartási időn túl – ideértve a heti pihenőnapot, illetve a munkaszüneti napot is – legfeljebb 30 perces várakozási időn belül a betegforgalom rendelkezésére kell állnia. A készenléti ellátó gyógyszerész elérhetőségét” szintén a fenti EüM rendeletben rögzítettek szerint kell hogy megadja. Ez többnyire egy telefonszámot jelent, melyet az aktuális beosztás mellékleteként adnak meg, továbbá még a készenléti adó gyógyszerár portálján is kifüggesztésre kerül. Az ÁNTSZ a változtatás végrehajtását a korábbi ügyeleti idő betegforgalmi adatai ismeretében tartotta indokoltnak.

A gyakorlat tehát 2010. július 18-tól a következő lesz:

**A készenléti időtartama vasárnaponként 13-19 óráig, ünnepnapokon 9-19 óráig tart.**

Aki gyógyszerári szolgálatot kíván ezen idők alatt igénybe venni, fel kell hívja a készenléti adó gyógyszerészt a megadott telefonszámon, aki 30 percen belül megérkezik a patikába és az igénybevevő rendelkezésére áll.

A készenléti adó gyógyszerártárról, annak elérhetőségéről a gyógyszerárak portálján, esetleg honlapján, ill. a település honlapján értesülhetnek.

Magyarné dr. Pintér Gabriella  
Vízöntő Gyógyszerár, Pilisvörösvár

### Köszönetnyilvánítás

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani minden támogatóknak, akik hozzájárultak a Pilisvörösvári Kovács László Kertbarát Kör 2010. évi borversenyének megrendezéséhez.

Támogatóink:

Krausz Tamás, Áprili Ferenc, Czuczor Éva, Mátrai Mátyás, Molnár Sándorné – Varázskő Kft., Gemela Mártonné, Ziegler Dóra, BFV Diagnosztika Kft., Indre Gábor, Jáki András, Tácsik Pékség, Lovász Ernő, Krivinger Sándor, Ziegler Katalin, Mirk András, Wippenhauser Ferenc – Liget ABC, Sik Mátyás, Tímea Lakástextil Szalon, Ns Group Kft, Ziegler István, Feldhoffer Jánosné, Sváb Pékség, Pitá Tours Bt., Tandem Autószerelviz, Kontra Gyula, Türk Műanyag Bt., Skoda Zoltán, Skoda Attila, Szauter Gyula, Müller Márton, Peller Gyula, Hasenfrazt István, Müller Kávéház, Benyovszki Kereskedelmi Kft., Praktikus Kft., Láncki Sándor, Láncki Sándorné.

Köszönjük!

a pilisvörösvári Kertbarát Kör vezetősége

### Keresem, elveszítettem

Keresem azt a személyt, aki a Vásár tér, Kandó K. utca, Vásár utca, Dózsa György utca, Fürdő utca, Fürdő köz, Nagyváradi utca útvonalon elveszített szemüvegemet megtalálta. A G. Armani szemüveg egy fekete húzózáras tokban volt. Amennyiben megtalálta, kérem, hogy hívjon a 30/228-0253-as telefonszámon.

Köszönettel:

Szabó Katalin

## Választási melléklet

A közelgő október 3-i önkormányzati választásra való tekintettel a Vörösvári Újság 2010. augusztusi és szeptemberi lapszámában kedvezményes hirdetési lehetőséget kínálunk pártoknak, civil szervezeteknek, független polgármester- és képviselőjelölteknek választási hirdetés elhelyezésére. Ezzel kapcsolatban kérje tájékoztatónkat az [ujstag@pilisvorosvar.hu](mailto:ujstag@pilisvorosvar.hu) e-mail címen.

– a Szerk.

## Köszönet

A Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub szeretettel meghívja minden tagját a hagyományos búcsúhétfői rendezvényére 2010 augusztus 16-án délután 14 órára a gimnázium udvarán lévő sátorba.

Műsor:

A klub megalakulásának 25. évfordulója alkalmából köszöntjük az alapító tagokat. Ezután a meghívott társklubok előadását láthatjuk, majd a klub Nostalgia Dalkörének műsora zárja a délutánt. Este 18 órától zenés, táncos est következik.

Minden érdeklődőt (nemcsak nyugdíjast!) szeretettel várunk.

A klub vezetősége

## A PILISVÖRÖSVÁRI HAGYOMÁNYŐRZŐ EGYESÜLET KÖZLEMÉNYE

### Védetté nyilvánítási kérelem

A Pilisvörösvári Hagyományőrző Egyesület kérelemmel fordult Pilisvörösvár Város Önkormányzatához a Fő utca 104. sz. ház védetté nyilvánítása ügyében. A Német Nemzetiségi Önkormányzat határozatot hozott arról, hogy támogatja a védetté nyilvánítást. Sok az elkeseredett vagy felháborodott vélemény.

Indoklás: A ház 2011-ben lesz 100 éves, és még nagyon jó állapotban van. Vörösváron szinte egy házat sem tudtak megmenteni (a Blind-ház nem parasztház) más településekkel ellentétben.

A ház eredeti tulajdonosának nemrég elhunyt leszármazottja, Fetter Terézia (De Nardini Tituszné) évtizedeken át, minden hazalátogatása alkalmával jelentős pénzüsszeggel támogatta a mindenkor plébánost (egyházközséget). Komoly összeggel járult hozzá a Szent Család templom tornyának elkészítéséhez, a Szent Flórián kápolna restaurálásához. A Falumúzeum költségeinek fedezéséhez is többször hozzájárult. Halála után is osztott pénzt a család szociális támogatásokra.

Méltatlan lenne többek között ezért itt parkolót létesíteni, a városképet is rontaná!

Kérjük a lakosság támogatását is!

Gromon Andrásné

Pilisvörösvári Hagyományőrző Egyesület

## Felhívás

Tisztelt Pilisvörösvári Polgárok!

A július 8-i Kossuth utcai lakástűzben (amit a tetőtérben egy tetőszigetelés mögötti elektromos szikra okozott) egy fiatal, kétgyermekes házaspár teljes élettere pusztult el. Az Önkormányzat által nyújtott krízissegély a katasztrófa utáni első napok átvészeléséhez elegendő, de az élet újrakezdéséhez a családnak további segítségre van szüksége.

Kérem, hogy akinek lehetősége van rá, támogassa a károsultakat. Támogatásukat közvetlenül Scheller Zoltánnak az OTP Pilisvörösvári Fiókjánál vezetett 11773425-51117630 számú számlájára fizethetik be.

Segítségüket a károsultak nevében is köszönöm.

Gromon István  
polgármester

## Köszönet

2010. július 8-án otthonunk lakástűz áldozata lett. Szeretnénk megköszönni az önzetlen segítséget azoknak az ismerősöknek, ismeretleneknek, a Kossuth Lajos utca lakóinak, a Fővárosi Tűzoltóknak és a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltóknak, akik a tűz oltásában és a mentésben részt vettek.

Köszönettel:

Scheller család

## Aranymise

Váratlan meghívás érkezett részünkre – volt hitoktatónk – Bolla Jenő atyától pappá szentelésének 50. évfordulója alkalmából tartandó jubileumi Aranymiséjére a győri Bencés templomba.



Bolla Jenő atya az 1960-as évek elején szolgált káplánként Pilisvörösváron. Szeretetével közvetlen baráti kapcsolatot alakított ki a hívekkel és a tanítványaival. Tanításával, hitoktatásával sok akkori diák számára adott helyes útmutatást. Pilisvörösvárt követően az ország több településén végezte papi hivatását.

Az Aranymise hit- és lelki élménye – a jubileumi áldás – egy életre szól, mely valószínűleg nem túl gyakran adatik meg. Boldogok vagyunk, hogy ennek részesei lehettünk.

Bolla atyának ezúton is kívánunk jó egészséget, és ígéretéhez híven várjuk mielőbbi látogatását Pilisvörösváron.

Franyóné Czimmel Mária és Biliqné Mauterer Terézia





## Házasságot kötöttek

2010. június 19.

Rusznayk Attila és Bodó Brigitta

2010. június 26.

Krivinger Norbert és Václav Ilona

2010. július 03.

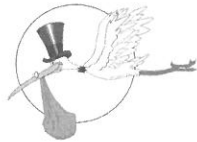
Nagy Miklós és Márton Teréz

Schreck Gergely és Ceglédi Boglárka

Türk János és Solymosi Szilvia

2010. július 10.

Himberger Péter és Tagscherer Nikolett



## Megérkeztek

05. 29. Ujvári Olívia, Ujvári Attila és dr. Ujvári Hedvig (szül. Zelenai) leánya

06. 14. Costin Dániel, dr. Costin Glad Gabriel és Antal Linda fia

06. 16. Mezger Zsombor, Mezger István és Strack Bernadett fia

06. 26. Takács Domonkos, Takács Gábor és Hidvégi Dorottya fia

06. 30. Müller Márk Tamás, Müller Tamás és Richter Nikolett fia

07. 08. Raffael Orsolya Erzsébet, Raffael Ferenc és Ács Brigitta leánya

## Vörösvári Újság

Werrischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának közéleti havilapja

**Felelős kiadó:**

a Városi Könyvtár vezetője

**Felelős szerkesztő és tördelőszerkesztő:**

Fogarasy Attila

**Rovatszerkesztők:**

Pócsi János (kultúra)

Várhegyi Ferenc (sport)

Andrusch-Fóti Mária, Komáromi-Bauknecht Hajnalka (nemzetiség)

**Online szerkesztő:**

Schuck Béla

**A szerkesztőség elérhetőségei:**

Pilisvörösvár, Puskin u. 8.

06-30-228-0262

(Elérhető: 14 óra után!)

E-mail: ujsag@pilisvorosvar.hu

**Nyomdai munka:**

Virágh Béla

ISSN 1417-6823

Megjelenik 1400 példányban.

## Eltávoztak



06. 09. **Modránszky László Ervin**, Fricska Erzsébet férje, 75 éves, Lévai u. 3.

06. 14. **özv. Huber Rezsóné**, szül. **Novákovics Rozália**, 75 éves, Bányató u. 2.

06. 29. **Szabados István**, Manhertz Teréz férje, 61 éves, Puskin u. 38.

07. 02. **Sárvári György**, Halbauer Anita férje, 53 éves, Csendbiztos u. 21.

07. 10. **özv. Poppé Gusztáv**, Haluk Róza férje, 85 éves, Petőfi S. u. 64.

07. 15. **Scheller János**, Scheller János és Peller Katalin fia, 55 éves, Jókai u. 13.

**László József**, Ádám Erzsébet férje, 90 éves, Fő u. 136. (Ásványház)

## Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

CBA Profi-Hús Kft., Barkácsbolt, Halm-schláger élelmiszerbolt, Havas kiskereskedés, Hidasi vegyeskereskedés, Koller elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Mega Shop, Sikari gyógyszertár, Sváb pékség, Tácsik pékség, Városi könyvtár, Vízöntő gyógyszertár

A Vörösvári Újság következő számának lapzártája: 2010. augusztus 16., tervezett megjelenése: augusztus 27.

## On-line közéleti magazin

Felhívjuk Olvasóink figyelmét arra, hogy a PilisTV „Pilisi Szemle” című közéleti magazinműsora elérhető az interneten keresztül is.

A PilisTV honlapjának címe:  
<http://pilistelevizio.hu>

## Köszönet

A Liget Polgárör Egyesület köszönetet mond a támogatásért:  
Pilisvörösvár Város Önkormányzatának a Weber-Terranova Kft.-nek az Országos Polgárör Szövetségnek a Nemzeti Civil Alapnak

## Vörösvári Újság online



[www.pilisvorosvar.hu/vorosvariujsg](http://www.pilisvorosvar.hu/vorosvariujsg)

## Hirdetési díjaink:

Hátsó borító: . . . . .	80 000 Ft
1/1 oldal . . . . .	40 000 Ft
1/2 oldal . . . . .	20 000 Ft
1/4 oldal . . . . .	10 000 Ft
1/8 oldal . . . . .	5000 Ft
1/16 oldal . . . . .	2500 Ft

Színes hirdetés: 25% felár

(Az árak az áfával együtt értendők!)

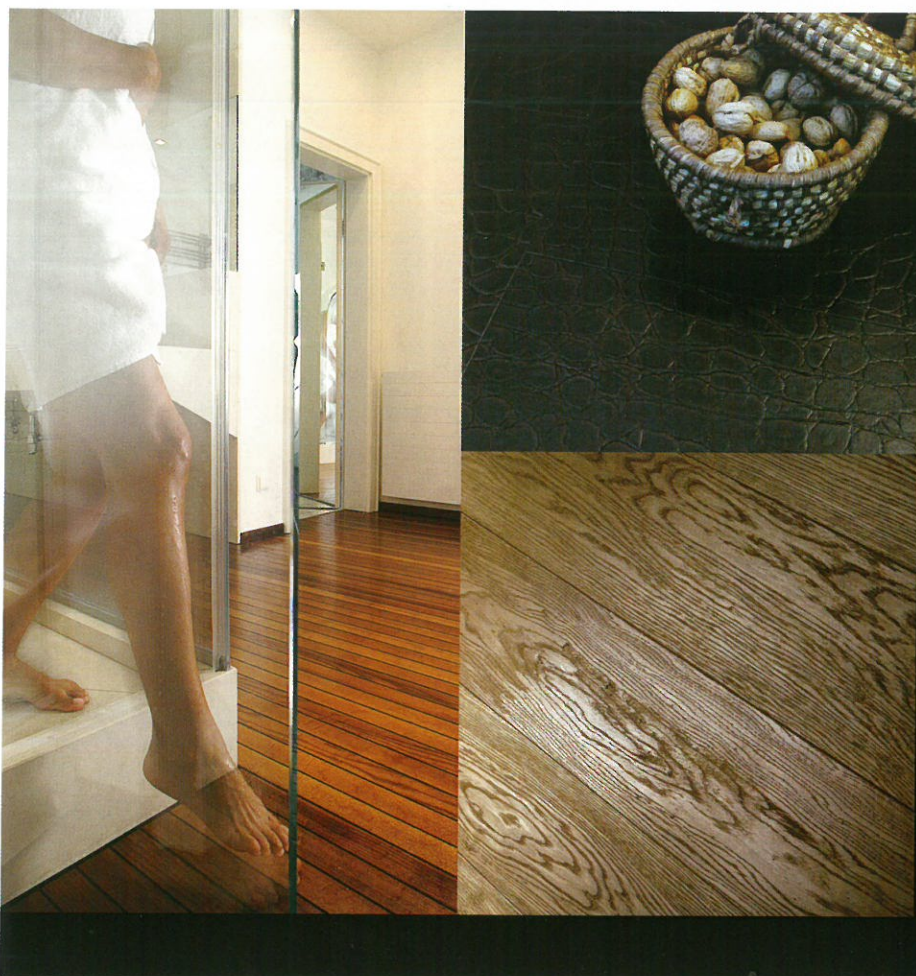


**Lúdtalpbetét készítése egyedi méretek alapján podoszkópos talpvizsgálattal**  
(időpont egyeztetés szükséges!)

Cím: Solymár, Terstyánszky u.2.  
Tel: 70-3399322  
Nyitva tartás: H – P: 11-18, Szo: 8-12  
[www.gyogybolt.eu](http://www.gyogybolt.eu)






**SZAUER<sup>®</sup>**  
**PARKETT**
**EXKLUZÍV FAPADLÓK**


Furnézott parketták

Kétrétegű parketták

Háromrétegű parketták

Fürdőszoba parketták

Parafa parketták

Bőr járófelületű parketták

[www.szauer-parkett.hu](http://www.szauer-parkett.hu)
**(06 26) 560 125**

Solyvár, Terstyánszky Ödön út 100.

## Egyre több Széchenyi Kártyát igényelnek az MKB Banknál



Komplex kisvállalati megoldásokkal várja ügyfeleit az MKB Bank, amelyek között mindenki megtalálhatja a cégére szabott konstrukciót – mondja Szabó Zsolt, a bank pilisvörösvári fiókjának vezetője. – Így a forgóeszköz-finanszírozásra, valamint átmeneti likviditási nehézségek áthidalására kitalált Széchenyi Kártyát, amelynél – a tízmillió forint fölötti keretösszegű szegmensben – az MKB Bank piaci részesedése meghaladja a harminc százalékot, vagy az olcsó, kényelmes és biztonságos elektronikus szolgáltatáscsomagot.

Az MKB Bank az elsőként csatlakozott 2002-ben a KAVOSZ Zrt. által indított Széchenyi Kártya konstrukció értékesítéséhez, és a kisebb vállalkozásokat kedvező hitelhez juttató eszközre bevezetése óra stratégiai terméknek tekint. Pozícióink különösen a tízmillió forint fölötti keretösszegű Széchenyi Kártyák piacán kimagaslóak, részesedésünk meghaladja a 30 százalékot.

A kiemelkedően kedvező kamatozású Széchenyi Kártya folyószámlahitel konstrukciónk – amely a leggyakoribb likviditási gondokra kínál gyors és rugalmas megoldást, magába foglalva az állami kamattámogatás előnyeit – a válság alatt sem veszített népszerűségéből. Az átlagos hitelkeret 7,5 millió forint körül alakul, a legkelendőbb továbbra is a 10 milliós kártya. A kétéves futamidő bevezetésével egy időben – a vállalkozók piacképességének növelése érdekében – megszűnt a negyedéves törlesztési kötelezettség is, az igénylés további egyszerűsítésével már az interneten keresztül is hozzáférhető a Széchenyi Kártya.

A kedvező fedezeti követelményei, a folyószámla típusú hitelekkel mutatott rokonsága miatt méltán népszerű pénzügyi eszköz a bank teljes, 86 tagú fiókhálózatában igénybe vehető, akárcsak a kisvállalati ügyfelek strukturáltabbá tett termékpalletájának többi eleme, hiszen komplex kisvállalati megoldásokkal állunk ügyfeleink rendelkezésére.

Az elektronikus pénzforgalmat előnyben részesítő vállalkozások mind népesebb tábora számára jelent olcsó, kényelmes és biztonságos intézési módot a pénzügyi tranzakció tetszőleges időben és helyről történő lebonyolításához az 1x1 Elektronikus Szolgáltatáscsomag. Ez kedvező havidíja mellett a standard feltételeknél olcsóbb internetes ügyintézés tesz lehetővé, olyan havidíjmentes szolgáltatásokkal kiegészülve, mint az MKB TeleBANKár, az MKB NetBANKár, az MKB MobilBANKár. A csomaghoz tartozik egy díjmentesen vezetett forint bankszámla, egy éves díj nélkül használható Visa Electron bankkártya, valamint havi két ingyenes ATM készpénzfelvétel bármelyik belföldi automatából.

A kisvállalkozásoknak is elérhetővé tettük a referenciakamathoz kötött hiteleket, amelyek a csökkenő kamatkörnyezetben automatikusan mérséklik a vállalkozások pénzügyi terheit. A válságból kiutat kereső és fejlesztésekben gondolkodó vállalkozások figyelmébe az Új Magyarország Kishitel konstrukciónkat ajánljuk, amelyet a legkedvezőbb költségei emelnek ki a kisvállalatok számára szóba jöhető hiteltermékeink közül.

A vállalkozás elvárásaihoz és lehetőségeihez leginkább igazodó megoldás megtalálásában személyes pénzügyi tanácsadóink minden érdeklődőnek segítenek az MKB Bank Pilisvörösvár, Fő út 60. sz. alatti fiókjában. A konstrukciókról további részletek találhatóak a [www.mkb.hu](http://www.mkb.hu) honlapon.



# Tanévzáró kiállítás



Varga Villő: Játékfa



Rege Orsolya: Tavasszal a kertben



Ziegler Katalin: Vadász



Ziegler Katalin: Terítő



Fetter Celina: Tavasztündér



Veres Dóra: Mesefa



Gyurkó Péter: Sárkányfa



Botzheim Gregor Zalán: Krokodil



Bányai Léna: A lovam és én



## „Vörösvár a mi otthonunk!”



Tisztelt Vörösváriak!

Az elmúlt években Pilisvörösvár polgármestereként, valamint a Pest Megyei Közgyűlés alelnökeként, képviselőjeként szerzett tudásmat, tapasztalataimat szeretném újra városunk szolgálatába állítani. Az őszi önkormányzati választáson ezért, független jelöltként, ismét indulok. Ehhez kérem az Önök támogatását!

Kérem, a kopogtató cédulákat juttassák el személyesen hozzám, vagy a következő címekre:

1. Margit Minimarket
2. Liget ABC
3. Lottózó, Hősök tere

Megtisztelő támogatásukkal együtt örömmel veszem kérdéseiket, véleményüket és javaslataikat!

Köszönettel:

Grószné Krúszné Erzsébet



# Önkormányzati közlemények

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 126/2010. (VII. 15.) Kt. sz. határozata Pilisvörösvár Város területén lévő sportpályán található faház és klubhelyiség bérlésére szóló nyilvános pályázati kiírásról és ezzel egyidejűleg a jelenlegi bérlővel a pályázati eljárás lefolytatásának idejére szóló, bérleti szerződés megkötése

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 34/2007. (XII. 04.) rendeletében foglaltak alapján úgy dönt, hogy a Pilisvörösvár 3684/A hrsz., a valóságban Pilisvörösvár Szent Erzsébet utca 37. szám alatt található, kizárólagos 1/1 arányú tulajdonát képező ingatlanon álló büfé-faház bérlésére az alábbi pályázatot írja ki, a következő feltételekkel:

1. **A pályázat tárgya: A sportpályán található, 146 m<sup>2</sup> alapterületű büfé-faház bérlése vizesblokk használatlaltal.** (A vizesblokk rezsiköltsége az Önkormányzatot, a vizesblokk takarítása, karbantartása a faház bérlőjét terheli.)

A nyertes pályázó köteles az ingatlant büfé és klubhelyiségként használni, az eddigi profil és gyakorlat változatlanul hagyása mellett. A nyertes pályázóval határozatlan idejű bérleti szerződés megkötésére kerül sor.

2. Az ingatlan címe: 2085 Pilisvörösvár, Szent Erzsébet u. 37., hrsz.: 3684/A

A műszaki adatai: 146 m<sup>2</sup>-es területen fekszik, az összes hasznos alapterülete 146 m<sup>2</sup>.

Az ingatlan bejárása, megtekintése az érdeklődők számára 2010. július 30. napján kerül sor. Találkozó: 2010. július 30. napján 10.00 órakor a Pilisvörösvár, Szent Erzsébet 37. szám előtt.

A büfé és klubhelyiség egész évben nappal üzemel a sporttelep kihasználására, zárás: H-Cs: 22:00-kor; P-Sz: 23:00-kor; V: 22:00-kor

### 3. A bérlő kötelességei:

– a büfé és klubhelyiség folyamatos tisztán tartása, karbantartása, beleértve az épület évenkénti tisztasági festését is;

– a büfé és klubhelyiséghez tartozó berendezések és eszközök leltár szerinti átvétele, azok rendeltetésszerű használata, folyamatos karbantartása, pótlása, megőrzése;

– az üzemeltetéssel kapcsolatos valamennyi energia- és rezsiköltség (közüzemi díjak, víz, csatorna, gáz, villany, hulladékszállítás stb.) viselése;

– a szükséges karbantartások elvégzése mind az épületen, mind az eszközökön és berendezési tárgyakon, a biztonsági előírások figyelembevételével;

– a szükséges hatósági engedélyek beszerzése, és az azokkal való folyamatos rendelkezés;

– vagyonsvédelmi ellenőrzések elvégzése legalább havonként;

– a tulajdonos önkormányzat részére évente legalább egy alkalommal jelentés küldése a fontosabb eseményekről,

– az ingatlan állagmegóvása;

– a szükséges működési és egyéb engedélyek beszerzése;

– rongálás, lopás, károkozás stb. esetén az önkormányzat javait védi, ill. azonnal értesíti a büfé és klubhelyiség tulajdonosát;

– a büfé és klubhelyiség területén a jogszabályok szerinti közegészségügyi fertőtlenítések elvégzése;

– köteles a büfét úgy üzemeltetni, hogy a pilisvörösvári Önkormányzat által támogatott sportegyesületek a klubrendezvényeiket a büfé-klubház épületében zavartalanul megtarthassák.

4. Bérlő az ingatlan alaptevékenységtől eltérő bármilyen jellegű esetleges hasznosítása előtt köteles beszerezni Bérbeadó (Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének) írásbeli engedélyét. A bérlő a bérleti jogot tovább nem adhatja, és albérltetbe valamint használatba sem adhatja az épületet.

5. **Egyéb feltétel:** Bérbeadó semmilyen körülmények között nem tartozik felelősséggel bérlő üzletmenetért, azt bérlő saját kockázatára végzi. A bérleti díj mértéke minden év február 1-jén indexálásra kerül a KSH megelőző évi hivatalos infláció mértékével.

6. **Pályázati feltételek:** Bármely természetes vagy jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság pályázhat.

7. **A pályázatnak tartalmaznia kell:**

– a pályázó adatait (név, székhely, cégjegyzékszám, telefon) és nyilatkozatát arról, hogy a pályázati feltételeket elfogadja;

– a 2010. évi havi bérleti díjra, illetve a fizetési feltételekre továbbá a kaució összegére vonatkozó ajánlatot (rezsi nélkül);

– a pályázatnak tartalmaznia kell az esetleges hasonló tevékenységi körre vonatkozó referenciákat;

– a pályázat szöveges része térjen ki a pályázó büfé-klubhelyiség bérletével kapcsolatos elképzeléseire a profilt illetően.

8. **A pályázatok benyújtása:** A pályázatokat zárt borítékban, hivatalos cégszerű aláírással ellátva, postai úton vagy személyesen kell benyújtani Gromon Istvánnak, Pilisvörösvár Város Polgármesterének,

Cím: 2085 Pilisvörösvár, Bajcsy-Zs. tér 1., Pilisvörösvár Város Önkormányzata – Gromon István polgármester.

A borítékra kérjük ráírni, hogy "Sportpálya büfé és klubhelyiség bérleti pályázata. A borítékot csak a Bíráló Bizottság bonthatja". A borítékban a feladót nem szabad feltüntetni.

**A pályázatok beérkezésének határideje: 2010. augusztus 16.**

9. **A pályázatok bontása:** A pályázatokat a Bíráló Bizottság bontja 2010. augusztus 18. napján 10.00 órakor, a Polgármesteri Hivatal Jegyzői szobájában. A pályázatokkal kapcsolatos eljárást lezáró döntést Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozza meg.

10. A nyertes pályázóval határozatlan idejű bérleti szerződés megkötésére kerül sor, amelyet bármelyik fél a másik félhez intézett írásos nyilatkozatával, külön indokolás nélkül, 90 napos felmondási idővel felmondhat (rendes felmondás).

11. A bérleti szerződést Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete fogadja el a nyertes pályázatot elbíráló ülésén. A Képviselő-testület fenntartja magának a jogot, hogy a pályázati felhívással kapcsolatos pályázatot eredménytelennek, érvénytelennek nyilvánítsa. Fenntartja magának a jogot továbbá, hogy ha a pályázat nyertesével a szerződés megkötése meghiúsul, vagy a szerződés aláírása után a nyertes pályázó a szerződést nem, vagy nem szerződésszerűen teljesíti és ezért a kiíró a szerződéstől eláll, vagy felmondja azt, úgy a kiíró jogosult a soron következő pályázóval - azonos feltétele mellett - szerződést kötni, vagy új pályázatot kiírni. A Képviselő-testület az összességében legkedvezőbb ajánlatot adó pályázóval köt szerződést.

12. Jelen pályázatot a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, a pilisvörösvári hirdetőtáblákon és a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) honlapon kell megjelentetni.

13. **Felvilágosítás kérhető:** Váradi Zoltánné, műszaki osztályvezetőtől, Tel: 06-30-816-2229

A Képviselő-testület felkéri a Jegyzőt, hogy a pályázati felhívást haladéktalanul jelentesse meg a helyben szokásos módon, a hirdetőtáblákon és honlapon.

A beérkezett pályázatokat döntéshozatal céljából terjessze a Képviselő-testület elé.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a korábbi Képviselő-testületi határozatnak megfelelően, a büfé-faházra vonatkozó adásvételi szerződés megkötése, és ezzel egyidejűleg a büfé-faház jelenleg üzemeltető FILKÓ Bt.-vel határozott idejű - a jelen határozat alapján lefolytatott érvényes és eredményes pályázati eljárás alapján kötött bérleti szerződés hatálybalépéséig szóló az Önkormányzat számára a lehető legelőnyösebb összegű havi bérleti díjat tartalmazó átmeneti időre bérleti szerződést kössön.

Határidő: azonnal

Felelős: Jegyző

A Képviselő-testület fenti határozatát a jelenlévő képviselők (14 fő) 14 igen egyhangú szavazatával hozta.

# Önkormányzati közlemények

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 132/2010. (VII. 15.) Kt. sz. határozata Pilisvörösvár, Fő utca 82. szám alatti (a Városi Könyvtár épületében lévő) könyvesbolt-kávézó bérlésére szóló nyilvános pályázati kiírásról

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 34/2007. (XII. 04.) rendeletében foglaltak alapján úgy dönt, hogy a Pilisvörösvár 8. hrsz., a valóságban Pilisvörösvár, Fő utca 82. szám alatt található, az Önkormányzat kizárólagos 1/1 arányú tulajdonát képező ingatlanon a Fő utca felújítása keretében létrejövő 65,47 m<sup>2</sup>-es könyvesbolt-kávézó + kiszolgálóhelyiségek bérlésére az alábbi pályázatot írja ki, a következő feltételekkel:

**A pályázat tárgya: A Városi Könyvtár épületében található, 65,47 m<sup>2</sup> alapterületű könyvesbolt-kávézó + kiszolgálóhelyiségek bérlése.**

A nyertes pályázó köteles az ingatlan könyvesbolt-kávézóként használni, az eddigi profil és gyakorlat megtartása és bővítése mellett. A nyertes pályázóval határozatlan idejű bérleti szerződés megkötésére kerül sor. A birtokbavételre előreláthatóan leghamarabb 2010 végén, legkésőbb 2011. május végén kerülhet sor, a felújított könyvesbolt-kávézó átadás-átvételének idejétől függően.

Az ingatlan címe: 2085 Pilisvörösvár, Fő utca 82., (hrsz.: 8)

A műszaki adatai: 65,47 m<sup>2</sup> könyvesbolt-kávézó + kiszolgálóhelyiségek (2 db raktár, női, férfi vizesblokk). Összes hasznos alapterület: 83,65 m<sup>2</sup>.

A tervdokumentáció az ingatlanrész kialakításáról ügyfélfogadási időben megtekinthető a Polgármesteri Hivatal Műszaki osztályán.

1. Bérlő köteles a 210/2009. (IX. 29.) Kormányrendeletben foglaltak alapján a kereskedelmi tevékenység végzését bejelenteni annak megkezdése előtt.

### 2. A bérlő kötelességei:

- könyvesbolt és kávézó folyamatos tisztán tartása, karbantartása, beleértve az épületrész évenkénti tisztasági festését is;
- az épületrészhez tartozó berendezések és eszközök leltár szerinti átvétele, azok rendeltetésszerű használata, folyamatos karbantartása, pótlása, megőrzése;
- a bérléssel kapcsolatos valamennyi energia- és rezsiköltség (közüzemi díjak, víz, csatorna, gáz, villany, hulladékszállítás stb.) viselése, az almérők havi fogyasztása alapján;
- a szükséges belső karbantartások elvégzése a biztonsági előírások figyelembevételével;
- a szükséges hatósági engedélyek beszerzése, azok maradéktalan betartása;
- a szükséges működési és egyéb engedélyek beszerzése;
- a könyvesbolt-kávézó nyitvatartási ideje alatt szükség esetén elsősegélynyújtás, valamint az orvosi ellátás elérhetőségének biztosítása;
- a bérlmény környéke rendjének, tisztaságának biztosítása;
- a vagyonvédelmi ellenőrzések elvégzése folyamatosan;
- a tulajdonos önkormányzat részére évente legalább egy alkalommal jelentés küldése a fontosabb eseményekről;
- az ingatlanrész állagmegóvása;
- rongálás, károkozás stb. esetén az önkormányzat javainak védelme, ill. a tulajdonos azonnali értesítése;
- gondoskodás a könyvesbolt-kávézó területén a jogszabályok szerinti közegészségügyi fertőtlenítések elvégzéséről.

3. **Egyéb feltételek:** Bérbeadó semmilyen körülmények között nem tartozik felelősséggel bérlő üzletmenetért, azt bérlő saját kockázatára végzi. A Képviselő-testület által elfogadott, alulról limitált bérleti díj összege 900 forint/m<sup>2</sup>/hó. A bérleti díj mértéke minden év február 1-jén indexálásra kerül a KSH megelőző évi hivatalos infláció mértékével.

4. **Pályázati feltételek:** Bármely természetes vagy jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság pályázhat.

### 5. A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó adatait (név, székhely, cégjegyzékszám, telefon) és nyilatkozatát arról, hogy a pályázati feltételeket elfogadja;
- 2011. évi havi bérleti díjra, illetve a fizetési feltételekre továbbá a 3 havi bérleti díjnak megfelelő kaució összegére vonatkozó ajánlatot (rezsi nélkül);
- a pályázatnak tartalmaznia kell az esetleges hasonló tevékenységi körre vonatkozó referenciákat;
- a pályázót szöveges része térjen ki a pályázó ingatlanbérlettel kapcsolatos elképzeléseire a könyvesbolt- kávézó profilon belül.

6. A pályázatok benyújtása: A pályázatokat zárt borítékban, cégszerűen aláírva, postai úton vagy személyesen kell benyújtani Gromon Istvánnak, Pilisvörösvár Város Polgármesterének,

Cím: 2085 Pilisvörösvár, Bajcsy-Zs. tér 1., Pilisvörösvár Város Önkormányzata – Gromon István polgármester.

A borítékra kérjük ráírni, hogy „Könyvesbolt-kávézó bérleti pályázata. A borítékot csak a Bíráló Bizottság bonthatja”. A borítékra a feladót nem szabad feltüntetni.

**A pályázatok beérkezésének határideje: 2010. augusztus 16.**

7. A pályázatok bontása: A pályázatokat a Bíráló Bizottság bontja 2010. augusztus 18. napján 10 órakor, a Polgármesteri Hivatal Jegyzői szobájában. A pályázatokkal kapcsolatos eljárást lezáró döntést Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozza meg. A Képviselő-testület az összességében legkedvezőbb ajánlatot adó pályázóval köt szerződést.

8. A nyertes pályázóval határozatlan idejű bérleti szerződés megkötésére kerül sor, amelyet bármelyik fél a másik félhez intézett írásos nyilatkozatával, külön indoklás nélkül, 90 napos felmondási idővel felmondhat.

9. A bérleti szerződést Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete fogadja el a nyertes pályázatot elbíráló ülésén. A Képviselő-testület fenntartja magának a jogot, hogy a pályázati felhívással kapcsolatos pályázati eljárást eredménytelennek és érvénytelennek nyilvánítsa, illetve amennyiben a pályázati eljárásban nyertessel a szerződéskötés meghiúsul, a pályázati eljárásban második legjobb ajánlatot adóval – a nyertes pályázóval azonos feltételek mellett – kössön szerződést.

10. Jelen pályázatot a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján, a pilisvörösvári hirdetőtáblákon és a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) honlapon kell megjelentetni.

12. Felvilágosítás kérhető: Váradi Zoltánné, műszaki osztályvezetőtől, Tel: 06-30-816-2229

A Képviselő-testület felkéri a Jegyzőt, hogy a pályázati felhívást haladéktalanul jelentesse meg a helyben szokásos módon, a hirdetőtáblákon és honlapon, s a beérkezett pályázatokat döntéshozatal céljából terjessze a Képviselő-testület elé.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a Könyvesboltra vonatkozó jelenlegi bérleti szerződését mondja fel a bérleti szerződés szerinti rendes felmondás segítségével, 3 hónappal a felújítási munkálatok megkezdése előtt.

Határidő: folyamatos.

Felélős: Polgármester, Jegyző

A Képviselő-testület fenti határozatát a jelenlévő képviselők (14 fő) 13 igen és 1 tartózkodás szavazatával hozta.